大公報

星期版

經中國人民郵政登記認為新聞紙類
中華人民郵政管理局執照第十五號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機七二八二一一一
今日出紙三大張　零售港幣一毫
香港有利印務有限公司承印

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road,
Hong Kong

督印人　費彝民
第二萬二千二百二十號

赫修一貫支持印度兼併克什米爾

所謂「不偏不倚」和「不介入」神話竟如此可笑

【中國新聞社北京十八日電】人民日報今天刊登一篇新華社發的資料，揭露蘇聯修正主義者一貫公然支持印度兼併克什米爾。

資料揭露，早在一九五五年十二月，蘇聯領導人赫魯曉夫訪問印度時，就不顧廣大克什米爾人民的願望，不顧克什米爾的歸屬問題還沒有解決的事實，公然支持印度反動派的擴張政策。赫魯曉夫十二月十日在斯利那加的一次招待會上公然說：「作為印度共和國的一個邦的克什米爾的問題，已經由克什米爾人民自己解決了」。

從此以後，蘇聯政府就越來越積極地支持和鼓勵印度反動派推行擴張主義政策。例如赫魯曉夫一九六一年八月十四日在一次招待會上對印度「新世紀」周刊的記者宣稱，蘇聯政府仍然認為整個克什米爾是印度不可分割的一部分。在一九六二年五月聯合國安理會討論克什米爾問題時，蘇聯代表莫羅佐夫發言片面強調要「巴基斯坦軍隊從那裏撤退」，並繼續鼓吹克什米爾是印度「不可分割的一部分」。

赫魯曉夫下台後，蘇聯新領導人一上台就向印度反動派信誓旦旦，保證蘇聯對印度的政策不變。一九六四年十二月，印度政府決定把印度憲法中兩條關於緊急狀態的規定的適用範圍，擴大到查謨和克什米爾，加強印度總統對這個地區的控制。據印度新聞處同年十二月二十九日報道：「蘇聯政府同意印度政府的看法，即把憲法第三百五十六條和三百五十七條適用範圍擴大到查謨和克什米爾一事純係內政」。報道說，這是印度向蘇聯說明這一決定後得到的回答。

資料還揭露說，這次印度血腥鎮壓克什米爾人民並且向巴基斯坦發動武裝進攻之後，蘇聯領導人積極為印度反動派撐腰。據印度報業托拉斯報道，蘇聯部長會議副主席波利揚斯基在八月十九日接見印度駐蘇大使時，重申了蘇聯政府的立場，即克什米爾是印度聯邦的一個組成部分。

蘇聯「消息報」八月二十四日發表評論員文章，公然宣傳在印巴衝突問題上不要去分清是非，並且對推行侵略和擴張政策的印度反動派大加吹捧，說蘇聯「高度評價印度對外政策的總方針以及它對不同社會制度國家和平共處原則的忠誠」，印度「遵循着不結盟政策」，蘇聯「以十分尊敬的心情對待印度作為在國際事務中起顯著作用的大國的威望」，等等。

最近，在聯合國安理會討論印度和巴基斯坦在克什米爾發生武裝衝突時，蘇聯代表追隨美國投票支持根據秘書長吳丹的不公正報告而制訂的決議。

九月七日，塔斯社就印度和巴基斯坦的軍事衝突發表的一項聲明中，不顧印度侵略巴基斯坦的事實，無原則地呼籲「和平解決衝突」，還顛倒是非，吹捧印度侵略者的「不結盟政策」獲得「國際廣泛承認」。

蘇聯外交部長葛羅米柯九月七日接見印度駐蘇聯大使考爾，再次表示了蘇聯完全贊賞印度的立場。

資料最後指出，若干年來，赫魯曉夫修正主義者反覆替印度反動派辯護，宣揚「克什米爾是印度不可分割的一部分」，並且極力吹捧印度反動派，在經濟和軍事方面給予大量的援助，這就大大鼓勵了印度反動派推行擴張政策，走上了發動對巴基斯坦的侵略戰爭的道路。

徐惠敏打破射擊世界紀錄

以三百八十九環的優異成績壓倒瑞典的克維斯波格

【中國新聞社北京十八日電】今天二十三歲的上海選手徐惠敏在第二屆全運會男子大口徑步槍三百米臥、跪、立三種姿勢射擊比賽中，以三百八十九環的優異成績，打破了瑞典的克維斯波格在一九五七年創造的跪射四十發三百八十八環的世界紀錄，從而成為第二屆全運會開始七天來創造的第五個世界紀錄的運動員。這也是第二屆全運會開始以來第七個打破世界紀錄的項目。在這項比賽中，射手們要用重八公斤的步槍，在六個半小時內用臥、跪、立三種不同姿式射擊一百二十八發。這是這次全運會十三項射擊比賽中最重、射擊距離最長的一項。

印軍續侵擾新疆

中國正加強警戒

最近一次在十六日 上一次在十一日

【新華社北京十七日電】最近，在中國政府就印度軍隊在中國—錫金邊界和中印邊界西段的嚴重入侵活動提出抗議之後，印度政府竟又在九月十一日和十六日接連兩次派遣軍事人員侵入中印邊界西段中國新疆境內進行軍事挑釁。

九月十一日中午十二時許，四名印軍乘馬攜帶衝鋒槍和步槍沿昌隆河侵入中國新疆溫泉民政檢查站正南和東南深入我國境約三公里，來回遊蕩近七個小時，直到下午十九時左右才退出境外。

九月十六日十一時二十分左右，又有印軍三名侵入溫泉民政檢查站東南中國境內約三公里處，進行偵察一個半小時以上。

中國有關當局對於印方入侵挑釁活動正予以嚴密注視並加強警戒。

毛主席會見日共書記袴田里見

九月十七日，毛澤東主席會見日本共產黨中央政治局委員、書記處書記袴田里見（前左四）和日本共產黨中央委員、書記處書記砂間一良（前左二）。（新華社傳真照片）

印敢侵略巴基斯坦 完全恃有美蘇撐腰

在爭執中「火上加油」的正是美蘇

人民日報社論

【中國新聞社北京十八日電】人民日報今天在頭版頭條位置發表「誰在給印度侵略者撐腰」的社論，譴責美蘇支持印度侵略巴基斯坦。

「撐腰者誰？一家是美帝國主義，另一家是蘇聯修正主義領導集團。」社論以充分的證據剝下了美國充當「中立的和事佬」的偽裝，和蘇聯修正主義領導集團假裝不偏不倚的外衣。

社論說，美帝國主義和蘇聯領導人口口聲聲說要維護和平，但又積極支持印度反動派的擴張主義政策，支持它吞併克什米爾，反對克什米爾人民的自決權，這根本不是維護和平，而是鼓勵印度反動派進行侵略戰爭。如果要說有什麼人在印巴爭執中「火上加油」的話，除了美帝國主義者以外，就是蘇聯領導人。

社論指出，蘇聯領導人和美帝國主義一起，把印度反動派當作心肝寶貝，由來已久。但是，美帝國主義和蘇聯領導人不論花費多少心血，也是幫不了印度反動派的忙的。正義是在巴基斯坦一邊，在要求自決的克什米爾人民一邊，印度反動派的擴張主義政策和它所發動的侵略戰爭，必將最後失敗。

廖承志—高碕備忘錄 下年度貿易獲協議

【新華社北京十八日電】「廖承志—高碕達之助備忘錄」一九六六年度貿易協議事項，今天下午在北京簽字。

在簽字儀式上，劉希文和岡崎嘉平太分別代表雙方在協議上簽了字。

中國方面出席簽字儀式的，有廖承志、南漢宸、方學、蕭方洲、王曉雲等，以及各有關進出口公司的負責人。

日本方面出席簽字儀式的，有竹山祐太郎和日本備忘錄貿易代表團全體成員。

在北京的日本貿易人士西園寺公一也出席了簽字儀式。

今天晚上，岡崎嘉平太和竹山祐太郎在北京舉行告別宴會。廖承志、南漢宸、劉希文等有關方面負責人應邀出席了宴會。

美又續地下核試 今年第十九次了

【新華社北京十八日電】據美聯社華盛頓消息：美國原子能委員會宣佈，美國昨天又在內華達進行了一次地下核武器試驗。

這是今年以來美國官方宣佈的第十九次地下核武器試驗，也是一九六三年八月五日莫斯科簽訂三國部分禁止核試驗條約以來的第五十二次。

尼大使抵北京

【據新華社北京十八日電】尼泊爾新任駐中華人民共和國特命全權大使倫道爾·賴巴夫人，今天中午乘火車到達北京。

美再軍援印度

印大使向美請示如何對付中國 辛格將覆照內容分別報告美蘇

【本報訊】據美聯社消息，印度駐美大使B·K·尼赫魯十七日和美國國務卿腊斯克會談了四十分鐘，據說尼赫魯曾要求美國多給予軍事援助。

美國高級援外官員今天預料，如果印度受到所謂「中國攻擊」，美國對印度將恢復軍事援助。

【美聯社華盛頓十八日電】白宮新聞秘書莫厄斯今天對記者說，美國總統約翰遜今天密切注意有關中國、印度以及巴基斯坦的事態的發展。

【美聯社華盛頓十七日電】權威方面稱，印度駐美大使B·K·尼赫魯曾於今日與美國國務院官員會晤，討論中國對印度發出的警告。這一次的會議並沒有事先約定。

一般揣測，此次會晤所談的是，如果印度不撤除中錫邊界的軍事設施，而中國採取行動時，美國將如何援印的問題。

【法新社新德里十七日電】印度今天回覆了中國的通牒，願意同中國共同調查錫金西藏邊界的印度軍事設施。（編者按：在此以前，印度政府曾四次拒絕了中國所提聯合調查的建議。）

印度表示同意共同調查，離中國向印度提出限它在三天內拆除錫金邊界的印度軍事設施，只有十二小時。

印度同時也否認在中印邊界其他地區侵犯了中國領土。

印度外交部在回覆截止時間十二時三十分，召見中國駐印代辦，把印度的覆照交給他。覆照內容已由印度總理夏斯特里通知國會。

印度外長辛格同時還把覆照的大概內容，正式通知美國大使和蘇聯代辦。

印度政府發言人說，印度的照會全長九百字。

印度同意，如果發現有印度的軍事設施在西藏境內，印度將把這些設施拆除。

【路透社新德里十七日電】印度為了對付中國，把八師軍隊調到中錫邊境。

英國派員赴美 討論軍援印度

【美聯社倫敦十八日電】英政府今天派高級官員二名赴華盛頓和美國政府作緊急磋商，因為印度次大陸現受爆炸性的威脅，可能有採取共同行動的必要。

聯邦關係部次官休士及常務次長加納要和美國討論英美兩國是否應解除或放寬對印度軍火的禁運。

同時外交部召駐英大使維安於星期二返國，因外交大臣斯圖爾特也將於同時由華沙返國。印度政府接到中國限三日的最後通牒後，昨天要求英美兩國繼續以軍火供給印度。

錫金國王函印總理

【法新社新德里十八日電】此間官方公佈，錫金國王今天有信給印度總理夏斯特里。該信是由駐新德里錫國代辦所交的，內容未予透露。據消息靈通人士說，此信和對巴基斯坦戰事有關。

在解放巴勒斯坦計劃上達成協議

阿拉伯首腦會議昨閉幕

決同阿爾及利亞合作保證第二次亞非會議成功

劉主席周總理收到該會議主席納賽爾的感謝電

【據新華社北京十八日電】劉少奇主席和周恩來總理收到了阿拉伯國家首腦會議主席、阿拉伯聯合共和國總統納賽爾的一封感謝電。

【新華社卡薩布蘭卡十七日電】第三次阿拉伯國家首腦會議，經過五天的討論後，今晚在這裏閉幕。

十一個阿拉伯國家的首腦和利比亞的王儲和巴勒斯坦解放組織主席參加了閉幕儀式，並且在會議「宣言」上簽了字。

這次會議的主席阿聯總統納賽爾和摩洛哥國王哈桑二世在閉幕式上講了話。

會議聲明說，「會議研究了巴勒斯坦問題的各個方面，並就阿拉伯國家提出的為解放巴勒斯坦，加強巴勒斯坦解放組織和解放軍的計劃達成了一致協議。」

（下轉第二版）

萬新有限公司

WAN HSIN COMPANY LTD.

專營國產服裝

秋冬貨品 源源應市

男裝 童裝

恤彩，西褲，學生褸，乾濕褸，機恤，卡曲，西裝上衣，西裝大衣，運動褲，內褲，睡衣褲，晨褸，男童西裝套，女童衫裙，各式長中短褸，圍涎等。

特點

選料上乘　縫工精巧　設計新穎
裁剪稱身　品種繁多　尺碼齊備

歡迎各大百貨公司出口商參觀訂購

香港干諾道中123號
123, CONNAUGHT RD., C., HONG KONG
電報掛號 "WANHSINCO" H.K.
電話：453754·453790

謝啟

本公司昨日開幕荷蒙

丁亮先生　上官筠慧小姐　王德真小姐　王小燕小姐
石慧小姐　朱虹小姐　李嬙小姐　吳楚帆先生
苗金鳳小姐　陳綺華小姐　陳思思小姐　陳娟娟小姐
張瑛先生　高遠先生　傅奇先生　韓瑛小姐
（排名以筆劃為序）

剪綵

社會賢達
同業先進
各界友好

光臨指導寵賜多珍高誼隆情曷勝榮藉惟以招待未週殊深歉仄敬希鑒諒並致

謝忱

香港北角英皇道三百九十五號僑冠大廈
電話：七一八三七〇——七九（十線）

華僑國貨有限公司董事會

副董事長　何友成
副董事長　許立科
董事長　孫文波
總經理　周公南
常務董事兼經理　吳鏞驊

敬啟

全運比賽昨進入第七天

國防競賽項目成績優異

昨天一共打破七項全國紀錄

今日主要賽程

九月十九日 星期日

擴大侵越 兵力捉襟見肘
美政府加緊徵兵
十一月份數額將超過三萬六千四百名
美青年不願賣命 千方百計逃避兵役

【新華社北京十八日電】華盛頓消息：美國國防部十七日宣佈，十一月份將徵兵三萬六千四百五十人，作爲增強美國在南越的侵略兵力的措施的一部分。

十一月份的徵兵數字是從朝鮮戰爭以來最高的一個月；這個數字也超過了美國總統約翰遜七月二十八日宣佈的每月徵兵三萬五千人的指標。據宣佈，在十一月份徵召的三萬六千多人當中，有四千零五十人將被分派參加海軍陸戰隊，四千人參加海軍。多年來，這兩個軍種一直是靠招募志願人員來補充的；由於志願入伍的人越來越少，它們現在也不得不依靠徵兵。

隨着約翰遜政府的不斷擴大侵越戰爭，今年以來，美國的每月徵兵額接連增加；在約翰遜七月二十八日宣佈要進一步擴大侵越戰爭以後，徵兵額更是逐月激增：八月份是一萬六千五百人；九月，二萬七千四百人；十月，三萬三千六百人；十一月，三萬六千四百五十人。

另一方面是，美國廣大青年越來越不願意爲美國統治集團賣命；他們或者是千方百計地逃避兵役，或者是燒毀徵兵證，公開拒絕應徵入伍。

面對着人力方面的巨大困難，約翰遜政府不得不採取種種「非常」措施。十六日，美國國防部長麥克納馬拉宣佈，要在明年僱用六萬名非軍事人員來代替現在擔負非戰鬥任務的軍事人員，以騰出七萬五千名軍官和軍人來。

美加強利用泰國 作擴大侵越基地

【據新華社北京十七日電】曼谷消息：據泰國報紙報道，美國駐泰國的高級軍官和泰國當局最近不斷發出了加強美泰軍事勾結的叫囂，這就進一步暴露了美國利用泰國作爲擴大印度支那戰爭的軍事基地的陰謀。

總部設在呵叻的美國陸軍第九後勤司令伍爾德哈恩十日在曼谷說，一旦需要，幾千名配有各種裝備的美國軍隊可以在幾小時以內飛到呵叻，並隨時可以投入戰鬥。他說，大量的特殊後勤戰略物資，包括輸油管和架設橋梁的鋼製部件都已經準備妥當。他還說，從一九六三年開始在泰國的每一個軍[illegible]築的最新式的電訊聯絡設備也已完成。利用這項無線電訊的設備，可以從曼谷與西貢和華盛頓直接通話，也可以聯繫美國在泰國的每一個軍事據點。

最近，美國除了把原來駐在南越的史迪威調到泰國充當「軍事援助司令部」司令外，還從紐約調了一名副師長候特泰斯到曼谷去當它的副手。據揭露，這個稱爲「刷新」的「軍事援助司令部」今後將由美國駐太平洋地區武裝部隊司令夏普直接指揮。史迪威就任新職以後，一再叫嚷要用新裝備來武裝泰國軍隊。他最近還秘密地到泰國東北部活動，並且「觀察」泰國的軍事設施。

南越民軍猛攻安溪
當場打下美機兩架
美伙同僕從軍「掃蕩」邊葛昨又撲空

【路透社西貢十八日電】美軍發言人今晚說，在安溪東北數哩的一場激戰中，美國直升機兩架被擊落。

美第一〇一師的傘兵在美軍大砲及噴氣機掩護下，今晚仍在戰鬥中。

美軍損失飛機兩架，但據說死傷「輕微」。

【法新社西貢十八日電】美國傘兵今天在西貢東北四百四十公里安溪附近，與大批民軍游擊隊接觸。

美軍發言人說，美軍遭到猛烈自動武器及迫擊砲的射擊，但死傷「輕微」。當地時間下午三時半，戰鬥仍在進行中。

【美聯社西貢十八日電】據悉：美軍一零一傘兵師的部隊，今天同一支人數未悉的民軍，在安溪東北崎嶇的山地接觸，戰鬥激烈。

美軍發言人說，一零一師的部隊今早開始行動後不久，戰鬥即開始。這一仗打了一整天。究竟有多少美國傘兵參加這場戰鬥，不得而知，不過據官方說，傷亡「輕微」。

美國噴氣飛機掩護地面部隊作戰。發言人說，在直升機將傘兵空投到這一地區後，民軍便立即以小型武器展開「猛烈」襲擊。

發言人認爲這場戰鬥，是目前爲止在阿爾法特種部隊司令部指揮下的部隊所進行的最激烈的戰鬥。

這場戰役是今天凌晨開始的，發言人說，差不多是：部隊一着陸，便開始戰鬥了。看來，今天下午還有其他部隊由直升機空投到該地區。

一〇一師部隊每天在安溪地區作戰。安溪就是第一空中騎兵師在歸仁登陸後目前正向它轉移的地區。先是[illegible]同民軍在該地區有小接觸，不過他們沒有遭遇到超過一個小隊兵力的民軍。

另有屬於一七三傘兵旅的美國傘兵，仍然在西貢以北約三十哩邊葛地區繼續作戰。不過，據說今天未再發生重大接觸。參加這場戰役的還有南越政府軍、澳洲軍和新西蘭軍。

據今天報道的其他地面行動，一支估計有一個小隊的民軍，今天凌晨襲擊西貢西北約十哩的一個警察檢查站。先是民軍投擲手榴彈，隨後接着雙方開火十分鐘。警方以小型武器還擊，據說民軍不再戀戰，向東邊撤退。

安溪、邊葛位置圖

在日內瓦裁軍會議上
美提核壟斷草案
蘇代表竟表贊同
美代表稱蘇聯態度「唯一不令人失望」

【據新華社北京十七日電】日內瓦消息：日內瓦十七國裁軍會議從七月二十七日開始舉行了一個多月的會議以後，昨天宣佈休會。

在會議期間，美國代表福斯特提出了一個關於「防止核武器擴散的條約草案」，要求通過。這個條約草案規定，擁有核武器國家保證不直接地或間接地「把任何核武器轉讓給任何非核國家」，也「不援助任何非核國家製造核武器」。這個條約草案還規定，每個非核國家保證不製造核武器，不「直接地或間接地接受或獲得」核武器，並且不尋求或接受製造核武器的援助，或者自己提供這種援助。

美國報紙認爲這個條約「應當在全世界範圍實行」。

美國提出的這個條約草案的目的，是要在「防止核擴散」的幌子下千方百計地維持已經被打破的美國核壟斷地位，束縛其他國家的手腳，使它們不能發展核武器的自衛力量，而美國自己卻可以放肆地擴散核武器和進行核威脅。

福斯特在美國從一九六三年八月以來進行過數十次地下核試驗之後，又來叫嚷要把部分禁止核試驗條約擴大，把禁止地下核試驗包括在內，並且爲禁止地下核試驗建立所謂就地視察制度。

蘇聯代表查拉普金在發言時表示贊成締結不擴散核武器的協定，並認爲這是有效地阻止別國獲得核武器的手段。他還表示，蘇聯也贊成就禁止地下核試驗問題達成協議。但是，蘇聯聲稱，由於美國的條約草案將使美國通過多邊核力量的計劃合法化，因此它不能接受。同時，蘇聯也不同意對禁止地下核試驗進行國際性的「就地視察」。

福斯特就查拉普金在這次會議上的發言表示的態度說：「並不是完全令人失望的」，美國認爲「在核國家和非核國家承擔義務防止核武器擴散的問題上」，他的政府（蘇聯政府）可以接受美國條約的大部分條文」。福斯特還說：「這意味着，我們已經走了一大段路，走向締結一項不擴散協定。」

圖切斷拉合爾防線
印三次攻勢被打退
巴軍發砲準確毀傷印軍多名毀坦克四輛

【路透社拉瓦爾品第十八日電】據拉瓦爾品第軍事總部說，在旁遮普平原的錫亞爾科特地區的大規模戰爭，昨天已轉爲零星的小衝突了。三天來，印度在這個地區投入大量兵力和步兵，爲了要打破巴基斯坦在拉合爾的防線。今天的戰報仍然報道了一些戰術上的勝利，但昨天錫亞爾科特地區相對平靜。

公報說，巴基斯坦軍隊使印度軍遭受更大傷亡，印度軍損失坦克四輛，巴基斯坦擄獲印度坦克一輛。公報又說，在錫亞爾科特地區的作戰中，一名印度軍官被俘。

在到昨天爲止的四十八小時中，印度軍沿着從查謨（錫亞爾科特東北）和從東部的兩條主要軸線，發動一系列猛攻。從今天的官方公報看來，印度軍對錫亞爾科特的攻擊已被阻截。

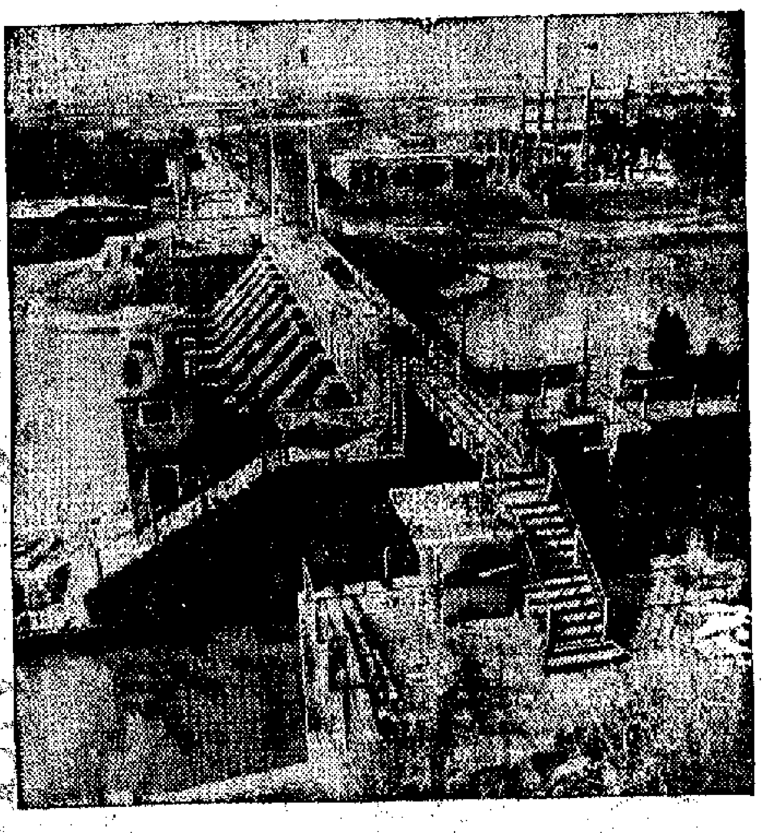
公報說，在印度領土克姆卡蘭地區（拉合爾東南三十哩）作戰的巴基斯坦部隊，昨天擊退了印度的反攻。公報說，由於地面部隊砲火準確，使印度軍在面臨越來越大的傷亡中被迫後撤。

在拉合爾東部的瓦加，印度軍曾在那裏向西巴首府拉合爾推進。公報說，巴基斯坦砲兵和反坦克砲火，已打退印度的三次有限的進攻。

【法新社拉瓦爾品第十八日電】政府發言人今天說，巴基斯坦空軍轟炸機，昨夜首次深入印度，轟炸印度的阿姆巴拉空軍基地。阿姆巴拉在新德里北二百公里處。巴基斯坦在轟炸中擊毀印度的若干架飛機及若干技術設備。事後全部安全返防。發言人又說，今天印度戰鬥機六架在卡索爾附近轟炸巴基斯坦地面陣地，有一架被擊落。

【路透社倫敦十八日電】據今天倫敦收聽的巴基斯坦電台廣播說，克什米爾的民團已經控制了克什米爾首府斯利那加市，克什米爾自由戰士並在通往斯利那加公路上伏擊印度軍的運輸車隊，毀軍車五輛，擊斃車隊的印軍多名。

[illegible]克什米爾自由戰士的攻擊，損失甚重。



珠江三角洲電灌網大顯威力

富饒的珠江三角洲，電力排灌網大顯威力，成爲農業生產發展的保證。圖：南海縣官山電灌站，它建在西江、北江匯流的地區，使南海、三水兩縣的二十多萬畝田地、蔗地、桑園和魚塘免受澇旱之害。（中國新聞社圖片）

南越偽軍大批投誠
上月頭廿天美荻偽軍五六三名投向民軍
廣義省三天中有偽「民衞隊」三百人反正

【據新華社河內十七日電】越南南方美荻、西寧、廣義等省的偽軍士兵，在七八月份又有許多人向人民投誠。

據越南南方解放通訊社報道，在美荻省，僅在八月份頭二十天內，就有五百六十三名偽軍脫離敵人隊伍，其中大部分是偽軍主力第二十五師和第七師的士兵。在這期間，西寧省有五十四名偽軍投向人民，其中，八月十一日，兩名偽別動隊士兵打死作惡多端的偽排長，活捉兩名反動分子，攜帶槍支投奔民族解放陣線。另外，駐紮在該地區的偽軍第二十二師二連四十二排的士兵，八月十七日反對偽指揮官要他們參加「掃蕩」的命令。他們不顧反動分子開槍鎮壓和追捕，衝破兵營的鐵絲網奔向了解放區。

在廣義省，七月中旬的三天內，僅茶蓬縣就有三百五十名偽「民衞隊」和「戰鬥青年」攜帶三百六十多件武器和許多彈藥，投向人民。

美國羅林茲大雪 旅客五千人被困

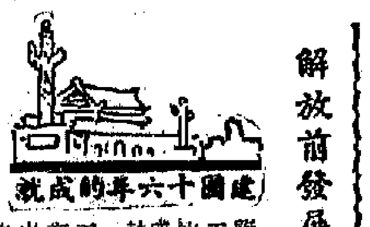
【美聯社懷俄明州羅林茲十八日電】羅林茲城今天下大雪，積雪深近兩呎，打破該城有史以來九月份大風雪的紀錄，並使五千旅客被困。

大風捲雪，整個懷俄明州南部，猶他山脈北部以及科羅拉多西北部全部大雪瀰漫。羅林茲地面積雪今天達二十三吋。昨晚從下午六時到午夜之間落雪約三吋。

氣象局說，這場早些時叫作「西部有史以來一場最大的早雪」已顯示有減弱的趨向。

由於道路積雪無法通行，有數千名駕駛員被困在羅林茲——一個有九千居民的城鎮。

解放前發展緩慢而艱難



偉大的中華人民共和國誕生已十六年了。回顧紡織工業在中國共產黨和毛主席的正確領導下取得了巨大的成就，心中感到無限興奮和鼓舞。

紡織工業與農業及其他工業部門有着密切的關係，在整個國民經濟和人民生活中佔有極其重要的地位。它的生產和發展有賴於農業及其他工業，如棉、毛、麻、絲等原料來自農村，五金器材、化工原料、煤炭、電氣等供應來自其他工業。它的產品既供應了廣大人民衣着的需要，又供應了其他工業部門生產的需要。紡織工業的發展與否，相應地反映了整個國民經濟的面貌。

在舊中國，紡織工業與其他工業比較起來，曾經發達一些，但是由於帝國主義的侵略和滿清、北洋及國民黨反動統治的腐敗，其發展過程也是非常艱難和緩慢的。如棉紡織工業，自一八九〇年起，至一九四九年解放前夕止，六十年間，總共只建成了五百萬紗錠。其中半數是帝國主義爲了掠奪我國財富而建起來的；其餘一半由民族資本創辦的企業，在帝國主義資本和官僚資本的排擠之下，加上經營上的投機性、盲目性，經常是此起彼伏，輾轉易手，處於朝不保夕、搖搖欲墜的境地。又如絲綢工業，在我國自手工繅絲起，發展至近代化企業，有着極其悠久的歷史，至抗日戰爭時期，遭到日本帝國主義的嚴重破壞，摧殘過半。當時紡織品的生產，消費水平亦是非常低下的。如棉紗生產，其最高生產量於一九三三年僅達二百四十四萬餘件。一九四八年只生產了一百八十四萬餘件。而廣大勞動人民在內憂外患、經年戰爭、市場投機的情況下，過着極其貧困的生活，連吃穿都不容易，衣着更難周全，很多人處在「衣衫襤褸」的狀況。

建國以後情況爲之大變

今年建設規模在紡織工業史上罕見
中國紡織工業發展大

紡織工業部副部長 榮毅仁

全國今年有三十多項重點工程，上半年已建成投入生產的達到八十餘萬錠，這些工程全部建成後，將超過解放前民族資本家六十年間建立起來的紗錠的半數以上。

自從新中國成立以後，情況爲之大變。十六年來，由於中國共產黨、毛主席和人民政府的關懷和重視，紡織工業和其他行業一樣，得到了迅速的恢復和不斷的發展，在各個方面取得了巨大的成就。

新廠不斷建設，老廠逐步改造。國家按照需要與可能，有計劃地對紡織工業進行了大量投資，在全國各地分期分批建設了棉、毛、麻、絲、印染、針織等各類紡織企業，增加了生產能力，並改善了紡織機械的供應。拿今年來說，全國有三十多項重點工程。（上半年已建成投入生產的八十餘萬錠）。這些工程全部建成後，將超過解放前民族資本家六十年間建立起來的紗錠的半數以上。這是紡織工業史上罕見的建設規模，爲進一步增加生產具備了物質條件。

在建設新廠的同時，對原有企業也進行了改建，採用了新技術，更新了設備，加強了安全、勞動條件，改變了許多舊有設備的陳舊落後面貌，大大提高了生產能力。

成批成套生產紡織機械

解放前，我國所需的紡織機械設備，主要依靠從國外進口。當時，國內也曾有若干紡織機械廠，但除了個別廠能自製一些布機、細紗機外，大多只能做些修理、配件工作。現在，我們已經建立起了一個比較完整的、現代化的紡織機械製造工業部門，成批成套地生產了各類紡織機器設備，供應紡織工業新建、擴建和改建的需要，從根本上改變了依賴外國的局面。各類設備的設計和製造，由於廣泛吸取了國內外先進技術經驗，反覆進行了研究、試製，因此，性能和質量都良好，成本低廉，具有較高的技術水平。如最近建成的一批粘膠纖維工廠的設備，它的精密度要求比較高，還有耐酸、耐碱等特殊要求，但是我們能在短時期製造出來，而且經生產的考驗，產品的產量、質量和消耗都能符合標準。

化學纖維問世已有七、八十年歷史，在一些工業先進國家裏，已成爲重要的紡織原料。但在舊中國，只有兩個破爛小廠，而且在國民黨反動派統治下都沒有能開工生產。當時曾有些民族資本家試圖舉辦化學纖維工廠，卻未能實現。解放後，國家對發展化學纖維工業十分重視，將原來兩個工廠重新修復，投入生產。又從國外引進了先進技術，建成了保定化纖廠和北京合成纖維廠，並培養了一批技術力量。同時，自己也開始試行設計、製造設備，建設了一批化學纖維工廠。現在，這批生產粘膠纖維和合成纖維的工廠已陸續建成，投入生產，分佈在上海、江蘇、浙江、廣東、河南、遼寧、吉林、黑龍江等省市。這批工廠的建成，爲我國的紡織原料開闢了新的來源，爲生產更豐富多彩的紡織品提供了條件，也爲進一步發展化學纖維工業奠定了基礎。

十多年來，我國生產的紡織品，不論是產量、質量、花色、品種等各方面，都有了顯著的發展和提高。拿今年上半年的棉紗、棉布產量來說，就大大超過了解放前最高一年的全年產量。棉紗的品級，過去平均在A級以下，現在達到了2A級以上。印染的色牢度，過去很少注意的，現已成爲印染產品的一項重要指標。採用新工藝、新技術，對各種不同纖維（棉、毛、麻、絲、粘膠纖維、合成纖維）進行混紡、混織，已成爲生產新花色、新品種的發展趨向。各地工業部門，還根據商業部門的調查研究，及時了解廣大人民的需要與愛好，設計、製造了成千上萬種價廉物美的新產品，以滿足市場要求。極大多數產品不僅在國內受到消費者的普遍歡迎，在國際市場上也樹立了良好的信譽，被譽爲「貨真價實，適合大衆需要」。

科學研究獲得巨大發展

此外，如科學研究的成果，技術人員的培養，職工隊伍的擴大，等等，也都有巨大的發展。

我國紡織工業之所以能取得如此偉大的成就，最根本的原因是由於有了中國共產黨和毛主席的正確領導。這些成就，在帝國主義、封建主義、官僚資本主義三座大山壓迫之下的舊中國，是不能設想的。當然，我們的成就，同滿足我國廣大人民日益提高的生活需要，是還有相當距離的。但我們的紡織業職工在一切爲了人民這個大前提下，信心百倍地要很快地消滅這個距離，生產出更多更美的紡織品，來充分滿足人民的衣着需要。

前天抵阿京受熱烈歡迎
陳毅離開阿爾及爾
在阿期間曾訪問撒哈拉的拉格瓦特城

【中國新聞社北京十八日電】阿爾及爾消息：國務院副總理兼外交部長陳毅和他的隨行人員今天下午離開阿爾及爾。到機場歡送的有阿爾及利亞國務部長拉巴·比塔特和高級官員們。

陳毅副總理是前天從[illegible]抵達阿爾及利亞的。在逗留期間，陳毅副總理訪問了阿爾及利亞南部撒哈拉的拉格瓦特城，他在那裏受到了熱情招待。

昨天晚上，他還接見了中國駐阿爾及利亞大使館人員、中國在阿爾及利亞的專家和留學生，並且同他們一起照了相。

【路透社阿爾及爾十八日電】中國外交部長陳毅今天從阿爾及爾啓程飛往大馬士革轉程回北京。

陳毅外長在訪問西非科納克里後，今晚在阿爾及爾過了一晚。

中柬兩國通訊社 簽訂交換新聞協定

【中國新聞社北京十七日電】金邊消息：中國新華社和柬埔寨新聞社十六日在金邊簽訂了關於交換新聞的協定。

新華社駐金邊記者楊學濂和柬埔寨新聞社社長駱金倫分別代表雙方在協定上簽字。

日文化代表團一行十人抵京

【據新華社北京十八日電】以日本京都國立近代美術館館長今泉篤男爲團長的日本關西文化界代表團一行十人，應中國人民對外文化協會的邀請來我國訪問，於十七日晚乘飛機到達北京。到機場歡迎的有對外文協副秘書長林林、[illegible]館長[illegible]。

柬埔寨芭蕾舞團 在穗演出受歡迎

【據新華社廣州十七日電】以帕花·諾羅敦公主爲首的柬埔寨王家芭蕾舞團的藝術家，今天晚上在廣州友誼劇場爲廣州文藝工作者舉行招待演出，演出了柬埔寨優美的舞蹈和音樂節目，受到廣州藝術家們的熱烈歡迎。

廣東省副省長李嘉人和夫人觀看了今晚的演出。演出結束後，李嘉人等上台祝賀柬埔寨藝術家們的演出成功。

糧價日漲 民怨沸騰
印度面臨更大糧荒
政府對每人每天可能只配售八盎司 限制旅館供餐次數及民間請客人數

【路透社新德里十八日電】印度面臨着嚴重的糧荒。在戰爭爆發之前，印度全國已有幾個地方發生搶糧的騷動，今年秋季可能重演像去年那樣的危機。

在過去兩年來，糧食價格上漲半倍。主婦們對於在過去年個月內糧價陡漲十分之一，很感不滿。據說，商人又開始囤積白米、小麥及其他主要物品。在新德里，甚至以用黑市價格買米，也有困難了。

由於最近雨季缺雨，秋季收成可能歉收，這就更使人們恐懼飢荒將要來臨。

印度在一九六四年到一九六五年的收成，打破以前紀錄，產糧達八千八百萬噸，但仍不足養活全國四億八千萬之人口。今年因爲大量輸入糧食，才不致發生廣泛之飢荒，今年輸入糧食，到目前爲止總共爲五百萬噸，主要是美國援助品。

印度計劃委員會副主席梅塔也曾提出警告，說如果對巴基斯坦的戰爭拖長，輸入糧食量就可能減少。他說，美國可能減少糧食的供應，其他國家也可能停止供給主要貨物。

印度政府打算在十萬人口以上的城市實行米、麵的配給，並已建議各邦對糧食實行節約。政府並向各邦政府建議，下令各旅館每日只供給兩餐，請客以二十五人爲限，結婚喜事請客也不得超過一百人。糧食部長[illegible]提出。

縱橫談

印度又在拖延又在張牙舞爪

據外電昨天從新德里發出的報道說，印度政府已覆照中國，願意共同調查印度越過中錫邊界線上的軍事設施及侵入中國一側的問題，但又否認在中印邊界其他地區侵犯了中國領土。這同前一天夏斯特里在印度議會所宣布的，是差不多的。

中國早已向印度提過要求，要求他們在三天內撤除，他們分明在中錫邊界、中印邊界中、東、西各段非法佔領了中國大片領土，而他們還睜着眼睛說謊。

由雙方聯合調查印度越過中錫邊界的軍事工事，而印度當局卻置若罔聞，等到[illegible]又要用拖延手法。

一面拖延狡賴，一面還在張牙舞爪。夏斯特里不是在叫囂什麼「如果我們遭受攻擊，我們立下最大的決心爲我們的自由而戰鬥」嗎？他口中的「自由」，除了指「侵略別人的自由」之外，還能有什麼其他的涵義呢？

印度反動派不止已經入侵了中國，還一使[illegible]

[illegible]

施君玉

阿拉伯首腦會閉幕

（上接第一版）

聲明說，「阿拉伯國家的國王和總統們決定加強阿拉伯統一司令部，按照已制定的計劃，繼續進行利用約旦河及其支流的工程。」

「會議還通過了關於在聯合國和國際機構中對待巴勒斯坦問題的一致態度，並決定反對一切目的在於取消巴勒斯坦難民問題的企圖。」

聲明說：「會議重申支持被佔領的南方的民族鬥爭，認爲它屬於這一阿拉伯地區的解放的一部分。」

「它還重申支持阿曼人民爭取解放的鬥爭，支持阿拉伯海灣爭取解放和進步的努力。」

聲明談到了阿拉伯國家首腦對於非洲統一組織在（非洲）大陸的解放和進步事業中所起的積極作用，他們支持安哥拉、莫三鼻給和所謂葡屬幾內亞人民爭取解放的鬥爭。他們譴責在南非的種族隔離政策，他們也譴責[illegible]的種族主義者以武力宣佈獨立的企圖。他們支持非洲統一組織爲解決這一問題的所作的努力，並且一致反對帝國主義和猶太復國主義滲入非洲和亞洲的活動。

聲明說，[illegible]他們一致同意，[illegible]的立場，[illegible]今年十一月五日在阿爾及爾舉行第二次亞非會議而努力，以保證[illegible]取得有利於兩大洲和全人類的成功。

[illegible]會議決定下次阿拉伯國家首腦會議於一九六六年九月在阿爾及爾舉行。

參加第三次阿拉伯國家首腦會議的阿拉伯國家元首九月十五日簽署了一項「阿拉伯團結公約」。條約指出，阿拉伯國家必須團結和加強它們的隊伍，以便同威脅阿拉伯整體的帝國主義和猶太復國主義的陰謀作鬥爭。

條約簽署國保證，「爲在阿拉伯問題上，特別是巴勒斯坦問題上實現團結而努力」，「尊重每一個阿拉伯國家的主權和根據自己的法律建立的政權，不干涉別國的內政」。

德歌手在京演出

【據新華社北京十七日電】[illegible]今晚在北京舉行訪華首次演出。

廣州發掘西漢古墓
銅玉陶器大批出土
出土文物之多爲廣州市所首見

【本報廣州電訊】廣州市文物管理委員會最近在沙河附近發掘一座西漢木槨墓，出土陶器、銅器、玉器、漆器和琉璃珠飾等約二百件。木槨墓規模之大，出土文物之多，爲廣州市所首見。

木槨墓全長十一米，寬約六米，木槨[illegible]。出土的銅器共七十餘件，有實用的鼎、杯、壺、罐、[illegible]和兵器劍、矛等，[illegible]。[illegible]有紅、黃、藍、黑諸種色澤。[illegible]與湖南長沙西漢墓出土的一樣。從出土的文物來看，死者生前當是個[illegible]的封建統治者。這個木槨墓的發掘，對研究西漢時期廣州地區的社會歷史有重要價值。

全運會特刊

看體操錦標落在誰手？

——第二屆全運會體操競賽的展望和估計

—勇陣—

自第一屆全運會以後，各地體操運動有了迅速的發展，各隊技術差距日益縮小。歷來技術較強的解放軍、上海、廣東、江蘇、河北、北京、四川等男女隊，在第二屆全運會就很難說誰是可以居絕對優勢的隊。去年全國比賽時，一向默默無名的雲南隊的體操運動員一鳴驚人，以優異的成績戰勝了許多强隊，女隊獲得了團體冠軍，男隊則一躍晉入全國前六名。過去在全國十名以後的浙江、山東男隊和吉林、山東女隊也緊緊追了上來，與强隊的比分非常接近，各强隊之間的差距也逐漸縮小。預料第二屆全運會的體操比賽，各隊必將有一番劇烈的爭奪，來自全國廿四單位的二百六十名新、老、男、女健兒將以高超卓絕的體操技術與觀衆見面。

十二年來體操運動大發展

從一九五三年到第二屆全運會舉行期內，在這十二年間已舉行過二十一次全國性體操比賽。一九五三年舉行的第一次全國比賽只有八個單位的六十七名選手參加。比賽的項目不僅動作簡單，而且項目也不全（男子四項，女子三項）。一九六四年全國體操比賽便發展到二十七個單位二百五十名選手參加。

十二年來中國的體操運動出現了一個你追我趕，彼此成績緊緊相隨的新局面。這表明中國各地的體操水平正越來越縮小了差距，例如第一屆全運會時，男子團體冠軍比第二名多七・二五分，比第六名多三十四・九〇分，而去年全國比賽，男子團體冠軍比第二名只多〇・二五分，比第六名只多十二・四〇分，女隊也是如此。

我國體操運動的發展是非常迅速的。一九五六年我國體操健將只有十六名，一九六三年便達二百一十名。一九五五年我國第一次參加世界青年聯歡節的體操比賽，有男四人女一人進入前十名。在一九六一年的第十四屆世界體操錦標賽上，中國體操選手的優異表演受到各國注意，我國男子獲團體第十一名，女子獲團體第七名。一九六二年第十五屆世界體操錦標賽，中國男子獲團體第四名，女子獲得第六名。著名體操選手于烈烽獲得鞍馬第三名，第一次在世界體操比賽中升起了中國的五星紅旗。到了一九六三年我國體操運動員又獲得女子單項全部冠軍，男運動員也取得了鞍馬、自由體操和雙槓的三項冠軍，中國的體操運動水平從此躍於世界水平。

老將于烈烽廖潤甜寶刀未老

近些年來我國出現了很多年輕體操選手，幾年前還是默默無聞的，忽然一下子超過一些老將趕到前面去了。兩年前廣西新手王維儉一舉戰勝謝芳，榮獲桂冠。她是廣西少年業餘體校的學生，前年在新運會上初露鋒芒，獲得女子個人全能、自由體操、平衡木、跳馬四項冠軍。她的技術特點是動作難度大，質量高，姿勢優美，但動作的穩定性似嫌不夠。去年下半年，她的動作難度又有很大的發展，穩定性比過去也有提高，她的前途實未可限量。

近年來新露頭角的雲南小將廖紹毅，去年十六歲時就獲得全國女子個人全能第三名；而今年江西小將賴沛琳又異軍突起，戰勝了許多强手獲得全國女子個人全能冠軍。此外在女運動員中還有安徽的丁照芳、浙江的程夢江、廣東的易寶鈿、上海的許國華。男運動員如上海的楊明明、北京的張速生、河北的石茂、黑龍江的雙胞兄弟鄭士勝、鄭士多等，都是具有很大潛力的新手。他們都有一個特點，就是幹勁充足，敢於創新，學習解放軍進行「三從一大」的艱苦鍛鍊作風。

在老將之中，如多次獲得全國冠軍的上海選手于烈烽，技術爐火純青的解放軍選手廖潤甜，和著名的雲南女將戚烈芳、朵淑勤等都將和新手爭一日之短長，他們經驗老練，技術高超，是我國不可多得的體操人才。

團體和個人將有激烈爭奪

這次體操比賽男子組將進行自由體操、單槓、雙槓、鞍馬、吊環和跳馬等六項規定動作和自選動作；女子組將進行自由體操、高低槓、平衡木和跳馬等四項規定動作和自選動作。每一單位參加比賽的人數為六人，每一人必須參加全部項目的規定動作和自選動作。競賽制度分團體競賽和個人競賽。

從目前各運動隊的訓練情況及其實力來看，估計在第二屆全運會上將出現激烈的劇爭場面，各隊比分將拉得相當緊。老將繼續在提高，新手進一步成長。上海隊男隊和解放軍男隊實力都相當強，這是男子團體賽中的兩頭熱門貨。上海男隊實力平均，新手較多。這個隊的主力隊員有于烈烽、葉貽達、楊明明、辜承基、傅綠鴻、葉貽年、徐雨亭等。解放軍隊擁有廖潤甜、劉長勝、劉榮弟、徐蘽林、徐泰明、俞國良等老將，臨場經驗都豐富。廣東男隊擁有廖化寶、林成達、潘祖猛、吳懷德、杜卓沛、胡耀華等將，也是一支不容忽視的隊伍。還有山東隊可能是一頭黑馬。

女子團體冠軍爭奪戰，雲南隊是一支熱門隊伍，該隊除名將戚烈芳外，還有蔣紹敏、蔣紹毅這一對體操壇上的新秀姊妹。江蘇女隊擁有丁小平、韓紅妹、顧夕珍、汪桂年等新手，實力平均。其他如安徽、吉林、浙江、山東、廣東、上海等，都各有自己的特點，屆時必有精彩的演出。同時也使女子團體賽帶來豐富多采、紛繁複雜的局面。

從男子全能的爭奪戰看來，于烈烽、廖潤甜、葉貽達、楊明明都有問鼎的希望，特別是葉貽達的鞍馬、自由體操、單槓都有高超的水準。于烈烽技術很全面，各項動作都達到或接近世界水平。廖潤甜是「解放軍隊」的「王牌選手」，爭奪全能冠軍希望很大。

女子全能的爭奪估計將在王維儉和蔣紹敏、蔣紹毅之間進行。至於各個單項的爭奪形勢更為複雜，因為各隊都是人才濟濟，水平不相上下，所以這次全國體操運動大檢閱實在稱得上是好戲紛呈，目不暇給也。

全運比賽昨進入第七天

國防競賽項目成績優異

昨天一共打破七項全國紀錄

【本報北京十八日專電】第二屆全運會比賽今天進入了第七天。我國射擊運動員今天打破了一項射擊世界紀錄。這是第二屆全運會以來打破的第五項世界紀錄。今天，一些國防體育運動項目的競賽，也取得了好成績，其中無線電收發報、飛機跳傘、航空模型、航海模型等項目，都創造了一批全國新紀錄，計為跳傘一項、無線電收發報二項、舉重兩項、航空和航海模型各一項。此外，今天還舉行了乒乓球、網球、籃球、足球比賽。中國式摔角和舉重比賽今天全部結束。體操比賽從今天開始進行規定動作比賽。

今天上午，北京射擊場上又傳來捷報。二十三歲的上海射擊選手徐忍敏，在男子自選大口徑步槍三百米四十發跪射當中，以三百八十九環的優異成績，打破了由瑞典選手克維斯波格所創造的三百八十八環的世界紀錄。徐忍敏成為我國在射擊比賽中打破世界紀錄的第七位運動員。

航空模型比賽今天也取得了好成績。北京選手和陝西選手在線操縱航空模型比賽中打破了全國紀錄。成績分別為二百四十一公里和二百三十一點六公里，這兩個成績不僅打破二百二十五公里的全國紀錄，而且打破了去年布達佩斯國際錦標賽中冠軍（美國人）的成績（二百二十七公里）。航空模型比賽今天全部結束，陝西隊獲得團體總分第一名。在今天舉行的一項航海模型比賽中，黑龍江選手和上海選手也打破了全國紀錄。

在今天舉行的兩項無線電收發報比賽中，也分別為河北選手和解放軍選手所打破。

在今天舉行的飛機跳傘男子一千米個人定點比賽中，黑龍江選手以兩次平均離靶心零點四九米的成績，打破了零點六八五米的全國紀錄。

中國體育名流談比賽結果

田徑賽獲大豐收

共打破廿一項紀錄顯示水平普遍提高

其中九項達到世界先進水平　四項接近世界水平

【中國新聞社北京十八日電】本社記者頃走訪全運會田徑比賽，田徑比賽歷時五天昨日結束。運動員們你追我趕，充分體現了「比、學、趕、幫、超」的精神，有七十五人八十五次打破了二十一項全國紀錄，獲得了大豐收的好成績，為第二屆全運會增添了光彩。

這次田徑比賽的結果表明，作為各項運動基礎的中國田徑運動的水平，從第一屆全運會以來，有了普遍的提高。中國田徑運動過去的水平較低，打破紀錄較為容易，近年來已有相當的提高，打破紀錄就不簡單了。這次能有這樣大的收穫，實在是一件可喜可賀的事。

近年來，特別是在第二屆全運會的田徑比賽中，中國已經有九項達到了世界先進水平，有四項已經接近世界水平。

田徑賽總裁判、八十四歲的老體育家馬約翰說：「這次全運會田徑比賽上，出現了過去從沒有出現過的好現象。我們從青年運動員朝氣蓬勃的精神面貌和優異的成績上，看到了毛澤東思想猶如雨露滋潤禾苗，哺育了運動員的迅速成長。」這些話的確反映了中國田徑運動的實際情況。

田徑運動員在賽場上生龍活虎般地進行競賽，使人們從他們身上看到了中國的青年勇猛直前的精神面貌。在馬拉松賽跑中，有二十八名運動員以堅強的毅力和驚人的耐力跑完了四十二公里一百九十五米的全程；山西選手魏德全在競走比賽途中突然肚痛，他仍然咬着牙慢慢地堅持走完二十公里全程。他們這種不怕困難的精神深深地感動了觀衆，成千上萬的觀衆以對待第一名那樣的熱烈掌聲來讚揚他們這種革命精神。

這次比賽的另一個顯著特點是，出現了幾個人或幾個隊打破同一項的全國紀錄良好局面。這表明各地田徑水平都有了普遍的提高。可是在以往的比賽中，往往只是一個人打破幾項全國紀錄。

如果認為這次田徑比賽創造了中國田徑運動史上的最高水平，是一點也不言過其實的。如男子一百米賽跑，有十三人的成績達到十秒八；女子八百米賽跑，有九人打破全國紀錄，其中有四人的成績在二分十秒的世界水平以內；女子跳高比賽，前四名都在一米七十以上；男子十項全能比賽，有八名選手的成績突破了六千分。而在第一屆全運會上，這些項目的冠軍成績都分別只有十秒八、二分十七秒八、一米七十、五千八百一十九分。

田徑運動員為什麼能夠創造如此優異的成績，這是因為他們樹立了為革命而搞體育的觀點，所以他們在平時勤於鍛鍊，比賽時敢拚敢搏，而且能夠交流經驗，互相幫助，共同提高。正如山西競走選手魏德全賽後對記者所說的：「當時我想，一個戰士在戰鬥中負傷，還要堅持消滅敵人，一個運動員也應當有這種堅持到底的精神。如果中途下場，對我個人雖然輕鬆些，但是卻丟了我國運動員的風格。」有了這種精神，人們完全可以預期，在不久的將來，中國運動員們必將把中國的田徑運動水平推向新的高峯。

全運田徑賽副總裁判　夏翔談田徑賽成就

計男子四十人、二十五次，女子三十五人四十五次打破全國紀錄，這是中國運動員高舉毛澤東思想和刻苦鍛鍊的結果。

【本報北京十八日專電】全運會田徑比賽，已於昨天全部結束。各地選手在五天比賽中，有七十五人八十五次打破二十一項全國紀錄，為本屆全運會增添了光彩。這次大豐收說明我國田徑運動自從第一屆全運會以來，有了普遍的提高。

這次田徑比賽為什麼會取得這麼大的豐收呢？田徑比賽副總裁判、中國田徑協會副主席夏翔，為此對記者發表談話。下面是他的談話內容。

我覺得這次田徑比賽進行得比較成功。在這次比賽中，男子有四十人，三十五次打破十二項一九六四年全國最高紀錄，女子有三十五人四十五次打破九項全國最高紀錄。這證明了普遍的提高。像男子一百米預賽中，成績達到十秒九以下的就有三十四人。女子成績也提高得更顯著。像女子八百米預賽，就有九個人打破全國最高紀錄，其中有三人雖然打破全國紀錄而仍然不能取得決賽權。在女子鉛球比賽中，江蘇選手朱秀寶在六次試擲中，就有四次打破全國最高紀錄。在女子手榴彈比賽中，解放軍運動員吳尚秀在六次試擲中就有三次打破全國紀錄。

其次，我感到運動員的體育道德作風，都表現得很好。他們嚴格遵守時間，服從裁判決定。在比賽中，他們毫不計較個人的得失，而是一心一意為國家爭光。

第三個印象是參加這次比賽的新手比較多，但是他們都表現得很好，在老將面前毫不膽怯，有些新手還打破了全國紀錄。

所以能夠取得這些成績，主要是由於全國各地貫徹了黨的體育方針，大力開展群衆性體育活動。其次是由於運動員們在活學活用毛主席著作後，思想有了很大提高，個個結合自己的實際條件，進行刻苦的訓練。

乒乓單打賽完兩輪　體操項目開始舉行

中國式摔跤各級冠軍決定

【本報北京十八日專電】乒乓球男、女單打比賽今天開始舉行。到今天晚上十點半鐘為止，男、女單打的前兩輪比賽已經結束。在進入男、女單打第三輪比賽的六十四名選手當中，河北隊最多，共佔八人，其次是江蘇隊，有六人，浙江、廣東、湖北和安徽各有四人。參加男、女單打比賽的一共有二百五十七人。

體操比賽今天下午開始舉行，共有二十四個單位的二百三十多名運動員參加了這項比賽。

中國式摔跤比賽十四日開始後，經過五天的爭奪，將於今夜結束。至今晚十時五十分為止，次最輕量級冠軍為解放軍選手，最輕量級冠軍為北京選手，次輕量級冠軍為河北選手，輕量級冠軍為安徽選手，次重量級冠軍為內蒙古選手，重量級冠軍為安徽選手。

舉重最後一項目　重量級破兩項紀錄

彭廣珠汪宗良推舉先後創新猷

【本報北京十八日專電】舉重比賽今天舉行了最後一個級別——重量級的比賽。到今晚九時四十五分為止，已經有三位選手五次打破兩項的全國紀錄。河北選手彭廣珠在推舉比賽中，舉起了一百五十八點五公斤的新紀錄，打破了一百五十八公斤的全國紀錄。緊接着解放軍選手汪宗良和另一解放軍選手，在推舉中舉起了一百六十公斤的重量，打破了彭廣珠剛剛創造的新成績。彭廣珠在抓舉比賽中，先後舉起了一百四十二點五公斤和一百四十四點五公斤的重量，兩次打破了重量級抓舉的全國紀錄。

胸懷凌雲志　碧空繡彩圖

——全運會飛機跳傘賽場見聞

上天之前

藍天，白雲，日麗風和，朵朵絢爛的花傘冉冉而降。難怪有人說：看飛機跳傘，既能激發豪情壯志，又是一種美的享受。

飛機跳傘，作為運動項目，真是五花八門。有直落雲霄的萬米高空跳傘，有不同高度的定點跳傘，有延遲開傘時間跳傘，還有實戰價值很大的軍事跳傘……。有個人項目，也有集體項目；有在白日間進行的，也有在夜間進行的。但是，作為一個國防體育項目，無論那種跳傘，都要求運動員具有高度的思想覺悟、頑強的意志和機敏果敢的氣質。許多優秀跳傘運動員，往往是多面手，既能參加這個項目，又能參加那個項目。在這屆全運會上，有很多運動員就是全部男女各項比賽的「全能選手」。

冰凍三尺，非一日之寒，要練出這樣一身硬功夫，不付出百倍的辛勤努力是辦不到的。在舉行飛機跳傘比賽的良鄉中國人民航空俱樂部，我們看到了一長列專供「飛將軍」上天前在地面練習特技動作的「吊架」。每天，只要沒有正式比賽，人們都可以看見運動員們三五成群輪番在這裏練盤旋、翻筋斗、練開傘姿勢。一個動作往往要不厭其煩地反覆練上幾十遍。練一次下來，熱汗浸透了衣衫。一天下來，當我們請剛練習完的一位山西運動員在採訪本上留下名字時，她那壯健的手臂竟然顫動得寫不出字來，她抱歉地說：「瞧咱！剛下來，手都不聽使喚了。」但是，這還不是跳傘運動員日常鍛鍊的全部內容。

一種原因，那就是：練飛機跳傘花錢較多。因此，跳傘運動員們本着「勤儉辦一切事業」的精神，大學人民解放軍空軍總結出「地面勤練，空中精飛」的寶貴經驗，創造性地開展了「地面勤練，空中精跳」的活動。上邊所說的特技練習，就是地面勤練的重要內容之一。

疊傘場上

飛機跳傘被譽為「勇敢者的運動」。但是，你如果把跳傘運動員都看成「猛張飛」，就大錯特錯了。這種運動還要求跳傘運動員另一種寶貴品質：心細如髮，一絲不苟。

在這個競賽場，我們還經常看到一縷花一般的飛傘。運動員們跳傘以後，將傘鋪在帆布上，主手和副手細心地將二十八幅圓周長度近六十米的傘衣，一個摺縫一個摺縫地對合着疊成一個特長的三角形，再將兩角一折，隨後進行下一步工作：抖理傘繩。抖這二十八根傘繩更要特別細心。因為如果稍有錯亂，臨場使用時就會拉不開傘。疊好後，運動員們將這一束傘繩穿入束圈裏，經檢查人員一邊檢查合格後，才允許他們將還要進行第二遍檢查。直到一切無誤，主手副手檢查員都簽了字，工作才算全部完成。儘管這一個疊傘工序，運動員就要付出多大的細緻和耐心。比之細心的繡花姑娘，也許不至有什麼遜色吧！

在征程中

養兵千日，用兵一時，跳傘運動員過硬的功夫就是要在空中體現出來的。有一次，我們懷着要了解跳傘健兒機上生活的心情，隨着一批女運動員們登上了晴空。

由於好奇心的驅使，我們上飛機以前，曾設想了各種各樣的機上氣氛：熱烈的交談，頑強的準備，也許運動員們會出現一些略帶緊張的神情……。可是，這一切，我們都沒能見到。運動員們的神態是那樣的安詳、沉着、輕鬆。她們有的低合着眼，像是在閉目養神；有的正在和伙伴……

[illegible]

……他們多麼像一個久經沙場的戰士啊！憑着這種壯志和踏實苦練的精神，就沒有什麼困難能阻擋這些勇敢者們取得更大的勝利。（鄭文）

百米冠軍的想法

上海短跑選手劉慶壽在百米決賽中超過所有對手，奪得了冠軍。當戰友們和臨場的許多工作人員，向他擁手祝賀的時候，他那寬厚的臉上却露出了帶歉疚的微笑，並且說道：「沒有完成任務。十秒四，成績太差了。」

在運動員休息處，他跟陳家全又談起心裏話來：「家全，你扶我拉傷了腿，我又只跑了十秒四，今天太遺憾了。我情願這個十秒二而不拿這個第一。」

劉慶壽講的是心裏話。他自從今年七月跑了十秒三之後，一心想把國家的百米水平提高到世界最先進的行列中。夏訓他練得很刻苦，身體不好，仍然堅持大運動量，百米練習跑的平均速度達到十秒六。來北京後，他別的一點不考慮，集中思想，準備戰鬥。百米預賽跑了十秒三，他信心更足了。全運會的戰幕拉開後，百米預賽，他和陳家全說：「咱們下午只有一個目標，就是衝十秒一。」決賽槍一響，他在起跑稍微落後的情況下，奮力猛追，六十米處超出了其他選手，並越跑越猛，直衝終點線……。他是多麼想為全運會添上一點光彩啊！……

領獎的時候，他在想；回宿舍的路上，他也在想：……

「你對今天比賽有什麼感想？」在宿舍裏我這樣問他。他很嚴肅地回答說：「今天的比賽，反映出我起跑技術還很不過硬，後程衝刺，也過於緊張了一些。我想好好準備，下一次比賽再衝。一定要爭取破紀錄，不破決不罷休！」（太林）

今日主要賽程

九月十九日　星期日

全運會日曆

- 乒乓球　男、女單打，男、女雙打，混合雙打
- 網球　男單打、女單打、混合雙打
- 水球　湖南—上海、廣西—福建、廣東—解放軍
- 體操　規定動作，男吉林、湖北、廣東、上海、河北、湖南、江西、遼寧；女貴州、黑龍江、四川、廣西、雲南、解放軍、吉林、河北、安徽
- 射擊　男大口徑步槍3×40；女小口徑步槍3×30
- 摩托車　男二輪二五〇車型環行公路六〇公里、女二輪二五〇車型環行公路四〇公里、男三輪七五〇車型環行公路六〇公里
- 無線電　男第二次報、收報、女報抄收報
- 航海模型　五毫升
- 飛機跳傘　男一千米個人定點、女一千米
- 航空模型　三輪航行、競速線操縱模型第二
- 足球　第一、二組
- 籃球　女山東—北京、廣東—解放軍、吉林、河北、安徽—江蘇、四川—黑龍江、上海—遼寧、新疆—河北；男吉林—北京、陝西—解放軍、福建—江蘇、四川—黑龍江、上海—遼寧、新疆—河北
- 排球　女北京—廣東、湖南—解放軍、吉林—上海、廣西—江蘇、四川—河北、遼寧—山東；男北京—廣東、江西—湖北、吉林—上海、四川—河北、遼寧—福建、廣西—江蘇

小・點・滴

★參加本屆全運會乒乓球比賽的二百五十七名運動員中，只有四十七名是參加過第一屆全運會的，而其餘二百一十名選手都是近幾年來湧現的後起之秀。

★參加乒乓球比賽的女運動員中，年齡最小的是山東女隊的程新，今年才十三歲。河南的華惠敏和吉林的[illegible]，她們都是各隊中的「老大姐」，今年都已二十八歲。

★參加女子乒乓球比賽的[illegible]隊，四個隊員中有兩個十四歲，一個十五歲。（先聲）

第二屆全運會田徑賽男子十二項目新紀錄一覽

項目	第二屆全運會紀錄		世界紀錄			新運會紀錄			全國紀錄	
二〇〇米低欄	二三・一秒	梁仕強	二二・五秒	勞爾	西德				二三・六秒	梁仕強
一千六百米接力	三分一七秒一	遼寧隊	三分〇〇秒七	美國隊		三分一二秒八	印尼隊		三分一八秒一	中國隊
三千米障礙	九分〇五秒	內蒙古隊	八分二九秒六	魯蘭茨	比利時	九分一七秒	洪[illegible]	朝鮮	九分一三秒	朴秀山
一五〇〇米	三分四九秒五	韓永年	三分三五秒六	埃利奧特	澳大利亞	三分四〇秒八	納・哈迪	阿聯	三分五〇秒九（一九六五年）	殷鳳武
二〇公里競走	一時三八分[illegible]	楊其勝	一時二七分〇五秒	戈盧布尼奇	蘇聯				一時三九分[illegible]	楊其勝
一〇〇米	十秒二	陳家全	十秒	哈里	西德	十秒七	劉慶壽	中國	十秒三	陳家全
五〇〇〇米	一四分二九秒九	冀成文	一三分二五秒八	克拉克	澳大利亞	一四分三四秒六	邁馬德	阿聯	一四分三三秒	蘇文仁
撐竿跳高	四米六〇	[illegible]	五米二八	漢森	美國	四米四〇	胡祖榮	中國	四米五八	胡祖榮
四〇〇米接力	四一秒一	廣東隊	三九秒	美國隊		四一秒八	印尼隊		四一秒三	中國隊
四〇〇米中欄	五一秒八	梁仕強	四九秒一	考利	美國	五二秒	梁仕雄	中國	五二秒	梁仕強
十項全能	六三六六分	田兆林				五九〇〇分	卜杜拉・阿	伊拉克	六八四四分	蘇振國
三千米賽跑	八分廿四秒八	李賀年	七分四九秒	朱西	法國				八分廿八秒五	蘇文仁

第二屆全運會田徑賽女子九個項目新紀錄一覽

項目	第二屆全運會紀錄		世界紀錄			新運會紀錄			全國紀錄	
四〇〇米賽跑	五[illegible]秒二	張鳳湖	五十一秒二	申金丹	朝鮮	五十一秒四	申金丹	朝鮮	五十九秒六	吳玉民
四〇〇米接力	四十七秒一	北京隊	四十三秒六	波蘭隊		四十八秒二	中國隊		四十七秒七（一九六五年）	混合隊
鐵餅	五四・二九米	劉德華	五九・二九米	塔・普雷斯	蘇聯	四七・七〇米	陳琳	中國	五一・二二米（一九六五年）	劉德華
五項全能	四六八八分	鄭鳳榮	五二四六分	伊・普雷斯	蘇聯	四五二二分	鄭鳳榮	中國	四六四六分（一九六五年）	鄭鳳榮
鉛球	一六・三七米	梁秀瑛	一八・五五米	塔・普雷斯	蘇聯	一五・二五米	梁秀瑛	中國	一六・二五米	梁秀瑛
八〇〇米	二分六秒六	胡國珍	一分五八秒	申金丹	朝鮮	一分五九秒一	申金丹	朝鮮	二分一〇秒四	王秀芬
二〇〇米	二四秒三	曾祖芬	二二秒九	魯道夫	美國	二三秒五	申金丹	朝鮮	二四秒四	姜玉民
八百米接力	一分卅九秒八	解放軍隊	一分三五秒	申金丹	朝鮮	一分三九秒一	申金丹	朝鮮	一分四十一秒四	王秀芬
手榴彈投	五八・二二米	吳尚秀							五七・二二米	韓菊元

出席新運會二次理事會議

中國代表團已組成

榮高棠任團長黃中任副團長

【新華社北京十八日電】出席新興力量運動會聯合會第二次理事會會議和新興力量運動會亞洲委員會成立大會的中華人民共和國代表團已經組成。團長是中華人民共和國體育運動委員會副主任、中華人民共和國新興力量運動會全國委員會主席榮高棠，副團長是中華人民共和國體育運動委員會副主任、中華人民共和國新興力量運動會全國委員會副主任黃中。團員是張聯華、陳先、鄭雷、李文權、何振樑和金鈺。

出席新運理事會　各國代表續抵京

【新華社北京十八日電】參加新興力量運動會聯合會第二次理事會會議的各國代表和代表團昨天和今天陸續到達北京。[illegible]

有些代表團和代表將參加新興力量運動會亞洲委員會成立大會，也先後到達北京。

訂正

十七日本版刊出上海男子團體乒乓球隊陣容照片中，張燮林照片係王志良之誤，特此訂正。

為什麼要這樣對待中國影片？

社評

日來本報刊載了南方影業公司所提供的一部分資料，揭露出港英電影檢查官員對中國影片無理剪禁的情形；同時也發表了一部分讀者意見，反映出廣大中國居民對此事的關切和不滿。

有關當局曾就本報記者提出關於此事的幾個問題，作過一次答覆；但是，這些答覆顯然遠不能使人信服，反而使讀者的抗議情緒越來越多。

被禁被剪的影片，其內容主要是有關中國國慶的，有中國領導人和解放軍的鏡頭出現的，以及中國各方面建設的成就，包括有些新舊對比的。據指出，送檢的中國國慶紀錄片，迄未通過一部。在任何影片中，有關國慶的場面，也幾乎沒有不被剪去。凡有歌頌中國各族人民的偉大領袖毛主席的對白、歌唱、口號或標語，也在刪剪之列。這是十分突出、十分奇怪的事情。

七億人民的新中國屹立於這個地球之上，他們愛戴偉大的領袖，全國不斷從事建設取得成就，這都是所有中國的朋友所高興而為一些敵視中國的分子所無可奈何的事實。事實的存在不是一把剪刀所能抹煞的。何況，中英之間建立了外交關係，英國是承認新中國的。每年國慶，到處熱烈舉行慶祝，連英國代辦也在北京參加盛典。紀錄這一盛典的影片，分發到國外各地都能放映，何以在香港就通不過呢？

更其突出的、更其奇怪的是，一面用剪刀來對付中國這些電影；一面卻容許約翰遜派飛機轟炸中國原子彈的鏡頭在銀幕出現，甚至讓中國人民所唾棄的蔣介石匪幫的影片大放其「國慶」。由蔣介石檢閱偽軍的影片提到「國民黨」、「蔣介石」、「國民黨統治時期」的地方，都被刪剪。試把這種情況對照一下，請問這算是不歧視、敵視中國人民的表示嗎？這不是追隨美帝搞「兩個中國」的陰謀嗎？這能夠認為是對中英邦交的態度嗎？

在回答記者的問題時，電影檢查當局曾這樣解釋所謂「政治」或「政治性」：「指引起政治上敵對方面憤怒的事件，或導致政治上爭論的事件，這些事件在人數眾多的電影院放映時可能導致騷亂；有可能挑起種族或國際敵對感情的任何東西。」企圖以這種藉口來剪禁中國國慶等影片，未免太勉強，簡直流於荒誕可笑了。

這裏的戲院時常放映那些打鬥片、恐怖片、色情片，都不認為會給社會帶來不良影響，插下「騷亂」種子；那些反共片、歪曲和醜化亞洲各國民族形象的影片，以至公然侮辱中國人的片子，都不認為會引起「憤怒的事件」、「政治上爭論」或「國際敵對感情」與「騷亂」；反而認為中國國慶、中國領袖以及中國建設情形在銀幕一露面就會招致這許多麻煩。這種說法能夠使人信服嗎？

什麼「國際敵對感情」、「騷亂」之類，是完全應該防止的，而且旅港中國居民迫切要求有關當局負起全責加以防止。例如數年前美蔣分子所搞的九龍大暴動，演出流血慘劇；例如美蔣分子利用香港作為顛覆破壞中國大陸的中途站，一批又一批的美製軍火爆炸在香港，最大的一批如果爆炸起來，會毀掉半個北角的；又例如美軍機艦利用香港做活動基地，上次跌落海面那架美軍機如果落在市中心區，情形還堪設想？這些真正曾經導致「騷亂」、挑起「敵對感情」的事例，才是應該密切注意的。

至於內容健康的中國影片，無論如何也同這些扯不上任何一絲半縷的關連。中國國慶片子充滿歡樂氣氛，怎會搞出「騷亂」？如果少數壞分子被指使在公共場合搗亂，難道負責當局就無力維持秩序？如果一味認為中國這些影片有「政治性」，剪刀亂揮，總要使那些反華的歹徒看得順眼，感到滿意，才算防止了「騷亂」，如此維持治安，還成什麼話呢？

電影檢查當局曾說，出現中國領袖的片子有些會被通過，但這並不能說明為什麼更多的其他相類的鏡頭不被通過的道理。電影檢查當局列舉數字，要說明近年送檢的片子被通過的居多數，這個數字也不解決什麼問題，問題在於這些被剪被禁的片子是否應刪應禁，這畢竟不同於商店做買賣，可用折扣來表示優待的。一家西報曾指摘為什麼過去對被禁被剪的片子不提異議，現在才一起翻出來，大有讓別人追算舊賬之意。過去讀者還未完全了解底細，自然不會紛紛發表意見。過去沒有怎樣提出這個問題，正好說明負責發行中國電影方面曾採取容忍和期待的態度，一直到現在被人們追問起來，才提供資料，以明是非。從一九五二年到一九六三年國慶紀錄片就曾送檢十次之多，無一通過。事實上，對於很多被禁被剪的影片，南方公司都提出上訴，就是上訴仍被駁回後，也常常在口頭上或用書面提出抗議。檢查官提什麼主要負責這些檢查工作，對於這些經過，應該比誰都更心知肚明的了。

總之，整個問題的是非是十分清楚的。在許多事實面前，用什麼勉強的和脆弱的理由來給檢查中國電影的工作辯護，都是徒勞的。目前人們所望於有關當局的是：正視過去這些錯誤，立刻糾正這些錯誤。

南方影業公司招待記者揭露 港英檢查官追隨美國 玩弄「兩個中國」陰謀

指出現在是改正這種錯誤政策的時候了

【本報訊】南方影業公司就香港英國電影檢查當局敵視中國影片，無理刪剪和禁映中國影片事，昨日下午二時半在香港大會堂二樓酒吧設茶會招待各報記者。

南方影業公司副經理許敦樂在會上發表談話指出：「十多年來，許多中國影片不能在香港公映的根本原因，就是港英電影檢查當局無視中英兩國已經建交的事實，不惜追隨美國之後，在香港也製造『兩個中國』的陰謀，對中國影片加以敵視。」

下面是他的發言的全文：

南方影業公司招待記者（本報攝）

「南方影業公司是代理中國影片的機構，我公司所代理的中國影片，向來很受觀眾歡迎。但是，在十多年來，卻還有許多中國影片受到香港英國電影檢查當局的敵視，致使不少的影片被檢查官無理刪剪和禁映。正如香港許多報紙所報道的一樣，這些中國影片不能在港公映的根本原因，就是港英電影檢查當局，無視中英兩國已經建交的事實，不惜追隨美國之後，在香港也製造『兩個中國』的陰謀，對中國影片加以敵視。雖然，港英電影檢查當局最近在答覆記者的詢問時，曾為自己作了辯解，但是，這個答辯卻絲毫也改變不了它敵視中國影片的事實。這個答辯強詞奪理，答非所問，自相矛盾，不符事實。對於這個答辯，我們當然也是很不滿意的。

「事實上，港英電影檢查當局對於中華人民共和國每年國慶的紀錄片，不論長短都是不准公映的，甚至連『今日中國』新聞片中有關國慶的部分，也要刪剪掉。所謂曾批准過中國的國慶紀錄片在電視廣播，這是一個搪塞。電影檢查官明知沒有任何檔案材料，可以證明那年那月那日，批准過我公司所代理的中國國慶紀錄片在電視台上放映，為什麼他竟然這樣地答覆記者的質問呢？

「還有，對於我們國家的領袖和其他領導人出現在影片上的鏡頭，也常常被剪掉。又如『毛主席』、歌頌和讚揚毛主席等的鏡頭、對白、旁白也常被剪掉。其他如『新中國』、『毛主席萬歲』、『毛主席和我們在一起』這部新聞紀錄片，初審就不通過，我們再三請求電影檢查官說明理由，結果，還是以那個所謂『政治性』為詞，拒絕通過。

「港英電影檢查當局，曾舉了我國領導人訪問緬甸、巴基斯坦和錫蘭等紀錄片獲得通過為例，企圖說明他們並無意阻止有關我國領導人出現的影片的上演。這個例子舉得很好，正由於這些影片曾被通過公映，就更證明那些同類影片不被通過，是完全錯誤的。

「相反的，台灣的蔣介石在慶祝國慶節時閱兵的紀錄片，卻可以在香港公映，這又是個什麼道理？為什麼他們對蔣介石政權有這麼大的興趣？這難道還不足以證明他們是在敵視新中國，玩弄『兩個中國』的陰謀嗎？

「至於說放映某部中國影片，就會引起觀眾之間發生衝突，妨碍治安秩序，這實在是太笑話了。難道港英電影檢查當局認為港英當局這樣無能，連起碼的治安秩序都不能維持嗎？那未免太不像話了。回顧多年來的事實，誰不曉得，除了極少數的美蔣特務分子以外，還會有誰去專門搞暴亂破壞呢？

「此外，我們還有很多優秀的故事片，如『枯木逢春』、『南海潮』、『水上春秋』、『東進序曲』、『農奴』等等；有關祖國建設的紀錄片如『一定要把淮河修好』、『成渝鐵路通車』、『移山填海』等等；體育片『全軍運動會』，音樂片『黃河大合唱』，風景片『錦繡河山』，科學片『斷手再植』，新聞片『歡迎李宗仁先生從海外歸來』等等，都曾被加上所謂『政治性』的罪名，而使影片不獲通過。

「像港英電影檢查當局這樣蠻橫無理地對待中國影片，實足以說明他們敵視新中國到何等嚴重的程度。

「我們已經長期採取了克制的態度，有些觀眾和讀者批評我們過於克制，我們也樂於接受這個意見。我們認為，港英電影檢查當局改變敵視新中國影片的錯誤作法，是時候了。為了幫助大家了解問題的性質，我們特將真實情況和正確看法介紹給新聞界朋友，並望多多指教。」

「拜倫公爵」號船員揭露 美國在港誘騙海員 運輸軍火前往南越

兩家行船館為美招人引起注意

【本報訊】美帝國主義最近租用大批外國貨輪和油船，運載汽油、槍械、子彈、炸藥、卡車等軍用物資赴南越，並派出爪牙在港活動，採取卑劣手段誘騙海員落船，迫使本來以為只在和平商船上服務的海員到分分鐘都有危險的戰區去。據海員們揭露，有一艘由香港天祥洋行代理的英國貨船「拜倫公爵」號（LORD BYRON），在港僱請了一批海員從日本載貨駛到美國之後，就卸下普通貨物，載上一萬多噸槍械、子彈、軍用卡車、黃色粉狀類似炸藥的東西等軍用物資，直駛南越峴港，船上海員對此極表不滿，曾向船長提出抗議，有部分海員要求離船回港。

這艘一萬四千噸的英國貨船，在南越峴港美侵略軍基地卸下一批卡車，又在西貢卸落大批槍械、子彈和類似炸藥的東西，然後經菲律賓於昨日早上駛抵本港。當這艘被美國利用的英國貨船到達香港之後，船上絕大部分海員立即離船不幹。但據說，美帝國主義的爪牙在這艘貨船快將抵達香港之前，已通過兩家「安」字號等船館以普通商船招人的手法，預先誘騙一批海員落船。這次被騙落船的海員，根本不曉得這艘由天祥洋行代理的英國貨船，曾經在美國運載軍火駛去南越，而且更不知道下一水船也很可能「照辦煮碗」，被美國利用來載運軍用物資到南越去的。

據「拜倫公爵」號貨船的海員們指出，幾個月前他們落船時，也一心以為這艘船是在普通貨運的，待船到美國在兩處港口搬下大批軍火和卡車時，始知被騙。當這艘貨船從美國運載軍火駛去南越途中，有個姓李的舵工因被嚇受到很大刺激，部分船員要求離船回港，但這艘貨船是直航南越的，因此他們只能等到這艘船離開南越經菲律賓駛抵本港時才離船。

各界慶祝國慶大會入場券式樣

港九各界慶祝中華人民共和國成立十六周年大會入場券，設計和印刷都很精美，作為紀念品，有保存價值。入場券式樣是：取橫度，金色做主色，紅色為主色，次色是黃、綠、藍色；入場券分三種，用一樣的主要景致：正中為天安門，兩旁人群歡呼，還有五星國旗晴空飄揚，繽紛的汽球，顯示出熱烈的節日氣氛。

九龍鷄鴨欄商會 熱烈籌備祝國慶

【本報訊】九龍鷄鴨欄同業商會，已於本月初成立慶祝中華人民共和國成立十六周年籌備會，議決定十月一日下午七時，在佐敦道灣運酒樓全座舉行慶祝國慶聯歡宴會，參加者將達七百人，屆時燃放七彩煙花助興。

該籌備會主委為陳昭熙，副主委鄒榮、吳煥南，委員王效、黃榮、陳紹城、楊亮、廖志文等。

港九各國貨公司 國慶節放假一天

【本報訊】國慶節日，港九各家國貨公司全部放假一天，同申慶祝。屆時各公司並將懸掛國旗，搭綵牌，很多公司還準備在櫥窗展出祖國建設圖片。

大角咀還飛尋仇伏擊 三人被毆重傷

秩序大亂兇手事後逍去無蹤

【本報訊】昨晚七時，九龍大角咀英京戲院附近，有六名看龍公餘場出戲院出來的青年，被十多名埋伏在戲院前的飛仔圍毆，一時鐵尺、菜刀、單車鏈與棍挑齊飛，結果三人被打重傷。還飛事後逍去無蹤。

三傷者為李業相，廿五歲；馬鴻，廿四歲及黃榮，廿四歲。他們與另三位朋友昨日下午去英京戲院看公餘場，散場時自洋松街的門口走出，突有十數人將他們包圍，有人高叫「係佢嘞！」於是一干飛仔執出利器，將他們猛打，他們寡不敵眾，且戰且走，沿洋松街、杉樹街、塘尾道、福全街又逃回塘尾道，這場格鬥經過的街道，秩序大亂，途人紛紛走避。

三傷者在走至塘尾道四十五號門口時因傷重不支，乃逃上該處樓梯，伺候大隊追兵過後，才走下樓來，央人報警，送院救治。

這宗血案疑為飛仔爭鬥引起。英京戲院一帶經常有若干飛仔的騷擾事件發生，曾有數名青年在戲院附近被六個飛仔打傷，從此以後即有一批飛仔……伺機報仇。

天氣 潮水

天色晴朗。吹和緩東風。

高潮：上午三時十五分

低潮：上午十一時卅分

陳屍空屋 臭味遠揚 汽水座老闆慘死

室內有藥水瓶疑自殺多天

【本報訊】昨日下午三時許，灣仔天樂里七號二樓前座月園汽水座發現一具腐爛男屍。屍體被發現時，屋內空無一人，消防員破門後，警方始能進內調查。

死者鄭克培，卅三歲，上海人，據說是月園汽水座的老闆，有一妻一子，兒子約十二歲，不良於行，在新界某學校就讀。

月園汽水座前身是新舞月舞院，老闆亦為鄭克培，舞院新例實施後，改變為目前的「汽水座」，最近數天不曾營業。「汽水座」內，設有兩個卡位，裝修甚為上級，色的鋼閘，整日關閉，外人不能窺伺，細窗之後，就是「鴛鴦座」，用夾板分隔，很暗；此外還有一個「休息室」，中間有條通道，隔鄰是廚房及廁所。月園汽水座有一名女子在上月被控引誘新員作不道德行為，罰款二百五十元。

鄭妻叫方玲，又名李淑珠，前曾結婚生子，後與前夫分手，與鄭結婚，初住九龍城，後來搬到大樂里。八月中旬，死者與妻大吵架，方一氣帶子離家，寄住友家。死者自妻離去，獨居上址，常酗酒。近數日，死者找女友楊翠金協助，勸妻子回家。鄭妻表示要鄭改過以往行為，不再打她，並要鄭簽字立據保證，始允回家。

本星期四晚上，同樓後座的住客嗅得一陣臭味。一位女工在本星期五晨開始就入不得鄭家，拍門亦無人應。此後，鄭家臭味常聞到。至昨日下午一時許，死者女友楊翠金帶鄭妻的回訊，從九龍渡海找鄭，欲使他夫妻復合。楊與兩個男友三時許來到月園汽水座找鄭，無人應，大門緊閉，又有一陣腐臭之味，覺得可疑，遂報警，消防員破門後，發現鄭的屍體，警方隨着到現場調查。

發現屍體之處是休息室與廚房間一條通道上，當時死者身穿白恤衫、黑西褲，其中一隻鞋脫掉，腳肉爛，身旁有藥水的空瓶，地上有血跡，衣物凌亂；屋內發出一陣腐臭，臭味直傳出樓外，過入紛紛掩鼻。四時五十分左右，警方將整日關閉的鐵閘鋼門全部打開，臭味更濃，那些「鴛鴦座」亦一目了然。至五時卅分，死者屍體被抬上黑箱車。據說，現場搜不到有可疑兇器，據一般估計，死者是自殺成份居多。真相如何，有待警方調查。

鴨脷洲火燭 燬木屋兩間

【本報訊】昨晚八時，鴨脷洲南沙環坳發生火警，焚去木屋兩間，十多人無家可歸，幸無傷人。

南沙環坳有木屋十餘間，疏落地依山而建，被焚的兩間木屋相毗鄰，共四戶十多人。起火的據說是姓陳的一戶，當時屋內無人。起火後，火勢猛烈，附近十多居民到海邊挑水搶救，但無濟於事。消防員到場時，兩木屋差不多盡毀。

一戶姓盧的人家，起火時兩夫婦正在洗澡，因逃得匆忙，未有攜帶衣物。他們尚有五子女。

本月下旬雨量減少

【本報訊】據廣東省氣象台昨天下午發佈九月下旬天氣預報稱，九月下旬降雨量將顯著減少，前期除本省西南沿海地區有短時小雨外，內陸各地基本無雨，後期有一股冷空氣影響本省，並有一次中等偏弱的冷空氣南下。預測中部及珠江口以東沿海地區本旬總雨量十到三十毫米（約合半吋至一吋多）。

囍 訂婚啓事

我倆情投意合並徵得雙方家長同意謹定於一九六五年九月十九日（星期日）舉行訂婚禮，特此敬告諸親友

傅鴻飛 馬秀珍 同啓

嘉頓大會堂酒樓聚餐啓事

啓者：本月十九日（星期日）承美國旅行代理人公會，租用大會堂酒樓餐廳全部，作爲該會之本年度會員聚餐之用，是日全日暫停對外營業，（二十日起照常服務）敬請各界人仕見諒。

各界人仕請在本週內預定有代表香港景緻的大會堂酒樓備有特色的週年酒會，倍增榮幸。

離婚啓事

啓者：香港高等法院於一九六五年九月十八日（星期六）已批准趙碩女士（又名Annie Chui Ying Han）根據被丈夫遺棄之理由而與其丈夫許世珣（又名Blondel Shih Hsuan Hsu）離婚。

一九六五年九月十九日

本公司荃灣辦事處昨日開幕 承蒙各界友好同業先進蒞臨指導並賜多珍謹此致謝

中國保險公司荃灣分公司謹啓

荃灣辦事處地址：荃灣眾安街106號新華銀行樓上 電話：八八一三一七〇

裕華國產服裝 為顧客需要而發售

顧客穿着不適體的服裝不但難看而且不舒服。如不合用可於十日內退回改換。顧客需要，裁剪剪裁，加長、改短、放寬、收窄、或有專責人員負責。穿着日久後，如紐扣失落，衣縫裂開，免費代釘紐扣或車好裂縫（一概憑原發票，如專書上無法修補者恕不照辦）。

裕華牌 國產羊毛衫上市 多式款特備

裕華國產百貨有限公司

總店：彌敦道300—306號 電話：846067
中區分店：德輔道中159號 電話：443403
深水埗分店：北河街與福華街轉角 電話：874522

國產體育用品

質料優良 價錢公道

常備現貨 歡迎選購

排球 足球 籃球 水球 壘球 足球用品 紅雙喜乒乓球 乒乓拍 各種乒乓球用品

羽毛球 羽毛球拍 網球 網球拍 各種健身運動器具 運動鞋及其他體育用品

香港代理處：華遠公司 香港文咸東街128-130號 電話：440514

香港總經銷：華風書局 香港莊士敦道184號 電話：729134 九龍彌敦道507號 電話：866798

第二張

反對將荃灣劃歸市政局管轄

屏山繼沙田之後 全力支持荃灣

再看三看仍然深受感動

天文台地震儀錄得嚴重地震

今日祝會

一次親切會見
（記紅線女等人和老朋友談「山鄉風雲」）

再看三齣仍然深受感動

「看到『山鄉風雲』，我好比在大熱天時飲沙示汽水一樣！」

「這齣戲，已看了兩三遍，每次看完，都覺得這一次又比上一次有所改進。無論是領導的整個調度，演員所塑造的角色，以至鑼鼓點子，都有不同的改進，提高。」

「這齣戲，的確是越演越精采，我再看三遍，仍然深受感動。尤其是看到第三場，更是情難自已，整個人完全被舞台人物『帶左去』，先是鼻酸，繼而抹老淚。」

本港影人喜會老朋友

香港粵語電影界知名人士劉芳、盧敦、吳楚帆、李鐵、李清、容小意、黃曼梨、黃楚山等，日前同往深圳欣賞廣東粵劇院演出的革命現代戲「山鄉風雲」，並會見了粵劇院的老朋友紅線女、羅品超、文覺非、少崑崙、羅家寶、黎國榮以及副院長黃寧嬰、導演林榆、主要演員鄭培英等，大家圍坐一起，傾談着「山鄉風雲」的演出，彼此傾吐着看戲、演戲的感受。

劉芳、盧敦、李清、李鐵等是「山」劇的老觀衆，他們都看了兩、三回，他們異口同聲說：「睇到自己都好似入左角色咁，睇到何奉、春花挨打受罪，自己都禁不住心酸淚下。」

盧敦流老淚有原因

盧敦說：「我之抹老淚，一方面是被劇中人的悲慘遭遇所感染，有多少傷感；另一方面更爲廣東粵劇在革命前進的道路上有如此成就而高興到流淚！高興的是：這是一齣革命現代戲，而它又不是話劇或京劇，而是眞正的粵劇！」

時裝戲不等於革命現代戲

仙說：「過去也曾有過所謂時裝戲，諸如『白金龍』、『賊王子』等，『白金龍』只是美化資產階級腐朽生活的時裝戲；『賊王子』則是外國戲的翻版，簡直是『番鬼佬』的帝王戲。」

「較早一個時間，我們有機會看到『珠江風雷』，但看後，仍感到不夠滿足。那齣戲，論內容是革命的，但從藝術形式上來說，只是話劇加唱，甚少廣東大戲味道。因此，事前大家都帶着問號：究竟似不似廣東戲？令人欣慰的是：『山鄉風雲』是成功了！相信老友們是付出了很大的勞動，才有今天的收穫。」

吳楚帆以良種比好戲

吳楚帆說：「廣東人看粵劇，長久以來在舞台看見的，都是太監、帝后、才子佳人、宮闈、醜景；若是時裝戲，認爲是爛衫戲，無甚看頭。因此，在一九六三年我首次接觸革命現代戲時，多少有點擔心：到底如何搞法？如何唱法？一個人的思想習慣也好，傳統的習慣也好，都恍若一個甕箍一般，是不容易衝破的。去年返深圳看了一齣『紅燈記』，果然好戲，現在再看『山鄉風雲』，一樣是過了關。當然比較起來，後者還不夠完整，還不夠完美。但它到底成爲粵劇革命現代戲的一顆種籽，而且相當健康結實，如果好好撫養，必定會發育長大！必定會像『南特短腳王』一樣，培植出更多的良種！」（按：「南特短腳王」是指廣東省近年新培育出來的既高產又不易倒伏的優良稻種。）

紅線女談親身感受

對於觀衆的愛護，對於老友們的關懷與鼓勵，作爲粵劇院院長的紅線女首先表示感謝，並談及她參加這齣戲演出的親身感受；更談到了革命現代劇的內容與戲劇藝術形式的結合問題。

紅線女首先強調他們是在認眞學習了毛主席的文藝思想，以及貫徹文藝爲工農兵服務的方針之後，才能取得像「山鄉風雲」那樣的成績。

她說：「演現代戲就是革命，不是件簡單的事情，不能形如空中樓閣，不能憑主觀想像去臆造。首先要演員通過塑造革命英雄人物去改造自己的思想感情。」紅線女表示：這不是什麼表演程式的問題，歸根到底仍然是思想感情問題。（上）

·狄平·

反對將荃灣劃歸市政局管轄

屏山繼沙田之後決全力支持荃灣

鄉局後日開會時將討論此問題

【本報訊】市政局範圍管轄一事，現已廣泛引起新界人士的反對。除沙田鄉公所前日的執委會議表示反對外，屏山鄉事委員會執委鄧乃文亦表示該鄉決予荃灣全力支持，反對把荃灣劃歸市政局。新界鄉議局於本月廿一日（星期二）召開的全體議員大會，也將這件事列入議程討論。

荃灣鄉事委員會爲反對市政局管轄荃灣，日昨將該會本月十三日執行委員會會議的決案等送交港府輔政司，請對市政局之有關決議予以拒絕；並以呈文副本分送新界民政署及荃灣理民府；同時，又寫信給新界鄉議局和全新界二十六個地區的鄉事委員會呼籲支持。

華豐國貨公司昨日開幕營業

工商各界到賀者五千人

南北影星昨爲華豐國貨公司剪綵開幕。（本報攝）

【本報訊】北角華豐國貨公司於昨日下午二時在鞭炮長鳴聲中宣佈開幕，隨即正式營業。每天營業時間由上午十時半至晚上十時，每逢星期二則改由下午一時至十時。

昨日該公司舉行盛大酒會，由董事長周公甫，副董事長孫文敏、經理許立科、何友成，經理吳鶴華，副經理倪維良、鄭必欣及全體董事親迎來賓；到賀各界人士五千人，各界致送的花籃近千，擺滿公司內外。

下午二時，由南北影星丁亮、上官筠慧、王葆眞、王小燕、石磊、朱虹、李嬙、吳楚帆、苗金鳳、陳思思、陳娟娟、陳綺華、張瑛、高遠、傅奇、韓瑛剪綵，隨即燃放一百五十萬發響炮，長鳴四十五分鐘；數以萬計的居民擁擠於英皇道上圍觀熱鬧，途爲之塞。

下午二時許，正式營業，北角街坊、各區居民魚貫湧入公司參觀選購。

該公司新張期間一個月內，所有貨品除特價貨外，一律九折優待顧客，另附送贈品：購貨十元以上者贈送彩條毛巾或紀念水杯；五十元以上者贈送不銹鋼餐具一套或名貴旅行尼龍膠袋一個；一百五十元以上者送彩格印花床布一張；三百元以上者贈送名貴國產毛毯一張。

無理禁映國慶影片 讀者紛紛表示不滿

指出這與「兩個中國」陰謀有關

讀者來信

【本報訊】本報繼續收到大批讀者來信，對香港電影檢查官員對中國影片，橫加刪剪，表示不滿。

讀者吳平明、康寧、唐寧式、劉豐的來信中，向香港電影檢查官提出質問：爲什麼在香港的電影院放映中華人民共和國國慶紀錄片，就會「有引起公衆騷亂的危險」？這種說法有什麼根據？

這些讀者在來信中說：「難道中國人慶祝自己國家的國慶節不是天經地義的事嗎？難道中國和英國不是已經建立了邦交嗎？爲什麼紀錄中國人民這一重大的慶典、反映中國人民興奮愉快的心情的影片，爲什麼竟被禁止呢？」

這些讀者指出，香港電影檢查官禁映中國國慶影片，而准許蔣介石「雙十國慶」的影片在這裏上映，正說明了他們玩弄「兩個中國」的陰謀，這是中國人民所不能同意的。

讀者胡國倫來信說：「在檢查官的剪刀下，它對中國電影顯然具有很大的偏見和歧視的。最使人無法忍受的，就是對於中華人民共和國的國慶紀錄片也在禁映之列，而且十多年來，一直在禁，使到在香港的中國居民，一直沒有機會看到自己國家的光輝節日的場面。同樣，凡是有中國領導人、解放軍的鏡頭出現，不是要禁，便是要剪。英國和中國是有邦交的，他們這樣做，請問是何居心？」

漢華家長教師昨祝新校建成

梁燦輝在會上講了話

【本報訊】漢華中學家長教師聯誼會爲慶祝新校舍落成，特於昨晚在西環青蓮台十號新校禮堂舉行茶會歡敍。到有該校家長梁燦輝、陳思齊、陳耀材、陳錦、馮棨、洪麗堂、陳孟三、陳昭軍、陳燕璋、林中樂、余裕秋、謝宜均等五百餘人，氣氛熱烈歡快。

慶祝會由該校家長教師聯誼會主席梁燦輝主持，他在致詞中說：「漢華建校運動的勝利完成，證明愛國教育事業是廣大同胞所愛護和支持的事業，也證明了愛國教育事業具有堅強而旺盛的生命力；同時又證明了這樣一個眞理：愛國正義的事業雖然會遭遇各種各樣的困難，但是終必能夠得到勝利發展的。」

校長黃建立報告了該校籌款建校的經過和新學期的校務措施。會後，並有該校師生參加建校義務勞動的紀錄片放映。

「兩岸青山含情送，太陽對我笑開顏！」——舞蹈「激流女將」

「激流女將」的「美」

「擒朶彩雲頭上戴，對江梳妝顯英姿！」這是充滿英雄氣概的美，是革命的美，是眞正的美。

舞蹈「激流女將」中六名姑娘，充分表現了這種美。

舞蹈的背景，是福建境內的九龍江，南靖縣六名女社員，要將杉木運到其他地方，支援社會主義建設，就集杉成排，一邊扎一邊歌唱：待扎成木排串後，只見六女站上木排，順流漂下。

九龍江，是湍急的，浩蕩險灘多處，洪濤洶湧。舞蹈的高潮，是六名姑娘兩次在風浪中搶救險灘；她們昂首面對滅頂的威脅，她們敢於和困難作鬥爭，終於渡過了一關又一關。

最後，困難過去，眼前豁然開朗，「女將」們以更自豪的心情，齊唱：「兩岸青山含情送，太陽對我笑開顏！」

這個舞蹈，是福建省南靖縣森工局俱樂部的集體創作，今年由福建同鄉介紹到本港。六位舞蹈演員，動作美，扮相美，神韻美；在其中一個場面，她們還表演「一字馬」，如果不是經過嚴厲訓練，這是很難做到的。

·宛若奇·

各界慶祝國慶 香港藝術節目

飛車截劫中學生

事後五名涉嫌者被捕

【本報訊】昨日下午一時許，九龍塘金巴倫道發生一宗五飛仔截劫一中學生事件，事後五名涉嫌者在小西灣游水時被捕。

被截劫的是[illegible]，十五歲，住老虎岩Ｖ座四×六號五樓，高中一年級學生。他昨日下午一時放學後，沿金巴倫道一條小路步行時，路旁突閃出五名飛仔，年齡在十四歲至十七歲之間。該五飛仔出言威嚇鄧華，劫走他身上十元現款及一枝鋼筆。鄧被劫後，不甘損失，乃報警。警方人員到場展開偵查，並用私家車載鄧到各交通要道留意，最後，鄧和警方人員到小西灣時，見有五名青年男子在那裏游水，他認出這幾個人便是向他行劫的人，結果五名疑犯被帶返警署查究。

週末報及青年知識 詳述我國體育現況

【本報訊】第三十八期週末報已出版。本期「祖國在前進」專欄以我國體育運動的發展爲中心，刊出「中國健兒向世界體育高峯邁進」、「世界冠軍的風格」、[illegible]等三篇文章，另刊有「向全運會祝賀」短文三篇。「文藝」版刊出「一零比三」與「比賽」，寫上海女子排球隊一次和外隊的比賽，富有趣味和意義。

【本報訊】最新出版的「青年知識」雜誌，刊有抗戰勝利二十周年特輯，內有[illegible]

女歌星胡美芳服安眠藥斃命

【本報訊】昨晨三時許，尖沙咀柯士甸路二十×號A座三樓，有一女歌星服了過量安眠藥，被發現時已太遲，終於不治。死者胡美芳，原名顧金鳳，卅七歲，屍移殮房，定今日下午三時出殯，下葬柴灣永遠墳場。

死者早年在本港花都夜總會演唱，還曾演唱六年，後來一度到星洲、馬來亞演唱。今年二月返港，即在尖沙咀金冠夜總會演唱，月薪二千元；另外又在東方氣爾茶舞時演唱。經濟情況據說是不錯的。

前晚，死者如常在金冠演唱，昨晨二時打烊後才返家。至三時許，死者被發覺服了過量的安眠藥。死者女傭報警後，死者被送往醫院，但因中毒過深，不治斃命。

據熟悉胡美芳的人說：死者豪飲，經常失眠。

英國郡主雅麗珊昨晚出席招待會

隨後往鄉村俱樂部赴宴

【本報訊】抵港的英國雅麗珊郡主和她的丈夫歐格爾維，昨日下午六時半出席港督府舉行的招待會，隨後於晚上八時半抵達竹坑鄉村俱樂部，出席港府行政、立法兩局的中式宴會。

昨晚宴會的主方爲羅顯勝夫婦、利銘澤夫婦、馮秉芬夫婦、關祖堯夫婦、高登夫婦、羅仕夫婦、律敦治夫婦、簡悅強夫婦、李福樹夫婦、[illegible]夫婦、謝雨川夫婦、胡百全夫婦、[illegible]夫婦、黃宣平夫婦及司徒惠夫婦。宴會的菜式爲：合桃雞丁、生炒龍蝦球、鳳肝片皮鴨、八寶瓜盅、雀肉鵝掌、[illegible]、吉列班球、揚州炒飯、上湯生麵、紅豆沙、蛋撻、生果。

香港工商銀行十月二十開幕

【本報訊】由泰國、馬來西亞等地華僑財團爲主力，與香港若干知名人士聯合集資所組織的香港工商銀行，定於十月廿二日（星期五）開幕，行址設在大道中十號。據悉：法定資本爲港幣二千萬元，經先收足一千萬元，開業後再收一千萬元。泰國、馬多間有歷史地位的大銀行，亦爲該工商銀行股東。該銀行營業宗旨爲加強東南亞各地華僑與香港商業聯系，溝通兩地進出口貿易，並引導東南亞各地僑胞向香港投資。除經營銀行業務外，並設信託部，辦理有關海外華僑委託事宜（如代買賣房屋、地產、股票、證券、投資企業等）。

中國保險公司設荃灣辦事處

【本報訊】中國保險公司荃灣辦事處昨日開幕，設酒會招待各界，到有荃灣鄉事委員會負責人、各業工會負責人、廠商、坊衆等，還有由港九前往的各界友好，情況熱烈，至下午二時酒會結束，隨即開始營業。

家庭計劃會改選

蔡惠貞鄧佩瓊夫人續當會長主席

【本報訊】蔡惠貞及鄧佩瓊夫人，分別蟬聯香港家庭計劃指導會會長及主席。這是該會日前改選的結果。

該會日前在灣仔紅會所舉行十週年會，由鄧佩瓊夫人報告工作概況。她說，[illegible]法，廣受港婦女界所歡迎。會長蔡惠貞在致詞時指出，實行節育的結果，本港出生率於一九六一年開始降低爲千分之三十二，至一九六四年更降爲二九·四，今年上半年嬰兒出生數字，又比去年同期降低了百分之三·五。

該會新員：[illegible]

中大新聞系招六名新生

【本報訊】中文大學昨日公佈：新設之新聞學系一九六五至六六年度，將招收新生六名。

該系爲中大所辦專業性學系之一，將設於該校的新亞書院及崇基學院，第三年級及第四年級課程。學生在該系畢業後，可獲頒社會科學學士學位。凡該校三成員學院之第二年級學生，均可報名參加考試，以憑甄別取錄。

中文大學[illegible]

天文台地震儀錄得嚴重地震

【本報訊】港府新聞處消息：本港天文台地震儀，於昨日上午一時二十七分錄得一次嚴重地震。震源約在本港東北一、九〇〇哩之本州附近。

汝氏宗親會今日祝會慶

【本報訊】汝氏宗親會第一週年紀念[illegible]，今日在灣仔英京酒家舉行，[illegible]

九巴加薪 勞資取得協議

由今年七月一日起計

【本報訊】九龍巴士公司工人要求加薪的問題，經過勞資雙方多次會談，終於昨日達成協議：每一工人每日加薪二元，由今年七月一日起計。

鳳凰公司新片「烽火孤雛」徵選女童星

我公司新片「烽火孤雛」（暫名）即將開拍，需用三至六歲、相貌娟好、聰明伶俐女童一名參加片中演戲，凡符合上述條件者，請備半身照片於本月廿二日前郵寄尖沙咀柯士甸道一百四十八號二樓本公司製片部，合則函約面試，不合照片退還。

鳳凰影業公司製片部

珠江 後天 選映 鳳凰七彩神話片王 劉海遇仙記 石慧 江漢 石磊 藍青 領銜主演 千變萬化 注意映期 續紛巨景連場

四院今續映 最後高陞 珠江 普慶 國泰 高陞 艷遇 彩色時裝大喜劇 這個世界太稀奇 男男女女有幾騷 亂七八糟到處有 好人也要一身蟻 生活真實 加倍好笑 導演 陳思思 李萍倩 傅奇 張錚 領銜主演 陸元亮 製片 高旅 編劇

高陞 明晚八時獻演 雛鳳鳴 劇團 藝術指導：任劍輝、白雪仙 編劇：葉紹德 公演三大名劇 辭郎洲 幻覺離恨天 碧血丹心

百老匯 京華 黃金 樂都 四院滿座 邵氏出品 香艷七彩巨片 心花怒放 陳厚 藍娣 于倩 令鋒 主演 陶秦 導演

「亂世佳人」映期延長啓事

其高梅公司鉅獻，彩理歷千大衛塞茨尼遺作「亂世佳人」，此次在本港再度發行，每日兩場，原本映出，全不刪剪，原定上映兩週，不料進入第四週，觀衆全力支持，始終座無虛席，向隅者不知凡幾，茲爲滿足觀衆要求，特別將此榮獲十項金像獎之影壇瑰寶，延長映期，俾未往欣賞之觀衆，仍有欣賞機會，向隅諸君，幸留意焉！

利舞台啓

國際 九龍城 今天續映 凌波小姐榮獲影后 花木蘭 凌波 金漢 主演

今日十一時半早場 國王與我

今日五時半公映 結婚的秘密

璇宮 今天 飄零雁

銀都 今天續映 馬陵道

今天 職業槍手

今日 十一時 三傑海士壯

英國的「經濟」病

葉楓

英國的工黨政府，由於在越南問題上支持美國侵略政策而引起國內公眾的反對，同時，由於英國經濟險象叢生，措施無效，以至陷於聲名狼藉的境地。它在這種情況下推出所謂「五年經濟計劃」，不過是為了撈取一點政治資本而已。當前英國經濟險象叢生，英鎊正在從危機走向危機，時間拖得愈久，英國要付出的代價愈大。

如此「五年計劃」

本月十六日，英國工黨政府通過它的「經濟事務部」，公佈了一個發展英國經濟的藍本。這個被稱為五年計劃的經濟藍本規定，在未來五年中，即一九六六年至一九七○年，按一九六五年的不變價格計算，把英國國民生產總值提高百分廿五。

這個所謂「五年計劃」，是在英國財政經濟險象叢生，工黨政府財政經濟政策失敗，英國政局動盪不穩，工黨政府的處境非常困難的時候公佈的。當前英國的財政經濟情況是一團漆黑的，倫敦城陷於「黑雲壓城城欲摧」的境地。對工黨政府來說，在這個時候發表一個給英國經濟前景塗上一層玫瑰色的「經濟計劃」，是十分必要的。

這是什麼玩藝？

但是，說到在英國實行「經濟計劃」，這並不是什麼新鮮的玩藝兒。人們記得，工黨上一次執政時期，就公佈過一個一九四九—一九五三年的「四年經濟計劃」，結果只不過作了一次數字遊戲。之後，保守黨政府上台，也通過它的「國民經濟發展委員會」，公佈了一個一九六一—一九六六年的「經濟計劃」，結果，「計劃」中的指標，亦不過是紙上談兵。保守黨在它執政的十三年中，英鎊發生了五次危機。本質上，工黨和保守黨同是一樣貨色。在處理英國的經濟問題方面，很難設想保守黨過去不能做到的，今天工黨卻能做到。

工黨回天乏術

去年十月以來的事實證明，工黨政府上台以後為挽救英鎊危機而採取的一連串緊縮措施，不但沒有能夠穩住英鎊，反而危及經濟本身，使工業生產由停滯轉為下降。現在，威爾遜政府一方面因財政經濟政策無效，另方面因在越南問題上積極推行朋從美國的政策，受到英國廣大群眾的強烈反對，陷於名聲狼藉的境地。它在這個時候打出一個渺茫的「五年經濟計劃」，既可以把它當作一塊遮羞布，又可藉它騙人，撈取一點政治資本。但是，對英國老百姓來說，他們關心的並不是工黨政府的空頭支票，而是如何擺脫眼前的經濟困境。在這方面，工黨政府卻回天乏術，越搞越糟。

當前最尖銳問題

「美國新聞與世界報道」雜誌八月十六日一期中，毫不客氣地說：「英國已成為新的歐洲『病夫』。」英國人今天發現，他們的國家病了。當前英國財政經濟中最尖銳的問題，是英鎊危機問題。它是一個經濟問題，但同時也是一個政治問題。英鎊不穩，不是僅與英國一國有關的局部問題，也不是只與英鎊區國家有關的問題。由於西方世界近一半的貿易是用英鎊進行的，同時由於英鎊與美元有密切關係，所以這是一個牽涉到西方世界整個金融的問題。

無法擴大出口

為了維護英國壟斷資本的利益，工黨政府在去年十月上台以來，一次又一次地把日益深重的財政經濟困難轉嫁給英國勞動人民，力圖避免英鎊貶值。

在「保衛英鎊」方面，工黨並沒有比保守黨高明的辦法。事實上，工黨也不可能提出有效的辦法來。和保守黨一樣，工黨政府去年上台以來，所採取挽救英鎊危機的主要措施，都不外乎：一、壓縮進口，擴大出口；二、向外大量借債；三、收縮通貨，壓縮國內需求。

目前不論國外的條件還是英國國內條件，都對英鎊越來越不利。擴大出口，是工黨政府「保衛英鎊」的一個主要辦法，也是它的主要希望所在。但是，在這方面，它的希望非常可能變成泡影。近年來，國際市場上銅、錫、鉛和許多農產品的價格暴跌，英聯邦國家在經濟上受到重大損害，國際收支危機嚴重，黃金外匯儲備枯竭，澳洲、新西蘭、南非和尼日利亞等國家已削減進口，英國對這些國家的出口無望增加。過去幾年中經濟增長較快的西歐國家，現在的工業增長已放慢了。「歐洲自由貿易區」秘書處本月十七日發表[illegible]，英國對西歐「共同市場」國家的出口，今年頭六個月比去年同期削減了百分之四。日本「生產過剩」的危機日益嚴重，英國今年上半年對日本的出口亦減少了。工黨對擴大英國的輸出寄以很大的期望，但是英國人為的「經濟繁榮」已近尾聲，工黨政府在這方面的希望難保不落空。總的來說，工黨政府期望擴大出口來改善英國的國際收支狀況，前景是黯淡的。

從危機走向危機

工黨政府採用的另一種辦法，是向外大量舉債。但是，這個辦法已逐漸不靈了。美國，由於本身利益的關係，現在是不願意英鎊貶值的，情況和一九四九年不同。但是，經濟實力已由上升轉為衰落的美國，現在已無力單獨一國為英鎊撐腰了。英鎊告急，英國必須求助於西方其他國家。然而，目前，西歐國家中，不僅已發出了要求美元和英鎊貶值的聲音，法國並且已經帶頭拒絕支援英鎊。這預示了，英國向外舉債的門路可能越來越窄。

目前英國國內的生產情況，也是對英鎊不利的。工黨政府希望擴大出口，在英國本身來說，必須具備的一個條件，是更新生產設備，提高工業生產。但是，工黨政府所採取收縮通貨等措施，在這方面，恰巧起了相反作用。英國工業生產在今年第二季度走向下降，今年六月比五月份下降了百分之一，比一月份下降百分之二。

從目前工黨政府的做法看來，英鎊並沒有「得救了」，而是從危機走向危機；而時間拖得愈久，危機就愈嚴重，英國要付的代價愈大。

關於泰限米糧載運出口

陳達行

泰國經濟部於本月十四日開始實行一項限制米糧運出口的辦法，即規定出口米商在付運米糧出口時，每艘船運數額不得超過一千噸。據說這一規定是針對近日泰國內米價上漲而採取的一種臨時措施，待泰國內米價恢復正常後，就予以撤銷。

在此之前，泰當局已注意控制米糧的出口，即規定出口米商與外國簽訂大宗的米糧交易，須在三天內向經濟部對外貿易處報告，並要將簽訂的合約證據及有關文件交該處處理。泰國的限制米糧出口措施，對泰米的輸來香港，基本上是沒有影響的。因為香港與泰國的米糧貿易，都是由商人與商人間的交易，兩地航程短近，航行的船隻頻密，一個出口商在一般上付寄超過一千噸米來港的可說不多。

這次泰國限制米糧運出數量，據說是為了避免泰國內米價暴漲。今年來泰國米價多在波動的，近月才見回強。就以泰貿易院公佈的出口標準價（最低限價）來說，本月初與最近比較，一等百分百大白米上升三鎊八先令（每噸計），百分之五白米亦上升三鎊八先令，百分之二十大米上升三鎊十一先令，上等米碎上升四鎊，上等一號米碎上升四鎊三先令，即每噸的出口標準價上漲三、四英鎊。漲幅可說是不小的。

米價的上漲是因最近泰經濟部長乃順通宣佈本年度泰國出口米額為一百七十萬噸，截至八月底止已運出的有一百三十一萬噸，加已售而未運出的米噸，今年預算輸出的米額只有十三萬噸所刺激，加上泰國米商的推波助瀾，造成了米市的漲風。其實今年泰米收成頗好，實際可供輸出的數量可能超過預算輸出額，就算剩下十三萬噸未有大宗的米糧成交，也不致造成供應緊張的局面。據調查截至八月底泰國京畓兩府白米存量尚有十萬三百九十九噸，另一萬八千餘噸，而近日泰各地米糧還在源源運入曼谷市場。由此可見，泰米漲價主要是當地米商操縱所造成。

即使今年泰米出口額剩餘有限，但一般認為泰國內米的供應香港市場不致有問題的，因為泰國向來認定香港及新加坡等地是泰米的傳統固定市場，在怎樣的情況下，都會維持對固定市場正常的供應。

白米漲風內外

范然

自前白米存量僅得六十七萬包。行內商人雖然有人認為米價已漲得差不多了，以後會逐步回降的，但是也有人認為米價仍然會漲，理由是：泰國米糧輸出額所餘無幾，各方需求續殷，泰方最近限制米糧出口載運量和時局影響。

月來香港米市又掀起一片漲風，大幾價頻頻成交，部份食米每擔已先後升了四、五元。米行商人認為，這股漲風全是泰米出口價報高引起的。

今年八月中旬以前，泰國米出口價一直都是比較低的，而且曾降到近數年來最低水平。如百分之百三級大白米，最低時每噸曾跌至四十七鎊，中上米碎每噸也只為三十三四鎊。由八月中旬開始，當地的出口米價上漲。到月底止，上述的同一類大白米，每噸已高達五十鎊，而逾至五十一二鎊。踏入九月以後，漲勢加劇，報來的新價很比漲高。止，百分之百三級大米每噸已報至五十六鎊半，中上米碎每噸也報至四十二鎊左右。近一段時期，儘管泰米新價不斷報來，但此間進口米商卻極少訂入。據說只是在每噸五十一二鎊之時有人訂過一些，以後就一直無人問津，大家都暫時抱觀望市的態度。

這個時期泰米出口價所以一而再、再而三的上漲，主要原因是國際米糧成交多，當地食米供不應求。查今年度泰國食米的輸出量原定為一百七十萬噸，但到目前止，已簽出和已成交的數額就達一百五十餘萬噸，只餘十多萬噸供應下一季銷售。每年這個時候，為泰米市場青黃不接時期，新米尚未大量登場；因為這個緣故，所以今年的米價漲勢更銳。此外，國際局勢的不安定，也是刺激米價上漲的一個因素。

由於來貨價上漲，此間米價在一時期也乘機漲升，如泰國普通級百分之百大白米，每擔由五十三四元超至五十七八元，中上米碎每擔也由四十三四元漲至四十七八元。其實這段時期，此間市場所提沽的泰米，多是舊的存倉貨，米質還是比較差的。

一方面由於來途價漲得太多，進口米商未敢大量補貨；另方面又因為最近提沽者米較多，於是使得食米存貨減少。據估計到目前止，不連國定時存額在內，不過是六十七八萬包。

對於今後一季的米市，業內人士尚觀望不定，有一說認為，目前米價已漲得差不多了，以後可能逐步回順。因為每年十月底十一月初，泰國新米照例將要大批登場應市，出口價往往因此回降。加上今年第四季度的入口米限額，已通知按照基本額增加百分之六，即總的入口限額可達至九萬三千二百八十噸，比本季的食米入口限額增加了一萬一千八百八十噸。另有一說以為米價仍然會漲，理由是：泰國米糧出額已尚餘無幾，而國際需求續殷，附近印度、中東、西貢等地就頻頻洽購；而且，泰國對九、十月的兩米糧出口，又規定各為五萬噸，這種限制多少對人心有些影響；再，在近來國際局勢影響下，人為的漲價不難出現。

工商圈地（星期日出版）

股票又跌價

泗維

上週初股票市價一度小漲，但不到幾天，立轉牛皮。此一中皮局面支持了三天，到週末下午終於不支下降。結果，上週收市價比諸前週，多數都是跌價的。

上週股價變化是小的，在這樣的情形下，交投當然不會旺。但以全週的買賣情形看來，當在水平之下，可是比諸前週，過去的一週間，股市並非沒有利好的因素出現。

股市瞭望

例如港府通過憲報宣佈在今後的數年內，逐步解除對港燈的約束，港燈獲得利潤派息不受什麼限制，人們認為這無異於宣佈對港燈的約束解除，由於此一宣佈，人們的寄望九龍燈也將如此，於是造成兩燈股價齊漲。兩燈是香港股市的重要支柱，此一影響應該是重大的。其次，外電剛剛報道英鎊危機度過，但不幾天又報道出上月英國對外貿易又出大赤字，英鎊前景再度不穩。以上兩事，都是股市的利好因素，尤其是以前者更為重大。當然，城市酒店宣佈再度停止派息一年，這是比較「新鮮」的事情。不過城市股是次要的股類，對市場的影響遠遠不能與兩燈作比較。同時，股市先行轉淡的宣佈，可見城市股對整個股市的影響，是很有限度的。

近幾天來股票市場中買家的活動比前轉淡了，人們的買意，反不如中秋節前之強，這不但是一種反常的現象，同時，在中秋節前夕，人們的預期也相差，因此有些人在中秋節前還對後市看好，但到中秋節後，反而認為「不大樂觀」。

兩個數字 兩種反應

王疆

經濟隨筆

在最近，香港和英國都公佈了八月份的對外貿易數字。兩個數字，引起兩種反應。

香港八月份的出口、轉口都增加，而且是今年以來增加較為顯著的第二個月份。英國八月份的進口增加，而出口減少，逆差因此又擴大了，它所引起的反應自然是不好的了。

今年香港出口的增加，早在意料之中；今年出口增加的幅度將較去年縮小，也在一般人意料之中；今年香港經濟內外困難多，僅僅一點出口的增加，不能扭轉困難局面，亦在一般人意料之中。既然都在意料之中，那麼出口數字增加一些，少一些，影響如何，大家亦會心中有數，毋待其言。只有對於英國經濟困難的影響，仍然值得一談。

目前英國經濟困難正在加深，英鎊最少受到三重壓力：第一，秋季季節性的壓力；第二，英國經濟困難日益深重，而工黨政府財政經濟政策失效的壓力；第三，政局動盪，工黨統治地位日益惡化的壓力。在這種種情況下，外貿的入超，對英國外貿大臣表示，附加稅「並無機會作任何更改」；其實，對於年內附加稅無法撤銷，許多商人早已作了估計。故現在來說有無機會，並無多大新聞價值。現在香港商人注意的問題是，在今後較長時期內，英國經濟困難，將如何地日益增加。

湖北茯苓增產

湖北茯苓今年比去年增產百分之二十左右。茯苓是常用的中藥材，有去濕、利水、安神、寧心、健胃、消腫等功能。今年，湖北的茯苓除羅田、英山、麻城等縣獲得了較好收成以外，在鄂西和鄂西北的巴東、保康、遠安、興山等山區試種的茯苓，也大部分獲得成功。

不會急遽大變

此間貿易商也會預料，新加坡脫離「馬來西亞」後，新加坡在貿易措施會變，但不會急速的大變。因為新加坡與馬來亞在地理上密不可分。

閩南今年水果豐收

閩南今年水果豐收。福建閩南部分地區各水果產地出現一派豐收景象。

每天清晨，男女社員便扛起竹梯，推着車子，喜氣洋洋地進入龍眼村、香蕉園、柚果收購站，運向市場、運向收購站。不少人民公社、國營農場和林場都建立了新果園，今年上半年，各地又新栽了約六萬畝果樹，其中柑桔、柚子、荔枝、龍眼、香蕉、波蘿等優質水果達四萬畝左右。連同前幾年新發展的果園，全區各種果樹面積已發展到二十六萬四千多畝，比一九五七年擴大三分之二。

了香蕉、波蘿、龍眼、梨子等水果，各種水果除供應省內各地人民以外，還銷往國內各地和提供國家出口。閩南各果樹在人民公社成立後，新培植的果園，今年開始採摘新果。原來，閩南的水果主要產於少數平原產果區，近幾年來，除了老果區擴大了果園面積以外，山區的不少人民公社、國營農場和林場都建立了新果園。

柬外匯

柬埔寨今年第二季

星外貿管制之變

莫森

取消統制部分貨品

新加坡政府在本月十六日宣佈，從本月十七日起十六項貨物的入口統制措施取消，說是為着配合新加坡政府宣佈的政策，免使貿易遭遇不必要的阻礙。這十六項貨品所以受到管制，是由於新加坡在馬來西亞時期，馬來西亞當局為了建立「馬來西亞共同市場」，乃遵照當時的馬來西亞關稅諮詢局的建議而執行的。目的是避免在建立「馬來西亞共同市場」之前發生投機性的輸入。然而，從這一着做法可以看出新加坡宣佈獨立後與馬來西亞之間貿易政策的關係不大。

現在新加坡已脫離了所謂「馬來西亞」，而新加坡在史上究竟有沒有出產，最近的將來也沒有出產可能。過去新加坡為了照顧馬來亞方面的需要而做的，對於新加坡的批發商，就是這樣並非為了照顧新加坡有人發起組設「新加坡馬來亞共同市場」，提議與馬來亞有限度的共同市場關係。最近新加坡在貿易上仍會與馬來亞的商人則希望知道這個「共同市場」的具體貨品項目，照此間貿易商的觀察，新加坡與馬來亞有限共同市場是有可能的，相信這有限共同市場對香港貿易的影響，會比所謂「馬來西亞共同市場」的影響輕微得多。

三幾日之內，人們對股市看法的變化何以如此之大呢？簡單地說，就是人們所共同關切的和現象是人們所共同關切的，這就是節後市面銀根並無鬆寬，且有更為緊張的現象，市場中買家的錢在節前被吸了一些，但到節後卻不能回籠，造成市情活不起來。

近來有一種不可忽視的情況是，有不少物業原來按給此一家銀行的，在銀行間暗中轉按給另一家，而且下一步先後通知按揭人，期滿了便須取回。因此，一部分業主在新銀行有了新的按揭，使即要還款作一新期之抵押，因此人們懷疑市場中不少有地產的人，在近一年來的按款期滿後，既沒有清還，也無甚新的按數人，在近一年來的按款期滿後，是近來已被收入，據近一年來已被「催」了不少按揭，以物業作抵押的人，據說現在新按揭的利息已有提高。銀行的緊縮，對股市亦是一種壓力。

方性銀行求「救兵」，因為知他們原來是誰呢？原來，他們原是行作「後台」的，何以持的大銀行，對他們的支持已到並不全部支持，現在他們已經不能肯定他們對他們的支持，他們可能抽銀根，這一壓力確實不輕。此等壓力仍會影響後市。

印度巴影響

印度與巴基斯坦衝突後，香港市場也引起一些影響。

而引起的印巴戰爭，使香港對印度、巴基斯坦的棉紗貿易受到影響，短期內印度巴基斯坦來貨可能減少，香港棉紗業更為擔心貨源。必需品的供應價格，不過是近年來的變化。

目前只發出了一些如果印巴戰爭延長，則棉紗市場將受到影響。據說已經有人暗中上漲了。

飛機時刻

（九月十九日）

（如有了解航空日各航空公司時間，請查詢有關公司為準）

今日到港班機

國泰：新加坡來，下午一時五十分到；東京來，下午二時卅分到；馬尼拉來，下午九時四十五分到；台北來，下午六時卅分到；曼谷來，下午四時卅分到；加爾各答、仰光、曼谷來，晚上十一時十五分到。

泛美：東京來，上午八時五十五分到；曼谷來，下午四時卅分到。

菲航：馬尼拉來，下午一時卅分到；下午二時五十分到。

快速：倫敦來，下午七時零五分到；墨爾本來，下午八時十五分到。

英國海外：倫敦、東京來，下午四時五十五分到。

法航：東京來，下午二時廿五分到。

民航：台北來，上午十一時廿五分到。

今日離港班機

國泰：往曼谷、加爾各答，上午八時卅分開；往台北、大阪，上午九時開；往馬尼拉，下午二時卅分開；往新加坡，晚上七時十五分開。

菲航：往馬尼拉，下午二時十五分開。

泛美：往東京，下午五時開；往曼谷、新德里，下午三時開。

英國海外：往倫敦、東京，下午四時十分開；往台北、東京，上午九時開。

泰航：往曼谷，上午十一時開。

民航：往台北，上午十一時開。

法航：往東京，下午二時開。

帝航：往東京，下午三時卅五分開。

上週股價、股息

（單位：港元）

股名	最高價	最低價	收市價	週息率
滙豐	153	151	151	——
聯合企業	——	——	(較)8.8	8.62
會德豐	12.6	12.5	12.5	8.00
九龍倉	——	——	48	5.00
黃埔	84	83.75	88.75	5.92
太古	——	——	15.2	——
均益倉	——	——	22.3	6.72
大酒店	——	——	19.7	7.61
城市	4.5	4.3	4.8	——
置地	68	61.5	61.5	3.90
樂古	——	——	29.7	6.73
蘆利士	——	——	23	7.82
信託	2.4	2.375	2.875	6.31
電車	82	81.75	81.75	8.18
中巴	——	——	54.5	6.78
九巴	40.25	39	39	6.46
天星	——	——	80.5	7.21
油蔴地	46	45.75	45.75	8.08
九燈	19.7	19.2	19.2	——
港燈	24.2	23.6	23.6	7.20
電話	25.5	25.2	25.2	6.94
煤氣	14.8	14.6	14.6	6.84
太平	——	——	3.875	6.70
怡和	——	——	13	5.83
英泥	45.75	44.5	46.5	8.98
牛奶	——	——	89.25	7.51
屈臣氏	——	——	62.5	8.00
啤酒	68	67	67	7.83
連卡佛	——	——	24	8.33
會豐紗廠	3.65	3.55	3.55	7.04
南洋	——	——	4.8	6.20
和記(除淨)	11	10.9	10.9	9.17
瀚[illegible]	——	——	14	5.71

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
大浦里	DAEPORI(上午六時)	曼谷	B12	海 聯
萬里丸	MANSEI MARU(中午)	日本	油蔴地	海 聯
格拉斯高城	CITY OF GLASGOW(下午四時)	日本	A33	銀 行
仁川	INCHON(下午五時)	釜山	B13	海 聯
柯利近熊	OREGON BEAR(下午一時)	馬尼拉	A4	美 輪
芝蘭	JHELUM(中午)	日本	北角碼頭	太 古
金寶來丸	CANBERRA MARU(上午六時)	日本	B15	永 泰
常島丸	TSUNESHIMA MARU(中午)	日本	A6	太 平
凱達	CATTLE(上午六時)	印尼	油蔴地	中 非

今日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
順豐	PROSPERITY(下午)	漢堡乃	油蔴地	永 利
顯國	MOKSON(上午)	古晉	油蔴地	仁 孚
伊利馬竟士	LYSIMACHUS(下午)	歐洲	A8	華 地
永安	WING AN(下午)	新加坡昔蘭坡	A5	東 方
建安	KIAN AUN(下午)	新 坡 九	B1	新興行
太原	TAI YUAN(中午)	東澳洲	北角碼頭	太 古
興星	STAR ALDEBARAN(中午)	印巴	A3	福 來
溫州	WENCHOW(下午)	基隆沖繩日本	A25	太 古
莎城	SHAVIT(下午)	西南非	A33	新興行
幹島丸	MIKISHIMA MARU(上午七時)	東加拿大	A27	太 平
蘇珊馬士基	SUSAN MAERSK(下午)	美國	A6	捷 成
大盛丸	DAISEI MARU(下午)	南太平洋	A14	萬 通
東平	TUNG PING(上午六時)	高雄	A14	大 信
大興	TA HSING(下午)	基隆	油蔴地	大 信
蘇丹	SUDAN(下午)	歐洲	A21	太 平
東美	EASTERN MAID(上午十時)	新加坡檳榔巴生印度	A23	會 同
華盛頓	WASHINGTON(下午)	馬尼拉西貢曼谷	九龍倉橋	遠 東
出口買家	EXPORT BUYER(下午)	基隆釜山日本美國	A1	和 捷
寶龍	LORD BYRON(下午)	美國	A3	海 運
羅雅	RAJAH	日本	B6	聯 行
桂林	KWEILIN(下午)	日本上海	A31	太 古
安興	LORINDA(下午)	金邊	B5	順 昌
海強	HAI CHIANG(上午六時)	高雄	油蔴地	大 信
汶萊第一	BRUNEI No.1(下午)	山打根新加坡	油蔴地	聯 泰
輔仁	FU JEN(下午)	YOKOHAMA	B14	大 信

明日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
邊摩	BENMHOR	歐洲	A2	邊 行
勝利	VICTORY No.1	基隆	油蔴地	永 利
格連利安	GLENLYON	上海	A	渣 甸
喀拉蚩	KARACHI	歐洲	九龍倉橋	渣 華
新疆	SINKIANG	日本	A	太 古
日洋丸	NICHIYO MARU	美國日本	A	東 方
協榮丸	KYOEI MARU	日本	B	東 方
長崎丸	NAGASAKI MARU	日本	A	大 阪
安慶	ANKING	基隆	西環碼頭	太 古
阿美利加丸	AMERICA MARU	日本	A	大 阪
多賓馬士基	TORBEN MAERSK	日本	A21	捷 成
邦斯維利	BRONXVILLE	美國	A34	鐵 行

明日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
格拉斯高城	CITY OF GLASGOW	倫敦	九龍倉橋	銀 行
大浦里	DAEPORI	日本	B12	海 聯
芝利華	TJILIWAH	澳洲	九龍倉橋	渣 華
柯利近熊	OREGON BEAR	美國	A4	美 輪
金寶來丸	CANBERRA MARU	新加坡巴生檳榔	B15	永 泰
明達	BRENDA	仰光	油蔴地	海 聯
海旺	HOI WONG	新加坡檳榔	B	捷 順
常島丸	TSUNESHIMA MARU	新加坡	A6	太 平
仁川	INCHON	曼谷	B13	海 聯
凱達	CATTLE	印尼	油蔴地	中 非

P.N. DJAKARTA LLOYD DJAKARTA.

「雲嘉寶」M.S. "WAINGAPOE"

由印尼來，定於九月廿日抵港。

請收貨人速來本公司辦理換貨手續。

華夏企業有限公司啓

中國銀行大廈十三樓，電話：二四一二六

BEN LINE

"BENMHOR" 邊摩輪

開往：利物浦，侯路，咸特丹，漢堡

九月十九日落貨 廿一日開行

"BENGLOE" 邊高輪

開往：[illegible]

九月廿五日落貨 廿六日開行

電話：二三一〇二一

邊行輪船有限公司 代理

海皇

九月廿日落貨，即日下午開行

直航 石叻 庇能

貨客接船付貨請至聯邦公司

地址：香港德輔道西廿六號至三十號永基大廈十樓

電話：四五五九七〇、四五四〇六

捷順船務有限公司啓

"N" LINE REGULAR SERVICE

明達輪 M.V. "BRENDA"

九月十九日收貨 廿日開行

直放 亞庇 麥羅乃

電話：四三五九五〇、四四五七〇九

海外聯合海運有限公司啓

中環太子大廈一一〇一一一室

安興 S.S. LORINDA

即日落貨 二十日下午開行 直往 金邊

大華山 M.V. TAIWAHSHAN

即日落貨 二十日下午開行 直達 暹羅

（最新型客貨輪時速十八浬設備頭等客艙收冷藏貨）

大寶宮 M.V. SOI KUNG

九月二十、廿一日落貨 廿一日下午開行 直達 石叻 庇能

大龍山 M.S. TAILUNGSHAN

九月廿四、廿五日落貨 廿五日下午開行 直透 暹羅

大寶石 M.S. TAIPOOSEK

（最新型客貨輪時速十八浬設歡迎搭客）

九月廿七、廿八日落貨 廿八日下午開行 直達 石叻 庇能

貨客請到干諾道西廿四號二樓本公司接洽

電話：四四八〇二六、四四二五五一二，客務部四四一二八一

明昌航業有限公司啓

兩顆新彗星是怎樣發現的？

南京紫金山天文台　尉淑玲

——紫金山一號和紫金山二號兩顆新彗星是今年年初相隔十天之內連續發現的；它們都有一個「雙胞胎」的美稱，六年之後又將和我們重逢。

紫金山一號和紫金山二號兩顆新彗星，是今年年初紫金山天文台在相隔十天的時間內連續發現的。根據三個多月十幾次的觀測結果，我們已經算出了它們的運行軌道。這裏，僅將發現經過和它們的特點作一簡單介紹。

秋夜，當人們抬頭仰望長空時，在那點點繁星之中，最引人注目的要算是那條長長的銀河以及隔河相對的牛郎和織女兩顆亮星了。至於我們要談的兩顆彗星，即使在今年一月底離我們最近時，亮度也只有織女星的一百萬分之一。這樣暗的星，別說肉眼，就是用大望遠鏡也無法看到。那麼它們又是怎樣被發現的呢？

目前，天文工作者每年都會發現一些新天體，如小行星、彗星、超新星等等。它們絕大部分不能用眼睛直接看到，而是通過天文望遠鏡照相觀測到的。因為天文底片具有累積光的本領，當我們把裝有天文底片的望遠鏡對準天空時，經過較長時間的露光，就能把很多眼睛看不到的暗星拍攝下來。望遠鏡愈大，拍攝下的暗星就愈多。然而在拍攝好的底片上，彗星也並不是顯而易見的，要把彗星辨認出來，還須通過兩道關。

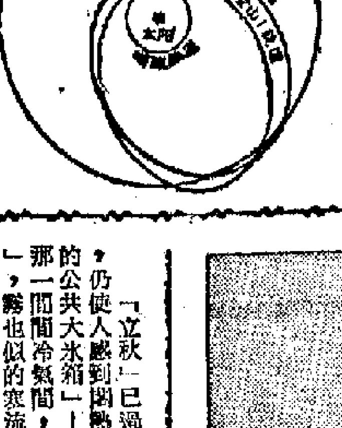
首先要把彗星星象和恆星星象分開。由於彗星圍繞太陽運行，它們在恆星間不斷改變着位置，因此當我們根據恆星來控制望遠鏡的運行時，在長時間露光的底片上，所有恆星的星象都成為一個個圓點，彗星的星象則是一條短線。用放大鏡仔細觀察底片，就能把彗星和恆星區別開來。然而並非所有的短線都是彗星，因為除了彗星以外，還有很多小行星也圍繞太陽運行，它們在底片上也描繪出一條短線，所以第二道關就是如何把小行星和彗星再區別開來，否則就要鬧「魚目混珠」的笑話了。今年年初，某一外國天文台就曾錯把小行星當成了彗星。

辨別彗星和小行星可以根據彗星的特點來進行：第一，彗星雖然和小行星一樣，圍繞太陽運行的軌道都是橢圓形，但彗星的軌道一般都比較扁；再者，彗星的軌道平面和地球軌道平面相交的角度也是各式各樣的，而小行星的軌道傾角一般都比較小，這就使得從地球上看來它們的運動方向有所不同。第二，彗星因為頭部有彗髮，它的星象往往也和小行星不同，一般顯得比較朦朧。

兩顆紫金山彗星就是分別根據這兩點辨認出來的。

兩顆彗星不僅發現時的位置和亮度很相近，更有趣的是它們的軌道也差不多，猶如一對「雙胞胎」。

首先，它們繞太陽轉一圈的時間都很相近，分別為六．六年和六．八年；其次，它們軌道的大小和形狀也差不多，對地球軌道平面的傾斜都比較小，各為一○．五度和六．七度，因此它們在「宇宙航行」中可以結成伙伴了。紫金山一號和紫金山二號在今年一月底和二月初，它們離太陽最近時（稱為近日點），和太陽的距離分別為二．二億公里和二．六億公里（地球到太陽的距離約為一．五億公里）。當它們離太陽最遠時，都跑到木星軌道外面去了。由此種種，有人認為它們在演化的過程中可能存在一定的關係。



從附圖中可以看到有一段彗星軌道和木星軌道非常接近的區域，已經推算出紫金山一號和紫金山二號分別在一九六○年底和一九六一年底在那裏靠近木星。木星的作用會使它們的軌道發生變化，為了進一步研究這兩個彗星，紫金山天文台也已推算出它們在這次接近以前的軌道來。

關於這兩顆彗星的介紹就寫到這裏。到了一九七一年，它們將重新回到近日點附近，到那時我們又可以和它們重逢了。

從圖書發行看新舊中國

萬木春

在中國，圖書過去只有少數知識分子才能享用，現在同廣大的工人、農民勞動群眾結合起來了。它體現了我國文化革命的光輝前景：中國人民必將以高度的文化屹立於世界。

新中國建立十六年來，工農業生產有了很大的發展，人民物質生活有了很大的提高。與此同時，文化教育事業也在不斷發展，人民群眾的文化生活日益豐富多彩。被人們視為精神食糧的圖書，需要量急劇增長，圖書的發行工作也在跨步前進。

大家知道，舊中國的圖書發行事業是很落後的。少得可憐的書店，大都集中在上海、北京等幾個大城市，不但絕大多數的縣城沒有書店，就是一般中小城市，雖然可以找到書店的招牌，這些書店基本上是以經營文具為主。現在的情況是大不相同了。[illegible]都有了新華書店，並且還在農村集鎮、工廠、礦山和大專院校等讀者聚集的地方，設立了許多門市部和書亭。大量的農村供銷合作社也設立了圖書專櫃，平均每個縣已經有十個以上的售書點；再加上書店和供銷社還有大量的流動服務人員帶着圖書四處巡迴供應，已有不少的農村讀者基本上可以不出村就能買到他們所需要的圖書。

在舊中國，圖書從出版商手裏發到讀者手裏，要經過好幾道中間環節，層層轉批，層層加價。離出版地愈遠，書價就愈高，而且需要很長的時間才能把書買到手。在抗日戰爭時期，出版的圖書，一般都要付出比定價加一倍以上的高價；兩地之間的郵程不過一個星期，而往往要在三四個月以後才能見到書。比較偏遠的地區，就更不消說了。解放以後，這種情況起了根本的變化。不論是繁華的都市還是偏僻的山村，不論是城市還是邊疆，不論是書店還是供銷社，書籍都按書上印的定價出售。而且，書籍從出版地到全國各縣，都是直接發運。從上海到烏魯木齊，也只需要十天左右就可以把書運到。

舊中國出版數字最高的一九三六年，全國出版的圖書共約一億七千萬冊，還不及全部實際到讀者手裏的。拿現在每年的實際發行數字和那年的出版數字比較，增長幅度也不是幾倍而是十幾倍了。過去出一種書，印上三五千冊就很了不起；現在出一種書，一般都以萬數計。發行量在幾十萬或幾百萬冊以上的圖書，已經不是個別的了。目前，一種書的最高發行記錄已達幾千萬冊。

我國是個多民族的國家，但在解放以前，少數民族文字圖書，除了漢文以外，只有蒙、藏、維吾爾、朝鮮、哈薩克、俄、錫伯等幾種少數民族文字比較通用，而且出版很少。解放後，人民政府幫助十幾個民族創製、改革和充實了本民族文字。現在書店發行的圖書中，除了上述幾種文字外，還有了僮、布依、苗、彝、傣、黎、傈僳、拉祜、景頗等各種民族文字。

我們偉大的祖國，土地遼闊，人口眾多，要把圖書發行到廣大農村中去，不是一件很簡單的事。許多書店的農村流動服務人員，為了推銷圖書，不怕烈日酷暑，風雪嚴寒，總是常翻越崇山峻嶺，泅渡深川大河。在萬木參天的原始森林裏，在一望無垠的綠色草原上，都可以發現他們的足跡。他們每到一處，都受到群眾的熱烈歡迎。青年們捧着書本，愛不釋手；老年人也喜笑顏開。他們說：「活了大半輩子，連書是啥樣子都沒見過，現在也和它打起交道來了！」

一九六三年，全國發行的圖書總數中，有百分之二十二發到了縣以下農村，一九六四年又增為百分之二十五。就縣級書店來說，發行到縣以下農村的圖書佔全部發行量的比重，也由一九六三年的百分之四十一增加到一九六四年的百分之四十七。

隨着圖書的大量下鄉，許多人民公社的生產大隊，都建立了自己的圖書室，並且組織了無數的讀書小組。群眾性的讀書活動，蓬勃地開展了起來。

圖書，過去只有少數知識分子才能享用的，現在和廣大工人、農民勞動群眾結合起來了。它展現了我國文化革命的光輝前景：中國人民必將以高度的文化屹立於世界。

破傷風有好療法　治愈率高逾九成

破傷風一向被認為是兇險的疾病之一。廣州中醫學院、廣東省中醫院聯合用中西醫結合的方法進行治療，治愈率達到百分之九十四。

本病患者死亡的原因，主要是由於痙攣引起的窒息、衰竭和肺部併發症所致。因此，控制痙攣是治療破傷風的重要環節。西醫治療，主要是取用抗毒素、多眠、鎮靜等療法。但多眠療法容易引起舌根下墜、腹脹等危險症狀。廣州中醫學院、廣東省中醫院聯合成立的研究小組，根據具體情況，在西醫療法之外，給患者加服清熱解肌、祛風鎮痙和化痰等中藥，還配之以針刺、按摩等治療，效果很好。除了能夠防止腹脹、衰竭等危險症狀之外，對加快病者健康的恢復也有一定的作用。

·楊融·

各地通訊

漓江風光

[illegible]

圖為漓江一景。

失散28載　今慶團圓

——記一個老歸僑和兒子重聚

王謀清

這一天，在晉江縣公安局的接待室內，一對失散了二十八年的父子就要會面了。人們的情緒，因為一個激動人心的場面就要出現而無法平靜。

坐在沙發上的，是六十八歲的老歸僑林亭祺。但他怎麼也坐不住，不時走到窗口張望，想從外面過路人群中認出自己的兒子林化來。他一邊翹首窗外望，一邊想起了令人心酸的過去……

二十八年前，林亭祺[illegible]可是不久，兵荒馬亂，國民黨反動派乘機[illegible]，最後去到南洋。從此音信斷絕。

一九四五年，抗日戰爭勝利了。林亭祺寫信回家探問妻兒，得到的回音是：「家中一切如舊，化來已長大。」林亭祺信以為真，每月按時寄回贍家費用。兩年後，他的一個朋友到南洋謀生，他才知道：在抗日戰爭前，[illegible]生活陷於絕境，為着活命，只得帶着幼子化來，流落到惠安、晉江一帶討飯謀生。後來，化來被人拐賣，[illegible]加上飢寒交迫，一病不起，就含恨死去了。兩年多的贍家費被人吞沒，回信也是別人捏造的。亭祺聽到這個消息，好比晴天打響雷，一時天昏地轉，心如刀割。從此，他對家鄉已心冷如水。

解放後，祖國建設蒸蒸日上，祖國人民政府全心全意為人民服務的精神，深深地感動了國外廣大華僑。林亭祺因此產生了新的希望。在他聽說人民政府曾經幫助無數骨肉離散、音信斷絕的親人，重新團聚之後，他就寫信回國，懇請有關部門協助尋找兒子林化來的下落。那時，他能提供的線索，只是：兒子乳部上面一寸左右的地方，有一粒[illegible]的痣……[illegible]

[illegible]縣。亭祺得到這一點消息後，隨即寫信請晉江縣公安局協助調查，並且準備動身回國。晉江縣公安局接到亭祺來信後，立即對信中提供的情況進行分析，然後組織力量，四出查訪。

據一個當年[illegible]的人說，一九四二年，[illegible]晉江梧潭村做「佛誕」，[illegible]

[illegible]稅引起了火拼。逃命的人像潮水般把[illegible]母子衝散了。以後，[illegible]化來的下落不明。

公安人員馬上趕到當年出事的地點進行調查。[illegible]

[illegible]就在洋埭村，只好死心定居。

公安人員在洋埭村根據林友環說出幼時的一些印象，查對了旁證材料，肯定了林友環就是林亭祺二十八年前失散的兒子林化來，就通知他父子到晉江縣公安局來會面。

這一天上午十一時左右，公安人員帶着笑容走進接待室，告訴林亭祺：「老先生，你的兒子來了！」

「謝謝，謝謝！」亭祺激動得一時找不到更好的話來感激人民政府對他的關懷。

隨後，林友環走進了接待室，室內空氣驟然緊張起來，大家的心都激烈地跳動着。父子四眼相對，默默無言。亭祺那雙勞動者粗大的手，顫抖着，掀開了友環的衣襟，果然在乳部上面一寸左右的地方找到那顆「硃砂痣」。這時，亭祺嘴角微微顫動，欲言難語，眼睛裏的淚水像急雨一樣傾瀉而下。友環也含着淚把抗日戰爭時期母子為乞的慘景作一番追述。父子倆緊緊地擁在一起哭泣。在座的公安人員和親友，見到這種情景，為他們過去的辛酸遭遇而落淚，也為他們今天的團圓而高興。

亭祺十分激動地對眾人說：「解放前，國民黨反動派害我一家生離死別；解放後，人民政府使我父子團聚，重建家庭。人民政府的恩情，我父子將永遠銘記在心裏。」

羅浮山的大瀑布

易廣

我們這次遊羅浮，站在酥醪觀後面小山上遠眺白水門瀑布，只見它雄偉壯麗。當日天色晴朗，瀑布從山巔奔瀉而下，像一根玉帶在長空飄舞。瀑布兩側，水珠飛濺，陽光閃耀，林木陰翳，盈綠一片，香霧襲人，站在十里外的我們，也似乎給沾濕了。

白水門瀑布，是羅浮山最高的一條瀑布。[illegible]

位於羅浮山酥醪觀西南的白水門，山勢由酥醪觀前往，約二十華里，路程雖不遠，可是卻極崎嶇險窄，中間要過四重山岡，一條大澗，約十華里才至山麓；沿山麓而上，又十華里才至山頂。這一段，都是羊腸小道，人跡罕到。瀑布在白水門上即五馬歸槽（地名）之上從飛雲頂下。飛雲頂是羅浮山最高峰，高一千二百九十六米，白水門山高七、八百米，瀑布在山頂上飛注而下，如一條白練，天外[illegible]

炎暑冷庫看奇景

姚柏步

「立秋」已過，炎暑未消，「秋老虎」天氣，仍使人感到悶熱。然而，被人們稱為「上海人的公共大冰箱」——冷藏庫，卻有另一番景象：那一間間冷氣間，天花板上凝結着美麗的「冰花」，霧也似的寒流在滾滾流動，滿地的冰霜，踏上去嚓嚓作響，熱天穿着多層的冷藏工人在辛勤勞動着……

「大冰箱」裏可喜景色

冷藏庫的冰雪風光雖令人讚嘆，但這裏的另一派景色更加可喜。無論你跑到那一個倉庫，都是貨滿倉，物滿架。一堆堆的豬肉，碰到天花板，一排排的羊肉，放滿倉；還有那牛肉、魚鮮、蛋品、水果、海味……堆滿倉庫每一個角落。使人看到祖國的豐收大好年景！

國營江浦冷凍廠是上海最大的冷庫了，它一次能吞進近兩萬噸副食品。當它要把這些東西吐出來的時候，就得用六千部冷藏汽車，或者一千節冷藏火車才能運光。

接待「避暑」的「嬌客」

這麼多東西進入「大冰箱」去「避暑」，要使這些性能各異的物品保管好，還有一門複雜的學問。比如：豬肉冷藏前，先要在零下二十度左右的低溫下，凍結近十小時，把豬肉腿心溫度下降到零下十五度，使肉中的水份完全凝結，殺死部份細菌，才能送去冷藏。這樣的豬肉經得起長途運輸，放上一年也依舊新鮮。鮮蛋要放在溫度在攝氏一度半到二度之間的冷藏庫裏，溫度太高容易變質，太低則要把蛋「凍死」。性格嬌嫩的水果更難侍候，倉庫的溫度必須控制在零度，溫度太低會把水果凍壞，溫度太高又會腐爛變質。冷藏工人們用他們獨有的製冷技巧，把一間間倉庫溫度控制得恰到好處，使物資安全保藏。真是不簡單啊！

使鮮蛋沒有淡季

上海出現冷藏庫，還是近六十年的事情。解放前，那些冷藏庫是帝國主義分子和中國買辦階級、資產階級，用來掠奪勞動人民血汗、囤積居奇，發財致富的工具。解放後，冷庫回到人民手裏，才真正為廣大市民服務，而且得到很大發展。它不僅為我們儲存大量食物，還對調整季節、供應市場起着積極作用。現在，正值鮮蛋上市淡季，而市場上供應仍舊很充沛，就是冷藏庫在發揮作用。

又如今年六月初，市場上曾供應少量四川廣柑，照理夏天是沒有廣柑的，它是怎樣出現的呢？原來，市果品雜貨公司南蘇州路冷庫職工，在初春廣柑上市時，要做一個試驗，讓人們在夏天也能吃到桔子。桔子是水果中最難冷藏保管的，只能儲藏兩三個月。因此，延長儲藏期才能在夏天吃到桔子。這時，正巧運到一批四川廣柑，職工們就抽了一部份試驗，給桔子作了一種防腐處理，再行儲藏，果然，得到良好效果。人們在初夏季節吃到了四川桔子。

熱天穿棉襖的人

也許有人認為，在這種冰涼的環境裏工作，是比較舒服的。其實不然。解放前，冷藏工人的生活是異常悲慘的，雖然工人在零下十幾度的嚴寒冷庫裏工作，衣着卻十分單薄，穿的是破棉襖，吃的是冷菜冷飯，根本談不上什麼勞動保護。狠心的資本家為了榨取剩餘價值，還常常把冷庫門反鎖起來，這樣，工人凍死在裏面的事時有所聞。解放後，黨和政府關心工人，採取了各種「防凍保暖」措施。每個冷庫工人從頭到腳穿戴上棉帽、棉衣、棉褲、厚布襪、棉手套，足以抵禦嚴寒。此外，還規定工人在冷庫裏的作息時間，每隔兩三小時，出庫休息一次；每天還供應紅糖薑茶，取暖解寒……這一切，冷藏工人體驗很深。

機械化代替強勞動

在冷庫裏操作，有人們所想不到的艱苦。[illegible]身上卻又會出汗，汗水還會結成冰花。經過幾年來的努力，許多笨重的體力勞動已為機械化和半機械化的設備所代替。工人們自己也大搞技術革新，把自己從繁重的體力勞動中解放出來。這些革新，大大減輕了工人的勞動強度，節省了勞動力。這個冷藏庫的工人今年已提出七十多項技術革新，現在有近十項已在使用中。這些革新之花，盛開在冰天雪地裏，顯得分外鮮艷。

來風集

收廢品職工絕不欺騙人　賣口琴商店設有試音器

▲上海不少經營文教物品的商店，最近都在口琴櫃邊裝置了一隻手風琴式的試音器，顧客買口琴時，如要試音，就把口琴放近試音器，然後用手拉那折疊式的風箱，就會如同用口吹奏一樣發出琴聲。

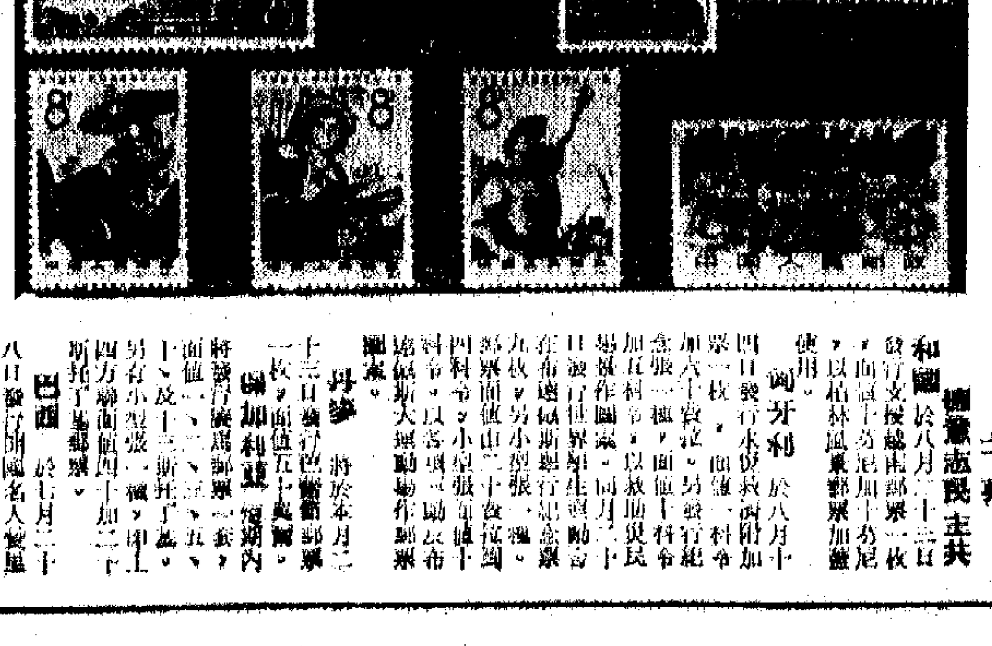
長期以來，商店賣口琴都不讓顧客試音。原因是吹過的口琴，容易把唾沫帶進口琴，如顧客試吹後不喜歡的話，就不容易再出售；再其次，試吹的人多了，影響衛生，對產品質量不利。可是，不許試吹，實際上是不讓顧客挑選，發音好壞，買的時候無從知道。顧客很有意見。

上海國光廠職工們為了解決這個問題，進行了多次研究，搞一種試音器。他們就利用過去生產玩具手風琴的「風箱」進行改製，效果很好。於是再做了十多隻，送給全市各家售賣口琴的商店使用。

▲天津廢品十七店一位收購員吳桂山，不久前從街道裏收購了一個「頂心」，收購後心裏一直嘀咕着，分不清這是銅的還是銀的。回到店後，同另外幾個收購員研究，大家看過，都說這塊是銀。吳桂山說：「我是按黃銅的價格收進的……如拿銀當銅收那不是欺騙群眾嗎？明天給人家送回去吧。」第二天，他找到了賣主，先向對方道歉，接着把「頂心」交還，並耐心地把收購金銀的銀行的地點告訴了這位居民。

▲北京西單第一理髮館三位理髮員，幾年來一直親自到醫院替病人理髮，減輕病人到理髮店的辛勞。他們體貼病人的痛苦，不怕麻煩，主動提出：「不能坐着理的，可以躺在床上理，刮臉時躺在床上仰着刮。」這種新措施，受到病人，特別是重病的病人的感謝和表揚。

（兆文）



印尼建國廿週年紀念票

·鋒文·

印度尼西亞在今年八月十七日國慶二十周年的時候，發行了一套紀念郵票，全套五枚，以「建國五原則」為主要內容的圖案（見新郵插圖）。計分：[illegible]

[illegible]於今年八月，可能發行第四組五枚同類郵票，計分：十盾加五盾[illegible]、十五盾加七盾半[illegible]、二十盾加十盾[illegible]、五十盾加二十五盾[illegible]、一百盾加五十盾[illegible]。圖案仍是蘇加諾總統的肖像。

我國月初發行兩套新郵

抗日戰爭勝利二十週年　支持越南人民抗美鬥爭

我國郵電部於本月三日發行「紀念抗日戰爭勝利二十周年」郵票一套四枚，[illegible]四枚面值均為八分，票幅大小不一。第一枚圖案為「毛主席在著作」，[illegible]第二枚圖案為「八路軍東渡黃河」，刷紅、淺棕色，[illegible]第三枚圖案為「人民戰爭勝利」，[illegible]第四枚圖案為「光榮參軍」，[illegible]

郵電部本月二日發行「支持越南人民抗美愛國正義鬥爭」郵票一套四枚，[illegible]四枚面值均為八分，前三枚直形，末枚橫形。[illegible]新郵已運到香港，日內將有售。

世界郵訊

士英

德意志民主共和國　於八月二十三日發行支援越南郵票一枚，面值十加五芬尼，以柏林風景郵票加蓋。

匈牙利　於八月十四日發行水災救濟附加郵票一枚，[illegible]

[illegible]

丹麥　將於本月二十三日發行[illegible]郵票一枚，面值五十奧爾。

[illegible]

巴西　於七月二十八日發行[illegible]紀念郵票一枚，面值[illegible]

[illegible]

五羊城畔

間，以及特殊的需要，文畫別論。有時，兩次曝光仍未能拍到滿意的畫面，就有必要進行多次的曝光來補救。又如拍攝節日之夜，煙花齊放，拍友們往往利用重曝光的方法拍攝。先拍攝黃昏後的城市景色，等待煙花放起時，再一次的曝光，這時拍出來的畫面，既有

雙重人像

謝利奧斯

另一幅人像作品是謝利奧斯的名作「雙重人像」，拍攝正面人像的重曝光照片，在同一人像作品中比較少見，作者突出地運用了大側光（主力光從九十度以後的側面照射），使主體人物一面受到強光照射，另一面卻全部處於陰影之內。作者巧妙安排人物的右眼與口唇部份露出

荒山禿嶺變梯田

花墟演足球好戲 合浦戰足總隊

雙方實力接近料將有劇烈競爭

以色列合浦足球隊今天再度出師，下午五時半與足總隊對壘於花墟場，主辦者為中華體育會（原文難辨），門票二元四角。好戲當前，球迷須提早入座。

合浦隊前晚在港演出，雖以一比二負於港聯賽隊，但他們表現不俗，球技水平與港隊很接近，中鋒加森及左輔寶拉利，腳上功夫上乘，前衛鐵殊助攻助守，予人印象甚深。今天與足總隊交鋒，仍屬五五波，踢法亦大同小異，將成為一場工力悉敵之戰，必有看頭。但是，合浦隊未抵港前，已有隊長陸高城和輔鋒丹路里二人，先後在澳洲及澳城勇戰受傷，而且傷勢很重，決不能在港演出。前天在港首仗經過劇戰後，又增加四位傷將，他們就是左前衛鐵殊，左輔寶拉利，中堅普寧擔及生力軍波素，尤以波素傷勢較重。因此，客隊教練史威沙對如何排陣頗傷腦筋，但聲言曾上陣各將必盡其最大努力與港隊一拚高下。

足總隊則多屬當打新紮球員，均夠氣夠力，如能提高鬥志，以逸待勞，仍會給予客隊很大的威脅。據足總教練黎兆榮通知港隊正副選球員中，有何祥友及孫志強申請先役，分別由劉炳堯及李炳松替補他們的位置，另選陳炎新為生力軍。雙方列陣備戰如下：

合浦隊 ……（守門）……

沙普力 律 拉 卡 柏 加 普寧擔 森 維 奧 平 振 樸 嘉 芝 莊 勒 丹 佛 肯 巴 林 路 力（候補）

足總隊

領隊麥尼路，教練黎兆榮，隊長寶利士，副隊長張永清，軍醫梁仲偉。

何義生（警）、陸文潤（巴）、林尚義（元）、莫振華（元）、馬福培（愉）、張永清（巴）、謝炳檔（流）、麥拉倫（警）、盧松江（巴）、寶利士（警）、劉權熙（元）

副選：張國駒（方）、劉倫焯（警）、呂滋明（警）、司徒森（元）、李炳松（南）、陳炎新（巴）。

木盾賽多強勝弱敗 警察三軍相繼出局

流浪甲晉級是昨晚唯一的冷門

「士丹利」屆七人足球淘汰賽，第二天八場比賽於昨天下午在港會球場舉行，結果：郵政、星島甲、東昇乙、南華甲、流浪甲、港會甲、九巴乙、流浪乙等八隊相繼晉級。其中警察甲以二球敗於流浪甲，爆出不大不小的冷門。昨晚有二千五百一十七名觀眾，收入三千四百廿九元六角。

警察甲對流浪甲一仗，警察甲專重兵於此，志在必勝，但是，他們因不懂七人賽的踢法，絕少採用長傳急攻，多作輕挑慢撚，威力大減。反看流浪甲各將常常以快打慢，利用空隙搶攻，因而奏效，終以二球淘汰了警察甲。

此外七場，實力較強的星島甲、東昇乙、南華甲、九巴乙、港會甲、流浪乙等分別擊敗警察乙、警察丙相繼被擯出局，純是未摸熟七人賽的踢法所致。

昨晚七人賽戰績

第一場	郵政	勝	港青	（棄權）
第二場	星島甲	勝	警察乙	三比一
第三場	東昇乙	勝	天天	四比一
第四場	南華甲	勝	陸軍	七比零
第五場	流浪甲	勝	警察甲	二比零
第六場	港會甲	勝	添馬	六比零
第七場	九巴乙	勝	警察丙	三比零
第八場	流浪乙	勝	空軍	一比零

港青棄權郵政勝 警乙不敵星島甲

第一場：港青對郵政，港青人數不足，自動棄權，郵政不勞而晉級。雙方為了不使座上球迷納悶，拉雜成兩隊而作友誼賽，郵政勝三比〇。

郵政 王鐵錚 蕭鐵斌 徐國雄 李德華 尤宗悅 東 劉世鋼

第二場：星島甲對警察乙，星島以主力走下線，但甲隊人手也不錯，上半場與警察乙展開劇爭，六分鐘時，星島甲突擊，劉煥清射網中鵠。九分鐘，警察乙中中後得遠傳，謝錦華近門挑入，上半場雙方紀錄一比一。易邊後約三分鐘，鄭演英近門側射中鵠，星島甲又以一球領前。八分鐘，警察後衛倪安龍救球時，頭推入網，星島甲以三比一告捷。

星島甲 李 陳少雄 鄭演英 朱柏和 劉錦培 光 馮燕紀 劉煥清

警察乙 黃甘耀 謝錦華 盧容 倪安 成 馬興 強 光 陳 迦 森

東昇南甲大捷 淘汰天天陸軍

第三場：東昇乙對天天，東昇乙主力亦放在下線，但乙隊仍多好手，應付天天，游刃有餘，開賽後三分鐘，即先後由陳鴻勳與徐柏烈連續射入兩球。七分鐘，徐柏烈兩度妙傳，陳鴻勳與阮潤邦再各入一隻，上半場東昇乙淨贏四球。續戰四分鐘，天天由梁永許近射打破光蛋。終場東昇乙以四比一淘汰天天。

東昇乙 黎寶安 陳鴻勳 路國榮 忠 羅 與偉 阮潤邦 徐柏烈

天天 梁 胡 秀文 劉 祥 梁有榮 黎 永泉 李國榮 許

第四場：南華甲對陸軍，南華甲精銳盡出，陸軍，變成七隻光蛋。開賽後四分鐘，何祥友妙傳，袁權韶近射首拔頭籌。八分鐘，南華得十二碼罰球，郭錦洪主射中鵠。上半場，南華甲淨贏兩球。續戰後，「少林兵」射門如拾草芥，四分鐘入一粒，以後郭錦洪與袁權韶（兩球）又共射入三球之多，陸軍則始終無法打破光蛋，終場南華甲以七比〇大勝。

南華甲 郭錦洪 何祥友 袁權韶 劉建中 洪 李炳松 黃志強

陸軍 約修 順仙 李 斯 素力 多 傑 高林 芙 查 默

警甲唔懂得踢 被流浪甲擊敗

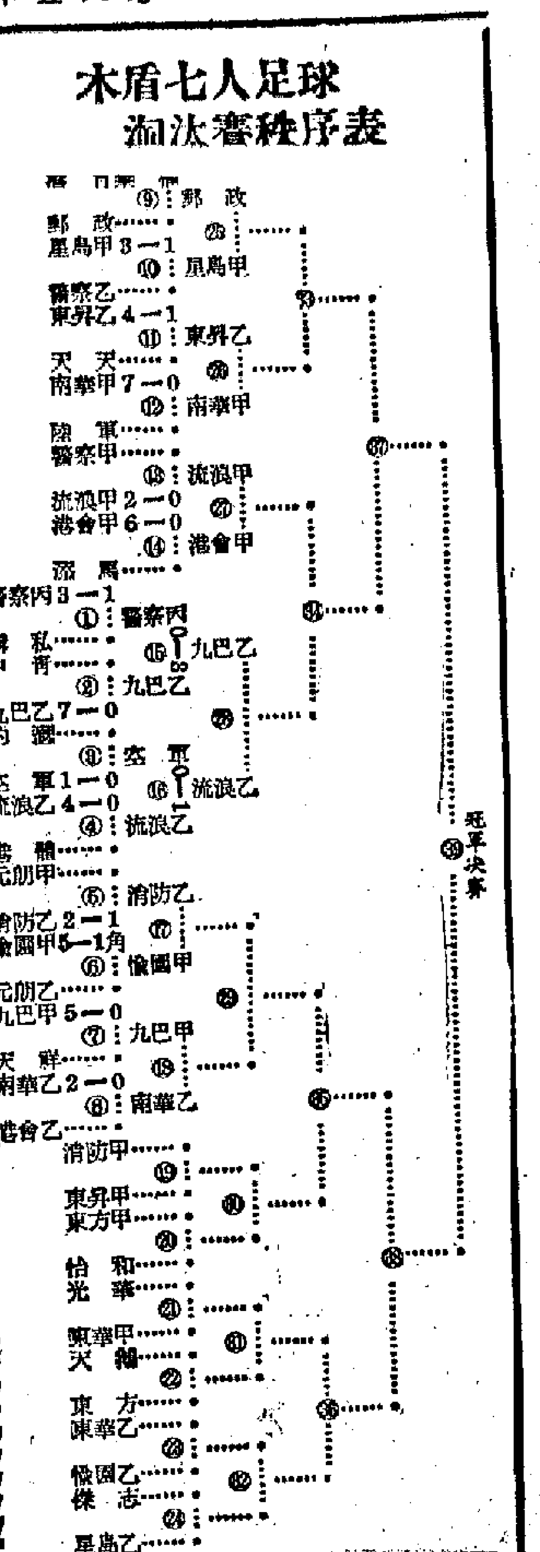
港會甲六球輕取添馬

第五場：警察對流浪甲，警察甲實力來勝，木盾賽遠於方法，但他們不懂七人賽的踢法，處處陷於被動。流浪甲則肯搶，開賽後，流浪甲首先獲得角球，五分鐘，葉尚華得球射門，彈中門柱入網。上半場，流浪甲以一球及一角球佔先。

換邊再戰，流浪甲再攻，又追得角球。以後，警察甲向力進攻，但因對方死纏爛打，一無所獲。九分鐘，強勁射建功。完場時，流浪甲以兩球淘汰了警察甲，爆出冷門。

流浪甲 黃國根 黃文滔 鄧柏寧 葉尚華 光 文榮 桂康 巢志強 黃少文

警察甲 劉滔 呂滋明 何義生 倫利士 麥洲倫 鄭國強 蔡航 焯



……占得快，守得穩，以二比〇淘汰了警察甲，算是不大不小的冷門。

巴乙挫警丙

第六場：港會甲對添馬，這是洋隊內鬨，港會甲佔盡優勢，四分鐘，林明傳交科錫，科錫近射入網，先勝一球。五分鐘，林明追進射入，二比零。半分鐘之後，林明得投深入，再射一球，三比零。上半場完前一些那，科錫近射入網，港會甲以四比零領先。再戰，港會甲仍佔優勢，八分鐘，科錫在十五碼左右射入，五比零。九分鐘，嗲巴喇近射建功，結果六比〇大勝。

港會甲 活林 嘉侯 林明 科錫 拿卡 打嗲巴喇 威廉士

添馬 西利 美路士 標浦 烈治 仙臣 榮堪 菲利 馬頓

第七場：警察丙對九巴乙，這是強弱分明的對壘，九巴乙攻守平均，佔盡上風。開賽後，一分鐘，九巴乙進攻，周少雄近傳，劉志霖近射入網，打開紀錄，這亦是上半場的比數。再戰約三分鐘，劉志霖傳周少雄，周近射建功，二比零。七分鐘，劉志霖近射中鵠，結果九巴乙以三球淘汰警察丙。

九巴乙 郭秋 張明 永 陸文潤 清 楊偉業 盧松江 周少雄 劉志霖

警察丙 劉 成 建 劉 陳 鄧 萬 明 伍 余 炎 恰 勝 華 文

流浪乙以一球氣走空軍

第八場：空軍對流浪乙，空軍腳下功夫很差，常處下風。開賽後，流浪乙攻勢較多，九分鐘，陳萬和近射入網，一比零領前上半場。再戰雙方混戰，均無所獲，流浪乙遂以一球淘汰了空軍。

流浪乙 劉 陳煥林 謝炳 杜永 陳萬和 黃振烈

空軍 何 巨 士 占 拔 士 山

男女五項乒乓賽 今在修頓共演四十八場

乒總主辦的五項乒乓球賽，今天上午十時起在修頓球場恢復舉行，共有四十八場，其中男子少年杯賽十二場，男子雙打賽六場，女子單打賽十八場，女子初級單打賽十二場。

女子初級單打賽面臨尾聲，今天共賽十二組。

男子少年賽目前只剩下十六人，今天分別進行十二場比賽，即可產生最後四強。

男子雙打賽今天上演六場之後，只剩下兩場，即每人出賽四場，冠、亞、季、殿等名次將於下周產生。

大華國貨公司主辦

國產成藥、藥酒展覽

·歡迎參觀·

·贈品豐富·

地址：香港中環大華國貨公司四樓

日期：1965年9月7日至9月25日

天鵝牌毛毯

純毛毛毯

混紡毛毯

花式新穎 顏色鮮艷

溫暖軟柔 密緊造織

中國紡織品進出口公司

天津分公司經營

地址：天津和平區大沽中路114號 電報掛號："CHINATEX" TIENTSIN

香港代理處：華潤公司 中國銀行大廈 電話：235011

經銷處：中國中發有限公司 文咸東街89號 電話：437186

1696

啟德遊樂場

凡集體三十人以上到場遊覽一律半價優待

第七劇場 鸞鳳歌舞團 主辦夜總會節目夜演

冶艷迷人歌舞 時間：每日下午八時半 九時半 票價：後座一元七角 前座二元四角

雙嬌姊妹小姐 雙飛燕 錦絲小姐 秦珊珊小姐 南美日本舞 內地舞蹈 表演

粵劇場 勝豐年劇團 日演：雙星拜月亭 夜演：帝女花

第二劇場 紅金龍大戰鐵頭僧 主演：蕭芳芳

第四劇場 西片：龍虎爭鋒 主演：格連福特

山頂台麗術什技口技

歌舞台 快樂歌舞團主演

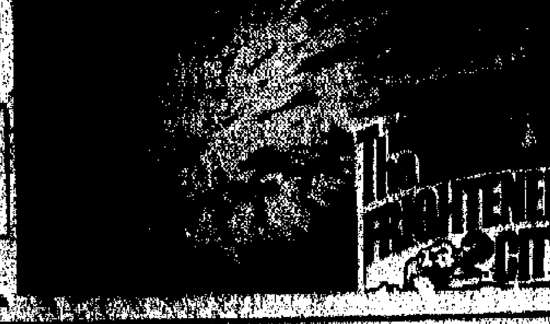
都會·皇后·百老匯

今天五場獻映

今天每場加映新聞·十二點半

黑煞星勇戰恐怖城

辛康納利 主演



普慶 廿一、廿二號 兩夜公演

時間：下午八時正

香港話劇團 ·四幕名劇·

人間地獄

蔡少芬 黃偶 葉洋 張英 許珊 梁小明 徐中平 姜燦枝 宋金鳳 苗鳴 袁飛 阜寧 李毅 江奇 尤亮 丁

改編：李享 導演：王鑑、朱克、吳嘯

演出者：謝益之 樂中平

票價：六元七、四元七、三元半、二元正

·本劇場各售預售繼續日即·

仙樂

今天四場放映

空戰巨片 亞洲影業三影獎美麗風大·

紅巾特攻隊

THE RED SCARF

一流影片 陶延 主演

今天十二點半 相思灣之戀

今天十二點半 神劍飛龍

今天四院 京華 英京 都城 請出 長城 鳳凰 新聯 中藝 出品

七月流火

夏夢 高遠 陳思思 ……

新聲·麗聲·……

今天獻映空戰鉅片 紅巾特攻隊

黃偉·台灣·大華

利舞臺 今天五場 十二點半 黑煞星勇戰恐怖城

亂世佳人

新華·豪華 第十二天 緊張刺激 特務追蹤

大華 今天第廿四天映 天涯歷險記 七彩

娛樂·荷李活 珍哈露情史

麗都 艷遇

夜讀（粵劇「山鄉風雲」一景）　邵敏之

黑白 第三一四期

重曝光及其製作

·敏子·

凡是使一張底片感受兩次，或兩次以上的曝光的，我們都管它叫「重曝光」。

為什麼要使底片感受多次的曝光呢？簡要一點來說，就是要獲得較為滿意的畫面。有時是基於製作上的需要，有時是基於審美觀的要求，端視實際的需要而定。

由於製作上處理方法的區分，我們習慣上把「重曝光」與「中途曝光」等作為分門別類的研究，因此，在概念上不能混為一談。前者是在拍攝時使底片感受多次的曝光，而後者則是指在底片顯影過程中，底片再感受光線後所發生的變化及一連串的處理，最後獲得一幀新畫面效果的照片。

「重曝光」照片的製作，包括拍攝時使底片感受兩次、或兩次以上的光線；同時也包括了在黑房放大時，使像紙感受兩次、或兩次以上曝光的製作和處理。以下我們將分別來談：

基於製作上的需要：

認為：面對着一個拍攝的景物，或人像、或靜物，日景或夜景，當發覺得如果以普通一次曝光拍攝法來拍攝這些景物時，會發生拍攝上的困難，即使勉強拍下，畫面也不會令人滿意。這時，有必要使底片感受再一次，或多次的露光，以補救現場景物拍攝條件的不足。

舉一個例來說：拍攝夜景，就常常運用重曝光的方法來處理。當天幕初降，天際還隱約有微弱的光，城市或樓房的輪廓尚可見其層次之時，使底片感受一次不足的曝光，等待燈火燦爛的黑夜來臨，再使底片感受夜景的光線。這樣子拍出來的夜景，一方面拍進了夜間的景像，也拍到了比較細緻的部份。如果一心只為拍攝夜景，當然是黑夜的時候最為理想，但這時拍到的只是路燈或樓房燈光的部份。其他沒有燈光出現的位置卻顯得漆黑一團，在畫面上似嫌未逮。除非限於時間，以及特殊的需要，又當別論。有時，兩次曝光仍未能拍到滿意的畫面，就有必要進行多次的曝光來補救。

又如拍攝節日之夜，煙花齊放，拍友們往往利用重曝光的方法拍攝。先拍攝黃昏後的城市景色，等待煙花放起時，再一次的曝光，這時拍出來的畫面，既有城市輪廓的景色，也有煙花的燦爛鏡頭。

「重曝光」的拍攝，在技術的控制上，必須注意兩次曝光強弱的比例，基本上是使兩次都獲得同等的光量，有時如果突出某一階段的光線效果，則可略為增加或減少。一個堅固的三腳架，是拍攝時必須的用具。

基於畫面美觀的要求：

許多運用「重曝光」方法拍攝的照片，都是基於畫面美觀的要求的。

攝影家為了充分表達畫面的美，為了別開生面，達到畫面新穎的要求，往往挖空心思，運用種種突出的拍攝方法，使畫面多一點變化和美觀。

最常見的是拍攝人像照片，攝影家慣用「重曝光」的方法來拍攝。可能，拍攝人像作品，比較上變化不大，一些有強烈性格、有深度、有內容的人像作品，雖不多見，但即使見慣了這種穩重風格的作品，在欣賞者來說，他們仍希望能欣賞到一些變化比較大的，畫面比較新穎的作品的，無可疑問，這些經過兩次、或兩次以上曝光拍成的人像作品，在畫面的新穎別緻上是頗有噱頭的（當然是指拍得好的重曝光人像作品）。

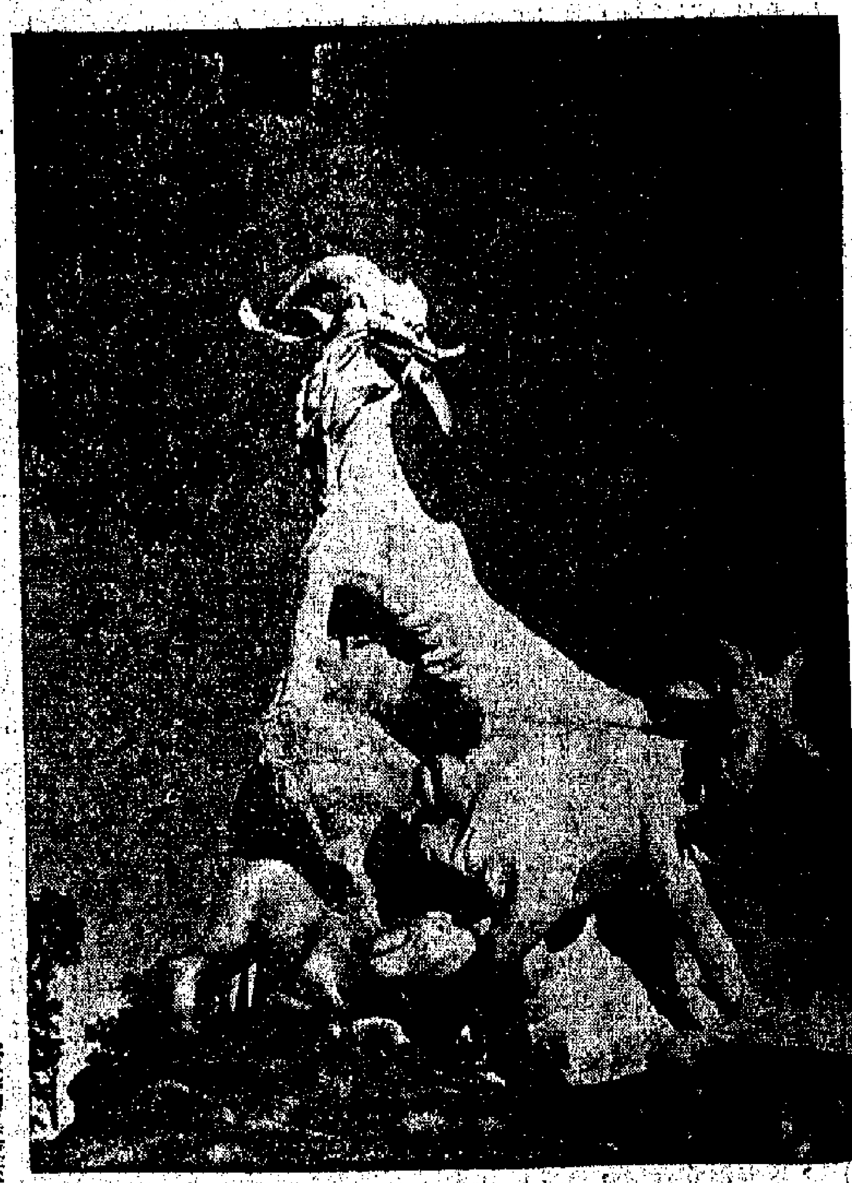
基本拍攝方法是：使未有感受光線、或感受光線非常微弱的部份，拍進新的景物。這樣，對於觀察景物的各部份受光的情形，與及安排在畫面（底片）上的位置和組合，是拍攝重曝光照片關鍵的一環。一般在第一次曝光時已感受了光線的地方，是不大適宜於再次感受光線的，但有時限於拍攝的環境與及造成另一種畫面效果起見，也不妨例外。

這裏刊出的兩幀人像作品，可以作為製作上的參考。一幀題名為「人像習作」的重曝光作品，作者為格里夫·高地。他拍攝一位少女的側面頭像，利用背光，勾劃主體人物的外型，非常突出地表現了少女的輪廓，關鍵性問題是利用一塊深色（黑色）背景，先拍攝了主體人物的外型，這時，背側光勾劃出少女的輪廓，沒有受光線照射的部份，在底片上除了主體的輪廓線部份之外，其他位置仍未有感受光線，仍可再一次感受其他影像。拍了這作為襯托主體人物的少女輪廓線之後，作者在照片的左上角上再拍進不同光線效果之下的少女形象，主力燈略為移前，作高側光照射。這樣子拍成的畫面，使欣賞者感到畫面變化多了，光線效果的變化也多了，主體人物的形象更為突出。

另一幀人像作品，是謝利奧斯的名作，題名為「雙重人像」，拍攝正面人像的重曝光照片，在同類人像作品中比較少見。作者突出地運用了大側光（主力光從九十度以後的側面照射），使主體人物一面受到強光照射，另一面卻全部處於陰影之內。作者巧妙安排人物的右眼與口部部份緊密的相連，使畫面生色不少，也頗新穎。同樣的，主體人物穿上黑衣及黑色背景的選擇，是拍攝時重要的關鍵。

以上的例子都是說明重曝光照片的攝製，一方面基於拍攝時的需要，另一方面是基於畫面美觀的要求。這些都是有關在拍攝時的處理。

重曝光照片的製作，於黑房放大處理上，也相當重要，一般運用於分底重放的技術控制上。也是使同一幀像紙上感受兩次，或兩次以上的曝光。當然要選擇兩張，或兩張以上的底片來放大，集幾幀底片的優點於一幀像紙之上，原理與拍攝時一樣，這裏不贅述。關鍵處是不使景物相混，露出分放的痕跡，使照片有一種完美的，天衣無縫的觀感。



五羊城畔　余俊

雙重人像　謝利奧斯

卅五米厘攝影會下週末會慶聯歡

香港卅五米厘攝影研究會，定下週末（廿五）晚假灣仔六國飯店二樓舉行慶祝該會六週年會慶聯歡晚會，該晚除有攝影遊戲、抽獎之外，並頒發該會首屆業餘證書，與第三屆國際沙龍獎品。

又該會九月份月賽，廿四日下午在會所內舉行評選。

涉水　藍天

風景會話　黑·灰·白

葉半蘇

乙：使畫面有深度效果，除了利用有形或無形的線之外，還有就是利用空氣的透視效果。

甲：線條有透視，空氣也有透視嗎？空氣是無色無臭無形的，怎樣看得出它的透視來呢？

乙：空氣本身沒有色，但從景物的遠近可以看出它的色。空氣本身是無形的，但從景物的遠近可以看出它的形。

丙：這樣是愈說就愈玄了。

乙：你們有到過山頂望過去九龍的經驗嗎？遠近景物的情形是怎樣的？

甲：這有什麼值得問的？從山頂望過去九龍，愈遠的景物愈模糊，愈遠的景物愈淺淡。這是大家都知道的。

乙：正是！這就是空氣透視啦！遠方的景物模糊而淺淡，就因為有了很厚的空氣遮隔着的關係哩！近方的景物，遮隔的空氣不多，景物的形和色都沒有改變，從眼睛看來就很清楚。景物愈遠呢，遮隔的空氣愈厚，景物的色淺淡了，它的輪廓線模糊了。

丙：這樣說透視又有什麼關係呢？

乙：線條的透視是愈遠愈縮窄，而空氣的透視則是愈遠愈模糊愈淺淡。這是誰都看得出來的。

甲：那麼，中國畫的遠山，只是淡淡的勾一筆輪廓線，也算是寫實的啦？

乙：雖然不能說它是寫實，但卻是從實際概括出來的技巧。

丙：我明白了，風景攝影採用的空氣透視法，也是運用這個原理。近的景物要清楚，要色深深厚。遠的景物則要模糊，要色澤淺淡。用這種方法來分出景物的遠近，也用這種方法來使看的人覺得平面的照片而有遠近的感覺。對嗎？

甲：不過在天色晴朗的時候，就算很遠的景物也跟眼前的景物一樣清楚。但從眼睛看來，仍分得出景色的遠近的。

乙：不過你忘記了，在天色晴朗時，看遠方的景物會覺得它近了許多的。這就是由於沒有空氣透視的關係。這時候，如果拍成照片，所有景物都同樣清楚、色澤同樣深厚。遠近景物將黏成一片，再也分不出那是遠的部份，那是近的部份，畫面再沒有遠近效果，也就沒有深度感覺了。

丙：這樣說來，如果黑白片有空氣透視效果，就要等待風景出現這種情況時才好拍攝了。

乙：正是！這是一定的。景色沒有線條透視時，鏡頭拍不出線條透視的效果。景色沒有空氣透視，鏡頭也拍不出空氣透視的效果。問題就是在選擇適當的拍攝時間。

甲：最好是有霧啦！霧具有最強的空氣透視了。

乙：霧、雨、煙霞等，都是造成空氣透視的得力助手。從季節言，最好是春、秋兩季，最壞是夏季。在強烈的直射陽光之下，所有空氣透視都消失了。從時間言，最好是早上和黃昏。這時候，煙霧出現的機會最多，如果採取對光的方向拍攝，會獲得十分強烈的空氣透視的。

丙：聽說用黑房技術也可以獲得空氣透視的效果，真的嗎？

乙：可以獲得某種程度的效果，但並不是萬靈丹。

甲：是將近景放深色些，遠景放淺色些嗎？

乙：正是！運用局部遮光的放大技巧，使遠景部份逐漸減少些感光，那麼顯影出來的照片，近景至遠景的色調就由黑至灰，由灰至白，自會產生遠近的效果。

丙：這種人工做成的空氣透視，遠近景物必須有明顯分界，那進行局部加光時，手術才容易進行。如果遠近景色沒有明顯分界的照片，恐怕就不容易做吧！

乙：所以說這種方法並不是萬靈丹。不過有的時候，照片本身雖然有空氣透視，但不夠顯著。那麼放大照片時，可以用這種方法來加強它的效果。這倒是很有用的。

甲：拍照時，在鏡頭上加塊藍濾色鏡，相信也可以加強空氣透視的效果的。

乙：正是！不過藍鏡的缺點是拍出來的天空太白。所以用藍鏡時，要盡量避開天空。除了藍鏡之外，其餘的黃鏡、橙鏡、紫外光鏡等，就都是減弱空氣透視的效果的了。

中華會六屆沙龍彩色組評選揭曉

香港中華攝影學會主辦第六屆國際攝影沙龍，經於本月十二日假公主餐廳舉行公開評選，由鄭雪筆、陳維瑞、容庸、李永堂、何濂等五位任評選委員。

首由沙龍主席陳汝煊報告本屆沙龍收到世界各地寄來幻燈片組有一千二百五十餘幀，彩色照片近四百幀之多。經過七小時慎重評選，結果，入選彩色照片一百一十餘幀，幻燈片三百餘幀，由於展覽場地所限，部份佳作亦要割愛，茲將獲獎名單如後：

彩色照片組獲獎者

金像獎：Behind the window作者Gerhard Mi ulachek（德國）

銀像獎：Manhattan pattern作者 Raimo Gareis（德國）

銅像獎：In Paradise作者梁光明（美國）

銀章獎：「城市之夜」作者馮志平（香港）

銀章獎：「林中」作者鄺折厚（香港）

銀章獎：「浩蕩」作者陳復禮（香港）

彩色幻燈片組獲獎者

金像獎：Down A Purple Path 作者Robert D. Routh（美國）

銀像獎：Horse And Barn 3作者 Sam M. Fehrenz（美國）

銅像獎：「倩影留陽」作者鄒國雄（香港）

銀章獎六名：Gold Stars 作者梁光明（美國）

Repetition 作者 Garth May（澳洲）

SWin 作者 N. Metheson Beaumont（紐西蘭）

Rarchen作者Otto Schl'edinge（聯國）

「目迷五色」作者李國強（香港）

「難為了媽媽」作者顏華炎（香港）

銅章獎十二名：

Ballerina作者J. E. Gardiner（加拿大）

Sentinel作者Evelyn M. Richmond（美國）

Picasso Style作者G. May（澳洲）

Infinitude 作者 Michael J. Koll（美國）

Lady In Red作者 J. E. Gardiner（加拿大）

The Green Balloon作者 Gertrude L. Russ（美國）

Show's Over作者 H. L. Gebhardt（美國）

After Pray 作者 Yip Cheong fun（新加坡）

Come Again Another 作者Allan Bernhardt（美國）

Spider作者陳永年（香港）

Devils Sikrons 作者E. A. Sammond（美國）

Moon Light 3作者J. L. Mc Murphy（美國）

——又美國攝影學會對該會主辦國際攝影沙龍彩色幻燈片組辦理完善，成績優異，特送出金牌一面，給予獲選為最佳作品之作者，此項金牌經決選後，結果為美國影友Robert D. Routh獲得。同時，一併獲取中華會金像獎一座。

該會永遠會員古永鋼亦送出「永鋼杯」一座，獎給入選張數最多而合計分數最高之本港影友，藉表提倡而留紀念，結果為鄒國雄以五十二高分成績獲得。

彩色照片組本港區入選名單：

入選四張：鄺折厚、盧碧良、陳志毅、陳永年、馮志平、陳復禮。

入選三張：葉煒、顏榮仁、曾明、陳森、劉侍音、馮漢紹。

入選二張：范榮、李瑞卿、陳志堅、劉葆添。

入選一張：黃俊豪、陸浩銘、蘇日華、高柳棠、伍啟時、蘇爆傑、陳構基、謝維彬、倪世灝、盧潤聲、熊伯徽、

、譚牛、楊昔材、李佐明、黃劍豪、陳樹堅、

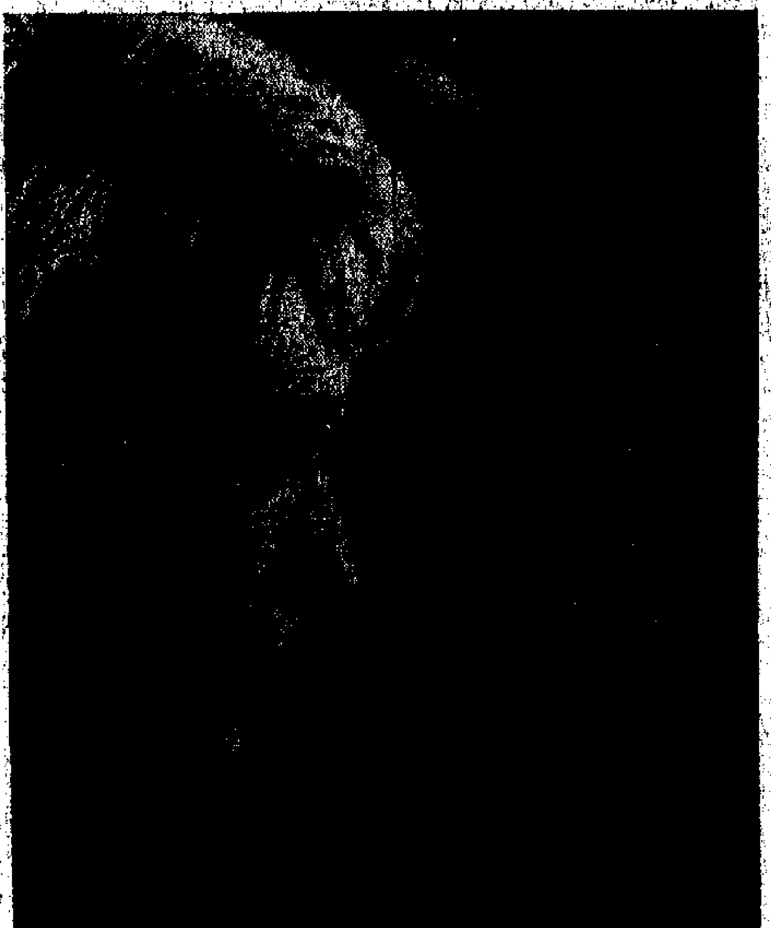
彩色幻燈片組本港區入選名單：

入選四張：許長深、吳永輝、鄒國雄。

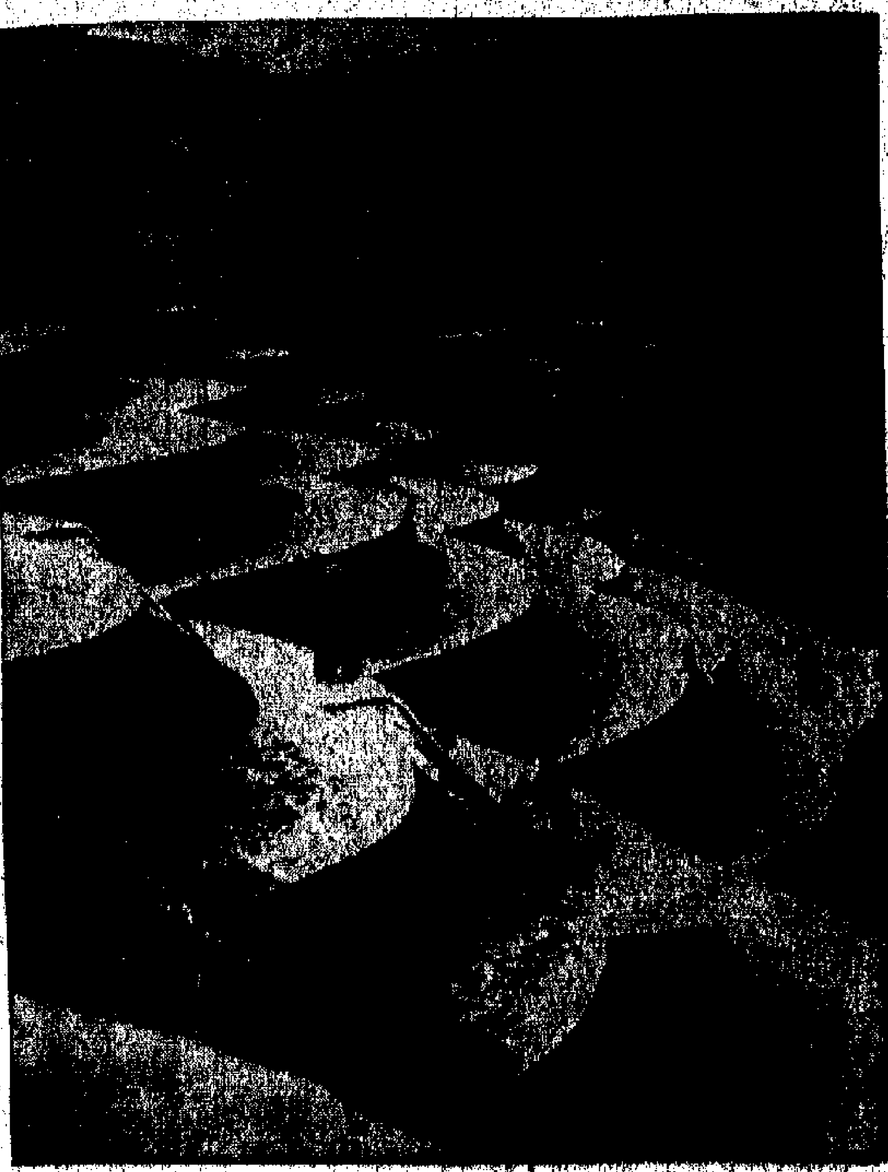
入選三張：陳起揚、林藝青、關文略、許鄺群、關俊得、鮑德、陳金亦、李國強。

入選一張：劉耀霖、譚國華、邱良、鄭爐

民、梁錦鈴、譚俊明、李啟輝、何文、倪世灝、吳李東、許雲峰、譚美雲、源忠民、顏伯興、吳、何毅、謝維彬、源樂庠、雷舜英。仁、陳永年、謝國華、



人像習作　格里夫·高地



龍山禿嶺變梯田　劉野

SEKONIC世光牌80-J型
1965年最新型的八糎放映機
世光牌八糎放映機銷量始終佔全港第一位！
款式第一！品質超群！價值公道！
新式自動入光旋光器具
配F1:4.15-26mm ZOOM鏡頭
用50W 8V強光燈胆
全機連精美皮袋
僅重16磅
100V-110V-200V-220V-240V
定價●300.　港九攝影器材行均有代售
世光牌測光表·銷量佔世界第一位·款式最多·品質最高
L-104　L-28　L-98　L-136　L-138　L-99　L-86　L-88
大通公司

謀得利琴行　相機部
德國名廠相機，配件最齊備，定價公道，服務最週到。
[illegible]山大廈地下　電話：二三八七七二

互無損傷的「激戰」
——中日人民友誼史上一段佳話
盧瑋

「日本人解放聯盟」是「日本人反戰同盟」改組後的名稱，它在野坂參三的領導下，積極開展反對日本法西斯的鬥爭。在這一鬥爭中，出現了許許多多生動感人的事情。這裏說的是當中的一件。

抗日戰爭時期，山西太原附近，有一家日本肥料工廠，廠裏的日本職工，在「日本人解放聯盟」的影響下，覺悟提高了，認清了日本軍國主義者是中日兩國人民的共同敵人，於是同「日本人解放聯盟」取得秘密聯繫，經常把日本侵略軍的情報送給八路軍。而八路軍也從不驚擾這家日本工廠。久而久之，這家工廠的日本職工提出了一個問題：這樣下去，會不會引起日本侵略軍的懷疑？假若敵人對他們注意，秘密活動就有暴露的可能，用什麼方法來避一避敵人的眼睛呢？經過了一些時候，日本職工就向我們提出：希望八路軍能抽空「襲擊」他們一次。事情就按日本職工的要求定下來了。有一天，八路軍派了一支小部隊，從山上向肥料廠發射空砲。肥料廠的職工，也就假裝勇敢應戰。彼此槍來砲往的「激戰」了一小時後，八路軍才「後撤」。「戰鬥」結束，肥料廠職工向日本軍方打了一個「請功報告」，說八路軍如何來「進攻」，他們如何「奮勇迎戰」，最後把八路軍「打敗」了。

事過幾天，「日本人解放聯盟」的負責同志和三位八路軍戰士到肥料廠來聯繫工作，忽然有一排日軍衝進工廠，詳細盤問那天的「戰鬥」經過。日本職工對答如流，眼看就應付過去了。不料他們光盤問還不算，又要進行搜查。這個突如其來的襲擊，我們的幾位同志也來不及躲避，情況十分危急。怎樣辦呢？跟他們拼了吧？他們犧牲個人是小事；但是暴露了秘密，給日本職工帶來損失，却不是小事。正在這火燒眉毛的關頭，機智勇敢的日本職工，拉着我們的同志對日本侵略軍說：他們都是廠裏雇來的臨時工，現在是他們的休息時間。日本兵瞪眼看着，無話可說。就這樣，我們的同志避過了這一關；而在中日兩國人民反對共同敵人的鬥爭中，就留下了一段難忘的佳話！

古與今

諷刺漢奸汪精衛降敵詩
高羽

抗日期間，汪精衛叛國降敵，甘作漢奸，當時國人莫不憎恨，口誅筆伐，到處可見可聞。當見馬君武有諷刺汪組府還都五言律一首，及署名「東瀛迓使」者之「新宮詞」九首，不獨讀得痛快淋漓，而且感慨之中妙趣無限，馬詩云：

「濟身辭漢闕，矢志嫁東胡，脈脈爭新寵，申申詈故夫。賞她妃子笑，賜浴侍兒扶；齊楚承恩澤，今人總不如！」

東瀛迓使新宮詞云：

（一）夜半乘輿出，傷心蜀道難；故宮環珮散，揮淚別長安。

（二）聞道環肥態，胡兒笑眼開；漁陽鼙鼓動，直著美人來。

（三）侍讀霓裳曲，爭傳召太眞；蛾眉誰不妒，憐絕六宮人。

（四）莫道江南好，鳩來佔鵲居；長門思買賦，何處覓相如。

（五）由來燕趙女，生不解溫存；枕席誤偎倚，朝朝有淚痕。

（六）戰角女何罪，長堤歸緬遍；廣陵那已到，幾輩感恩多。

（七）七夕長生殿，無人語自私；鴻都傳秘事，遂被世人知。

（八）塡海平生志，胡為甘事仇？一朝顏色改，肯許老溫柔。

（九）胡廼知難盡，心隨漢旆施；建章無恙否，涕淚望收京。

洗星海在漢口時進行創作情景

洗星海的苦學故事
魯戈

不久之前，華南影聯曾演出洗星海的「黃河大合唱」，這是深具民族風格的中國新音樂開山劃時代之作，表現了抗戰時期中華民族所受的苦難，也表現了中華兒女勤勞、勇敢、堅強、自信的渾厚氣魄和戰鬥精神，在二十多年之後（「黃河大合唱」是洗星海一九四一年的作品）的今天聽來，仍令人感奮不已。

那晚我聽了演唱之後，曾和幾位嶺南大學校友談起洗星海學生時代的一些故事。洗星海是嶺南大學生，如果他現在還活着的話，今年剛好是六十歲（一九零五年，他生於廣東番禺）。本港有許多嶺大校友曾是他當年同學。

嶺南大學在解放前是華南著名的「貴族學校」，屈任校長在向學生講話時也經常以嶺南大學的「三大特點」自豪，這「三大特點」即「國際的、基督教的、貴族的大學」。但洗星海却是出身於貧苦人家的子弟，他父親靠捕魚為業，而且在洗星海出生之後不久，就不幸去世。他母親帶他到南洋謀生，將他托給一個親戚照料，自己則做女傭維持母子的生活。到洗星海十四歲那年才重回廣州。

這樣一個窮家子弟怎能在貴族學校唸書呢？原來他在十四歲進嶺大附中的時候已經是開始半工半讀了。他在嶺大從中學到大學先後六年，曾做過學校的打字員、工人、夜校教員並負責管弦樂隊指揮，嶺大的管弦樂隊是很出名的，在嶺大附中唸書的時候，他已經顯露出音樂的天才了。他母親則在學校附近的人家做女傭。就這樣，靠着母親勤勞的雙手和自己的半工半讀，他在「貴族大學」讀了六年。這在嶺大學生中是非常少有的。

這位漁家出身的苦學生不但唸了「貴族大學」，而且還是舊社會好些人羨慕的「鍍過金」的留學生。一九三零年，他到法國學音樂，過了五年留學生活，一九三五年才回國。

巴黎號稱「花都」，一般人想像的法國留學生生活應該是非常「寫意」的，但洗星海在法國所過的留學生活，其艱難困苦比在嶺大還甚百倍，簡直有不堪為外人道者。他在嶺大出來之後，做了幾年事，積下的錢，僅夠買一張到法國去的船票，一到法國，就在一間中國餐館做雜役，後來得馬思聰幫忙，介紹洗星海認識他的小提琴老師——奧伯多菲爾，學提琴，同時又向愛落茲．加蘭教授學和聲及對位法。這兩位教授同情他的貧困，不收學費。

在法國五年，他做過餐館跑堂，理髮店雜役，西崽（Boy），以及「其他各種被人看做下賤的跑腿」（見洗的自傳）。有一次他端茶不小心，連人帶茶跌倒地上，給老闆炒了魷魚。又有一次，他在餐館拉小提琴討錢，竟被一個有錢的中國留學生打了一記耳光，說他丟中國人的「醜」。羅曼羅蘭說得好：「世間給他以困苦，而他卻給世間製造了歡樂。」談到「困苦」二字，恐怕洗星海所受的還超過了貝多芬。

有位嶺大校友還告訴我一件事情，一九四八年嶺大的一個進步的學生團體——「藝文社」，曾擬演奏洗星海的「黃河大合唱」，竟遭禁止，如今聽到了這雄壯的歌聲，而洗星海所歌唱的新中國也早已出現，在慨嘆舊事之中，大家也都歡笑了。

抗戰時期美國的侵華政策
——美國外交文件中的供狀
鍾爲士

三、極力扶植國民黨政府在國際上的地位，以便利用它作為爭奪世界霸權的一個工具。由於中國人民在世界反法西斯戰爭中所作出的巨大貢獻，中國的國際地位在抗日戰爭時期大大提高了。美帝國主義，企圖利用這一客觀事實，來為它的侵略利益服務。一九四三年十月，美、英、蘇三國外長在莫斯科舉行會議，會後要發表一項關於建立戰後普遍安全的國際秩序的宣言。美國主張邀請國民黨政府參加宣言的簽署。

在美國的堅持之下，國民黨政府終於被邀簽署於莫斯科會議的宣言，初次參加了「四強」的行列。此後，美國在國際會議中一直為國民黨政府爭得「強國」之一的地位，因為美帝國主義知道蔣介石政權是什麼聽從美國的指揮的。一九四四年八月三十日，蔣介石對美國駐華大使高思明白表示，在一切國際問題上，中國願跟隨美國。㉓所以，美帝國主義極力培植這個傀儡的「國際」地位，以便供它利用來和其他帝國主義在戰後爭奪世界事務中的領導權，特別是在亞洲的領導權。美國總統羅斯福曾說：「……中國由於它的本身和它對英屬印度的影響，現在和將來都是極重要的一個因素，不可使之有貳心」。㉔因此，美帝國主義要用「四強」之一的地位來籠絡國民黨政府，使這個傀儡政權受寵若驚，更死心塌地來為它的主子效勞。不但如此，美帝國主義還妄圖借此以提高國民黨政府對內的「威信」，以鞏固它的統治地位，而便於它能繼續為美帝國主義的利益服務。

四、協助蔣介石妄圖消滅中國人民革命力量，為美國實現其變中國為美國殖民地的野心掃除最大的障礙。美帝國主義決心要消滅中國共產黨領導下的八路軍、新四軍，在這一點上，它和蔣介石的立場是完全一致的。一九四四年，當世界反法西斯戰爭勝利發展的時候，美帝國主義加緊了和蔣介石的勾結，開始執行由美國總統的代表赫爾利（一九四五年改任美國大使）出面「調處」國共關係的詭計。赫爾利在接到美國政府的訓令後，認識到他的使命和美國對華政策是：「支持蔣介石作為中華民國的主席和軍隊的總司令。」㉕他到中國後向蔣介石獻策，極力強調消滅中國共產黨武裝力量的重要性。他說：「委員長目前最重要的目標，就是將共產黨的軍隊和國民政府的軍隊合而為一。」㉖美帝國主義妄圖用「邀請」某些共產黨人參加國民黨政府的方法，來「完成」國民黨反動政府的「統一」和「民主化」，來打消改組國民黨政府為民主聯合政府的要求，並企圖用這個詭計來消滅八路軍、新四軍。美國侵略者的根本立場在赫爾利一九四五年二月所寫的報告中說得很清楚。他說：

「我深信，我國政府支持國民政府和蔣介石的領導地位的決定是正確的。我沒有同意過任何原則，或支持任何方法，這種原則和方法在我認為是會削弱國民政府或蔣介石的領導地位的。」㉗

這就是偽裝「公正」以「調處者」自居的美帝國主義者的招供。

在美蔣的惡毒建議被中國共產黨拒絕以後，赫爾利扯下假面具，公然宣稱，美國只同蔣介石合作，不同共產黨合作。抗日戰爭勝利後，美帝國主義一面繼續要弄「調處」的鬼把戲，一面幫助蔣介石積極準備內戰。美帝國主義這一陰險政策早已為中國共產黨所識破。毛澤東同志在一九四五年七月十二日所寫的「評赫爾利政策的危險」一文中，就指出：「以美國駐華大使赫爾利為代表的美國對華政策，越來越明顯地造成了中國內戰的危機。」（「毛澤東選集」第三卷，第一一一五頁）中國共產黨以革命的兩手，針鋒相對地反對美蔣的反革命兩手，終使美帝國主義這一陰謀詭計，遭到了可恥的徹底的失敗。（六．完）

㉓「美國對華關係」（即白皮書），第五六六、五六七、五六一、七一、八二頁。㉔「一九四三年文件」，總的部分，第五四一、五四二頁。㉕、㉖、㉗同㉓。

電影檢查官的幽默和常識
豐劍如

這是一個極大的莫名其妙：十幾年來，中國國慶的紀錄片從來不許在香港放映；其他影片如果有慶祝國慶的鏡頭和標語，也要剪去。

是不承認這個國家，因此才不容許這些國慶的慶祝場面出現麼？香港的電影檢查官是不能這麼說的，料他也不敢這麼說。

不敢說而敢做，一年又一年，禁映更禁映，刪剪復刪剪。

「不，這不眞實。我們放過的，不是有一部有着北京慶祝場面的紀錄片在電視上映出過麼？」

是的，有過這麼一部，那是英國記者格林拍的。而且也不是單純的中國國慶紀錄片，還有別的鏡頭。因此，這不能說是一部，也不能說是半部，而只是若干分之一部。

這而且又不是中國自己拍的。中國自己拍的連若干分之一部也沒有被放過。

有了格林的這一些，並不能改變對中國國慶紀錄片部部禁，對中國電影裏國慶慶祝場面處處剪的事實。這樣的揭露並沒有「寃枉大老爺」——檢查官老爺。

就是這少許，也只是在電視上出現而已。人們因此不能無疑：「為什麼電視可以少許，電影却完全不可以呢？」

是不是因為電視小，而電影大，電視看的人少，電影看的人多？如果這樣，這就是有意縮小觀衆，縮小影響，這是不是心存敵視？

「不，電視在家裏看，不會引起不同觀衆之間的爭論，以至於騷動。」

談到騷動，這不但是對中國觀衆的侮辱，也是對他們自己的侮辱。

中國人在電影院中，銀幕前面，是容易騷動起來的麼？如果拿不出事實作證，這就是信口開河的謬論！

「英國的觀衆和香港不同」，這且不說。且看澳門，澳門觀衆和香港觀衆總不能說有什麼不同了，同樣九成九是中國人。

中國的國慶紀錄片在澳門是放映過的，引起過什麼騷動沒有？如果拿不出事實作證，怕騷動的說法就又要被證明為不負責任的胡謅了。

而且，怕騷動，是不是等於說，「我沒有能力維持秩序」？他們當然不能說沒有責任維持秩序。這就不是責任問題，而是能力問題。承不承認沒有這個能力呢？

如果不能承認無能，而這又不是事實，這說法豈不是等於自我騷動，自我侮辱？

自我騷動，自我侮辱，也許言重了，那至少是自我幽默吧。

但這却不是什麼好笑的事情。事情是嚴肅的，是不能一笑置之的。

特別是他們十幾年來不許中國的國慶紀錄片放映，却在僅僅三年之前，這容許蔣介石雙十閱兵的紀錄片在電影院的銀幕上大舉出現。三年前，一九六二，離英國和新中國建交有多少年了？

電影檢查官先生，人們不會懷疑你的常識有問題，但是却不能不問你：問題究竟在那裏？在你們的政策，還是在你，你個人的喜惡？

「四不像」的流浪史
「四不像」是一種世界著名珍獸，原產中國，近百年來，牠有一段悲歡離合的遭遇……
石嵐

我國舊小說「封神演義」裏的傳奇人物姜子牙的坐騎，是一頭「麟頭豸尾體如龍」的四不像，這種說法在民間流傳很廣，自然界並沒有這種奇形怪狀的動物，小說家的幻想可能不是毫無根據的，因為動物界裏的確有一種叫做四不像的東西。它的角似鹿而非鹿，頸似駝而非駝，蹄似牛而非牛，尾似馬而非馬；或者說，四者都有點像，四者又都不太像。科學家就此作了一番調查研究，從它的內部構造來看，發現它是一種鹿，只是外形比較特殊罷了。

溫順典雅的四不像，是我國特產的珍獸，它的遠祖的年代和產地，都和「封神演義」中武王伐紂的時期和地區一致。[illegible]解放後，大修水利和大搞基本建設時，又在[illegible]河流域的地下若干米的砂層或泥灰層中找到許多四不像的化石，[illegible]地帶，其後更由於地殼的擴大和人類的捕獵，它們才逐漸減少，直到清代康熙、乾隆年間，剩下不多的一羣被飼養在北京南苑的皇家獵苑中，專供皇帝游獵行樂之用。

這種動物有什麼值得一記呢？不是因為由於傳說裏姜子牙曾經騎過它，也不完全是「物以稀為貴」，主要還是由於它那悲歡離合的身世。正好一百年前的一個秋天，北京一個法國神甫大衛（他還有一個中國名字叫譚微德）站在南苑圍牆外的小山頭上，隔牆看到這種珍獸，頓萌賊念，便設法以二十兩紋銀買通守卒，盜得兩隻，偷運往歐洲。當時，引起歐洲人極大的興趣，並可恥地把這種中國的珍獸改名為「大衛神甫鹿」，以「表彰」這位可敬的上帝使徒的偷竊本領。後來，歐洲各國駐北京的使節和神甫們又各顯神通，從南苑弄去了不少，在倫敦、巴黎等大動物園裏展出，大賺其錢，而後來又陸續死光了。八國聯軍之役，侵略者攻入北京，南苑的四不像也遭到厄運，剩下幾隻又被擄去，運往英國，養在貝福特公爵的鹿苑中。可憐這種中國的珍獸，就這樣在帝國主義的統治之下，死的死，活的被掠奪和屠殺，從此在它的故土上絕了迹。直到解放後，由於黨和政府的重視，也由於祖國的國際威望日益隆盛，一九五六年，才由英國倫敦動物學會送回兩隻，飼養在北京動物園中，這樣，四不像才算重返故鄉。九十年後重返祖國，四不像的這段辛酸的流浪史，不正是近百年來舊中國的悲慘命運的側影麼！今天在北京動物園裏重睹這種稀罕珍獸時，心裏不免有無限的感觸。

大公園

麋鹿又名「四不像」，是一種稀有而珍貴的動物。牠的尾似驢，蹄似牛，頸似駱駝，角似鹿。

童子何知
玉門

有位老人家到女婿處作客。有一天，他的外孫堅持要他一同玩足球。他多方推搪都不見效。最後，他只好問道：「乖孫，我實在完全不懂玩足球的，甚麼令你以為我懂的呢？」

他的外孫回答：「爸爸說，如果能把你踢走，我們便有一架新汽車了！」

亞洲南美多火山
李化生

火山爆發，是一項極為驚動人心的自然現象。火山口噴出的熔岩，光芒四射，直衝雲霄，然後在高空像傘一樣散開來；接着電光閃閃，攝氏一千度以上的高溫的熔岩，在高空遇到冷空氣，便和水蒸氣凝結成熱雨撒下，像千萬顆大大小小的砲彈雨一樣。

世界上各個火山的國家，南美洲西部邊緣、中美洲和加勒比海一帶的島嶼上，都有火山。但亞洲和拉丁美洲較為多些。日本、印尼也是多火山的國家，也都是多火山的地方。

由於地球深處是熱辣辣的一團，影響到地殼的深處也是許多熔融的岩漿。由於岩漿在地底下受着重大的壓力，要是有空子的話可鑽，它總是要努力打開個缺口的。火山，正是這些高溫熔融的岩漿出沒之所。

地下岩漿，千方百計要找尋地殼的「薄弱環節」，顯顯它的噴射的本領。高山和深海相接的地方，許多島嶼的地方，都是這些急於出「生天」的熔融岩漿的好去處。

幾年前，印尼巴厘島阿貢火山爆發，[illegible]。墨西哥西部的帕里庫廷火山在一九四三年爆發，爆發點原是一塊平地，但爆發後個把月便在平地上積起一個高百多米的火山丘。正是這些地殼上的「薄弱環節」，才存在着經常可能爆發的活火山。

亞洲和拉丁美洲的火山所以特別多，是由於亞洲的不少島嶼和拉丁美洲的濱海地帶，都是地質形成較晚的地區，地底還沒有停止活動，到今天還是地勢高低相差懸殊，便形成地殼厚薄不均。比如南美洲的安第斯山，一座座高達四五千公尺，但到此為鄰的海溝卻深達七千多公尺的。這種懸殊促進了地殼的「運動」，使地殼慢慢地出現了裂縫，地下岩漿因而得以衝出。

不能預見的火山爆發，會造成人畜的傷亡，但科學家如能預告火山的爆發，則火山爆發也未嘗不是一件好事。因為，第一，火山噴出的灰份含有很豐富的礦物質，能使土壤肥沃，特別適宜於果樹、咖啡樹的成長；第二，可以利用火山爆發的熱能來發電，甚至利用火山爆發的高溫熔融來熔鍊、冶煉金屬；第三，可以收集大量的化工原料，如果一火山區域每年噴出鹽酸一百二十五萬噸，氫氟酸二十萬噸，此外還有硫磺等等。這樣現成的化學工廠，實在非常難得。

火山爆發可以通過地震儀和斜度表來測定山口的氣體成份，經常化驗活火山口的氣體成份，從發現它的成份的變化，來測知火山何時可能爆發。

長期以來，亞洲和拉丁美洲人民，就是在和火山、地震打交道中成長和發展起來的。火山的爆發和對兩洲人民的傷害，增強了兩洲人民與自然力作鬥爭的決心，也養成了兩洲人民不畏強暴，英勇頑強的性格。[illegible]

當年的盟主　江帆

這樣的精神病院
霍從

曾經有人說美國的精神病院特別多，心理分析專家也特別多。許多人動不動去找心理分析專家，一點小毛病，[illegible]，結果，本來沒有什麼精神病的，往往反而被診出一身病來。不僅個人重視心理治療，連法院審訊案子也極其重視犯人的精神狀態。強姦或殺人犯被判為精神病院的顧客是常見的事。美國青年，在一陣狂怒之下殺掉了自己的父親和姊妹，其結果也不過是在精神病院渡了一段日子。由於這份寬縱，反而助長了犯罪的因素，從而使犯罪率有增無已。這是美國犯罪率逐年增加，是美國社會諸多因素所造成的結果。

最近，美國新澤西州議會在討論一件轟人聽聞的[illegible]，揭露了美國精神病院的腐敗。

有人在州議會委員會上透露：那間叫「[illegible]」的州立醫院，[illegible]

[illegible]

卅年教育
——東窗無事記
初翁

在朋友口中，聽說一位我所認識的老先生，已在台灣魂歸極樂，而晚景之蕭條，更是出人意料以外。這位老先生，我稱之為「老先生」，老實說，並無尊敬之意，不過一時想不出一個最適當的名稱。當然，我也更無意在他身後加以譏諷。不過，他是我生平所見的特殊人物之一，却也不容諱言。

老先生一生從事教育，辦了一間女子職業學校。也做過兩次縣官，在他做縣官時，校務則由他的某一位太太打理。爲甚麼我記得這樣清楚？這與一個笑話有相聯的關係。老先生的笑話，可能也是德行，多至不勝枚舉，而較爲翻著的則有兩個。

第一個笑話，使他的鴻運開始走下坡。那是有人發現了出嫁的大姑娘，居然掛起那間女子職業學校的校章應局。大姑娘有心向上，這原是一件可歌可泣的事，但這位大姑娘在應客時公然打出這學校招牌，殊屬出人意料之外。這件事宣揚開來，老先生的學校就似乎等於關門大吉，學生一走而空。好事者詳加調查，原來那位大姑娘是老先生以校長之尊親自栽培的高足。而且同時受聘的大姑娘還不止一位。爲甚麼？老先生則「山人自有妙計」。原來他以前的發達，全是由於諸弟子們找尋出路，有好幾位作了有權有勢之家的姨太太或黑市夫人。因此，校長之功不可滅，就多多加以讚助，兩任縣官，也是由此而來。不幸後來弟子中無可造之才，老先生才在幾位頗負時譽的大姑娘身上動腦筋，想不到其中有一位「十三點」，故使老先生弄得不可收拾。

第二個笑話，是抗戰時期，老先生實在有些窮了，居然自就任他本鄉的鄉長，就任之日，大出其紅告示，告示中有兩句得意之作：「卅年教育，兩袖清風。」[illegible]

香蕉最受歡迎
九帆

世界最受歡迎的生果是甚麼？那是香蕉，在國際貿易的全部生果中，它佔第一位，每年從熱帶運到四百萬噸。香蕉的學名叫做Musa sapientum，意思是「聰明人的生果」，傳說在古代印度，聖者們在香蕉樹蔭之下休憩。

[illegible]

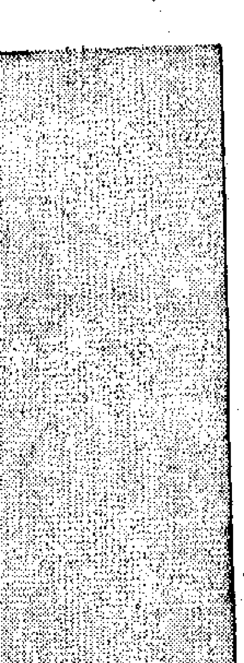
世界最大的城市在那裏？那是日本的東京。目前人口是一千零七十萬；據估計，到一九七〇年，將增至一千一百萬。東京有各種車輛一百萬架以上，由於街道狹窄，所以，她也是最擁擠的城市，例如，救火車也往往不能到達火場二百碼以內的地方。

[illegible]

[illegible]
這個學期起，已有六十多間私立中小學增收學費，中學六年級每月收費高達八十元。
在百物騰貴之下，不及時加價似乎怕好意思吧？

[illegible]
在印巴衝突中，美從巴基斯坦撤退僑民，作為對巴施加壓力。
從巴基斯坦安全撤退，誰定他們又有什麼不妥嗎？

[illegible]
美兵四人抗議他們在駐南越美軍中服役，遭隱被拘禁。
無論如何總好過上前線送死。



卡雷．貝嘉飾的珍．哈雷

二四　千鈞一髮

六〇〇：不願追究

西窗談影

貓哭老鼠，還用眼淚刮龍

——談「珍哈露情史」（Harlow）

荷理活製造的性潮流，泛濫了將近半世紀。在這潮流下的可憐的犧牲者，正不知凡幾。有些犧牲者，她們的犧牲方式是這樣地富於新聞性與戲劇性，像瑪利蓮·夢露，像珍·哈露，於是，她們的故事傳聞了，可是她們的悲劇，也不足成為遏止這可厭可惡的潮流的力量。她們雖然有名，可是，作為一個「人」來說，她們之不被重視，也正與許許多多無名氣的犧牲者一樣。她們死了，製片家們有的把她們的故事拿出來賣錢，有的繼續尋找後繼的犧牲者，荷理活還是依樣的荷理活。荷理活自有它的存在規律，那裏原是資本家製造財富的工廠，那裏原是吃人的世界，誰又叫你跑進去被吃呢？

這部珍·哈露的傳記片，要說它有相當暴露性也可以。影片從她初入影圈開始，寫她被人當作道具一般使用，叫她穿衣，往她臉上扔蛋糕、雞蛋，把她推進水池裏等等，一直寫到她被製片家們用作性感象徵，大為走紅。最後是婚姻失意，酗酒身亡。

片裏有一段對白不錯，製片家烈文鼓動當時走紅的小生積哈理遜跟珍·哈露結婚，理由是什麼呢？因為他不希望珍·哈露嫁給温文有教養的保羅·賓。保羅·賓是個愛古典音樂，向她唸詩，一心一意要把她培養成有藝術修養的人。烈文認為，這一來，珍·哈露在銀幕上的價值就會消失。換句話說，他們便沒法子再剝削她賺錢了。這段對白，是相當尖銳地揭發出這位製片家的本質。為了賺錢，資本家的手段，就是這樣地無恥。

荷理活有時也會拍一些在銀壇上被犧牲的人物與故事，但這種影片，叫人看來，真有貓哭老鼠的味道。貓吃了老鼠，用眼淚賺同情。但荷理活的眼淚，不但要賺同情，還要賺回大把「鈔紙」。

言昌子

卡露·貝嘉飾的珍·哈露

每週一片

人聲

黃羊

人類對他們自己所發出的聲音，特別敏感，同時又特別喜愛。小提琴之所以被人歡迎，其原因就是小提琴的聲音，在各類樂器中，最接近人類的聲音。

基於上述情況，人類對他們用自己的聲音來歌唱，是比較對其他樂器所發出的聲音，更敏感而又有興趣。幾乎可以大膽地下一個結論，任何人都喜歡音樂（當然的，每個人對各種型式的音樂的看法各有不同，但總一定喜歡其中之一種，那是一定的），但任何人都更喜歡自己所發出的聲音。這就是為什麼人們在什麼時候，一有機會，便哼幾句，自認是任何偉大歌唱家都及不上的名曲的原因。

根據事實，頗多樂曲用人聲來表現，常會比較用樂器表現來得更感人。

人用他們天賦的聲音來歌唱，在音樂中，是稱為聲樂，聲樂的內容，非常廣泛，獨唱與合唱是其中之一。

樂壇上，學習聲樂的人不在少數，但能在人們心中留下深刻的，永難忘懷的人物，較之學習器樂的人便少得多。關於這一點，站在某一個角度上看去，可以如此解釋，就是學習聲樂，必需要有先天的條件，至於技巧的學習，是建立在先天的條件上，因此是比較次要的。一個沒有天賦歌喉的人，幾乎可以說，即使日夕不停地學習，最了不起也只能做一個歌手，一個平平凡凡的歌手，而不能自立門戶而成家的，但器樂的情況便略有不同，後天的訓練，比有較先天的才能更重要，聲樂與器樂的情況，竟如此地不同，因此出色的器樂家比較出色的歌唱家要多出許多倍。

話也得說回來，如果不是嚴格地來分析，將會哼兩句流行曲的人物，也列為歌唱家的話，則歌唱家的數量便會多起來，其數量是會比其他類型音樂家要多出許多的。

我現在寫一張唱片，這是一張最新的唱片，根據唱片公司方面的報道，這張唱片應該在九月中旬到港，不過，我寫這篇評介時，未曾到唱片公司去問過，就未是否準時到達，就未詳知。

這是一張混聲合唱的唱片，由Musikalische Liebes-Traume合唱團演唱，Polydor公司出品，編號237432，據唱片上的說明，這唱片合適在立體效果或非立體效果的擴音系統上播唱。

全片共錄有十二首小曲，包括有古典小曲、流行民歌等在內，如Toselli的Serenade、Rubinstein的Melodie in F，夏威夷最後一位女皇所作的Aloha Oe，古老流傳下來的Good Night Ladies，Anni Laurie，著名的大師Liszt的Liebestraum，都是相當不俗的名曲。

本片有一特點，歌唱者的情感表現，控制得非常出色，每一首樂曲，都有每一首樂曲的風格，這是人所共知的事實，如何表現那些風格恰到好處，就是一般音樂家所日夕苦思的事，本片的合唱團，顯然在未演唱之前，早已經過密安排過，否則上下兩首風格，情感都不同的樂曲，不可能表現得如此出色。

喜歡古典小曲，又喜歡混聲合唱的Hi-Fi迷，這當是一張好唱片，因為除了內容，本片錄音也是相當出色的。

週日銀幕

「政治性質」與「性」

如果以香港電影檢查組對本報所提的有關「政治性」影片問題的答覆來說，那麼現在這部在新聯線上映的南韓影片「紅巾特攻隊」的內容，就是一部具有「引起政治上爭論的事件」的影片，或導致政治上爭論的事件的影片，也包括了「有可能挑起種國際敵對感情的任何東西」的影片。

此片已通過了，並且正在上映。這部影片，是一部徹頭徹尾的反人民、反祖國影片，它宣揚戰爭，宣揚殺人，新歸鏡上的誣衊朝鮮要求解放的人民和支持正義的中國人民志願軍，這就是這部「紅巾特攻隊」的整個內容。

宣傳聲勢相當浩大的「珍哈露情史」在與樂線上映。像所有的荷里活影片一樣，對於接觸到社會病態時，總要出一「性心理變態」的太極招數，不敢正面的控訴那個腐朽的社會制度。在這部影片中，儘管編導也要了幾下花招，好像暴露荷里活的醜惡。其實，荷里活是個臭黃甸，這是衆所週知的，荷里活的黑暗醜惡，絕不僅此。而珍哈露之死，影片卻給她一個不太公平的評價，好像是她自取其咎，真是冤哉枉也。

皇后換映一部辛康納利尚未成名前之作「黑煞星勇戰恐怖城」，又是那一類打殺片。

其他的幾條院線，本週沒有換上新片。

京華線推出邵氏的國語片「心花朵朵開」，是一部失實的諷刺，與其說揭露飛機師生活的荒唐，毋寧說是叫觀眾去羨慕他的「幸福」。影片以菲律賓、新加坡和香港的外景作襯托，從生意眼着想也。

粵語片只得兩部新片上映，一是「七個胭脂虎」，是部鬧劇；一是「血手第一號」，一部「占士邦」式的粵片，稀奇古怪的弄些什麼「奪命飛刀」等等。

雙木樺

沈鑒治拍戲求童星

▲高佬導演沈鑒治，完成了一部以海南島做背景的武俠打鬥片「鄉林雙妹」，和一部文藝名著改編的「天才夢」後，又在忙於籌備一部新片的開拍。十六日那天，但見沈鑒治到鳳凰的宣傳部，找宣傳科長鄭樹堅發佈一則招考童星的啟事。筆者剛好在旁，忍不住問老沈為何不就地取材？鳳凰公司不是有幾個很會演戲的童星麼？

老沈答：「公司幾個童星的年紀，都不合找這部新片的要求，我需要的是個三歲至五歲的女孩子。」

「沈導演，聽說你這部新開的影片，是描寫抗日戰爭的，是嗎？」我乘機問。

「是的，我們現在招考的女童角，在此片中佔很重要的份量哩！」他答。

「新片的名字叫什麼？」

「暫定「烽火孤雛」，你覺得怎樣？」

「很好，男女主角是誰？」

「等我們把那孤雛選了出來之後，再說吧。」（荷葉）

在「心花朵朵開」中的陳厚和藍娣

娛樂

奏得好 有成績

——汪酉三的學生音樂會

十七日晚在大會堂劇院聽了本港小提琴教師汪酉三的學生音樂會，感到這是一個成績不錯的學生音樂會，雖然參加演奏的全是年青的學生。

在這場音樂會中，除了三項是弦樂隊合奏之外，有何治平、高貫然、岑國樞、郭志能、方浩和雷遠德、嚴衛平、劉嘉邦三位小朋友的齊奏和獨奏。何治平和方浩兩位年青人的演奏比較突出，從他們所選奏的樂曲中，可以看到他們在基本功上過一番苦功。何治平的音色不錯，演奏也頗嚴謹乾淨；但我卻喜愛方浩那感情奔放的表現。他在技術上雖還不夠細緻，但在演奏中，卻表現出他是一位有前途的年青人——如果能繼續努力苦練的話。三位小朋友的齊奏也很出色，這說明了老師在教學上的耐心。弦樂隊的合奏我個人比較喜愛布拉姆斯的第六首匈牙利舞曲和維瓦爾弟的「多季協奏曲」。

近年來，很多音樂老師在為自己的學生開音樂會，都給聽眾留下一個很好的印象。這是一件較有意義的事，因為能將年青人的愛好導向好的方面，不為時下的壞風氣所左右，使之有所寄託，而另一方面，也為音樂藝術活動增添了不少新秀，使音樂活動更蓬勃、更豐富。但從這些音樂會的節目中，發現老師們替表演者（學生）所選的樂曲，幾乎全以外國的古典作品為主（除了江樺的學生音樂會中有一部份中國民歌之外），在其他的音樂會中，中國作品似乎還沒有被老師們重視），當然外國的古典作品有它的價值，然亦應該把[illegible]，使他們能夠多點接近自己國家的民族音樂，了解民族音樂的特點。如果只讓年青的學生懂得貝多芬、布拉姆斯和柴可夫斯基，而對我們的聶耳、冼星海、馬思聰、羅忠鎔等現代中國作曲家一無所知，豈不是一個笑話嗎？

圈中事

于素秋減肥說良方

上官楓

十六日上午接到兩個電話，一是「南方」公司約去看試片，一是鄧碧雲請飲生日茶。

「南方」試的是「野火春風鬥古城」，午間在普慶試映，這是描寫抗日戰爭時期愛國志士打擊日偽的故事，內容很夠刺激，可謂大快人心！

座上客讚不絕口之餘，有幾位在打賭將來上映的票房數字，「賭好」的都說，一定超過「地雷戰」。

鄧碧雲的生日節日，在金冠酒樓舉行，中午飲茶直落，我看完「野火春風鬥古城」試片趕到時，「八牡丹」姊妹已走了幾個，只留下了吳君麗、羅艷卿、于素秋、余麗珍四人。南紅根本沒有來，因為她要拍戲。

「八牡丹」每一個人生日，例必獲得七個姊妹聯贈金牌留念，這一次鄧碧雲的生日當然也不例外。我笑問鄧碧雲，還收到什麼禮物沒有？她笑說，媽咪給她一封大利是，馮志剛李鳳聲也一樣。

「怎麼他倆也給大利是了？」我問道。

「有什麼奇怪，做人情折現呀！」旁邊的余麗珍笑着代答。

于素秋看來比前消減了些，我關心地問是否與胃部不妥有關，前些時天，聽說過她因胃痛昏倒片場，一病幾天，躺在家裏休息。

但于素秋欣然說：「我瘦了與胃病無關，這是值得高興的事！我減肥成功了呀！」

我知道她一向喜歡說笑，算肥呢？我不信。于素秋一本正經的說，她肥在腹部，有一些「肚腩」，千方百計以求減消「肚腩」之方，人家主張她做柔軟體操，初時她不相信，她認為她經常拍戲打武，比之柔軟體操的動作更多，如果有效早就應該沒有肚腩。後來經不起人家一說再說，姑且一試，做了幾個早上，果然有顯著功效，她笑嘻嘻的直着身子說：「看見了吧，肚腩已經消失，不必要的脂肪全都跑了，就連臉上也瘦了點，想不到柔軟體操有這樣神奇的效果。」

看到她這樣興高采烈，我不由得好笑了。

龍鳳寶釵緣

梁羽生

第七回：意欲牽牛隨織女 心圖逐鹿負紅顏

段克邪雖是心無雜念，但玉人在抱，香澤微聞，也不覺有點害臊，臉上發燒。史朝英的五處傷口，流血是已經止了，血水還不斷的沁出，脂粉混和血水，香中帶腥，變成了一股十分刺鼻的古怪氣味，段克邪有說不出的討厭，但在討厭之中，卻又不禁生出幾分憐惜，暗暗責備自己：「她今日已是吃夠了苦頭，恐怕要送上西天，你既答應救她，在未見牟世傑之前，你總得將她照顧到底。」兩人同乘一騎，雖然還是不大「雅觀」，但總比揹着她跑路要好一些，段克邪也只好如此了。

史朝英喘着氣說道：「走左邊這條路，喚道前面似乎跑不動了。」中間這條路通向盧龍，那是李光弼進兵的路線；右邊這條路通向黎武，那是[illegible]的路線。所以史朝英可以斷定，牟世傑必定是向左面這條路退兵。段克邪急着趕路，但他們那匹坐騎早已疲累不堪，馱了兩個人，更是越走越慢。

幸喜一路之上，潰兵絡繹不絕，有史朝義的敗卒，有落後掉隊的牟世傑手下弟兄，還有附近的各處羌族村莊的壯丁聞知牟世傑中有變，趕來救援的。段克邪也不理會這麼多，一路搶潰兵的馬匹，跑了一程，就換一匹新的坐騎，換了十幾匹坐騎，這才跑出了七十多里，日頭已經過午了。段克邪焦急不堪，想起了辛芷姑與聶上人今晚的約會，他是答應了[illegible]……

[illegible]

那時快，牟世傑已經來到，也下了馬。他一眼看見史朝英衣襟破裂，渾身染血的狼狽模樣，陡地面色鐵青。（四四六）

增人新記

植叔想出家

植叔精神甚好，話呢次好得番，全靠番個佬保佑，所以遲下揀個良辰吉日還神，請幾個知己食餐便飯咁講。植叔一向有些迷信觀念，信命運信風水，無論如何，病後是一件値得高興之事，這個病起於去年舊曆年年底，屈指算算，病了將近九個月矣。在病重期中，甚至以為自己係咁大，而預立遺囑，準備後事咁牙煙者矣。大難不死必有厚福這兩句話，植叔講了幾次之多，病怕佢唔好，好左想起銀紙又肉刺。植叔牙痛咁聲曰：「病眦次，大大話話駛五六千銀，換過五六個中醫，後來醫病尾呢個醫生，甕甕來都十幾廿文者，真係吞銀紙落肚。佢在五六千文未得埋尾，病後不免補番一下，我哋要駛成駛葦至得。銀紙駛出就易，一盤葦不知流幾多血汗搵得番，真係！」我曰：「破財擋災，銀紙駛左就算，無謂肉刺矣。」植叔點頭曰：「有錯，我就係咁想：破財擋災，當如贃少一萬幾千，或者當如駛一萬幾千者來買個命，留得青山在，那怕冇柴燒，將來舊羞保佑，一個機會，就搵番有突矣。」

[illegible]

魔鬼的祭禮

一六二 無立足之地

吳占美凡事和唐羅拔作對，唐羅拔這時將心一橫，跳了上前，一把揪住吳占美，吳占美心慌了起來，一拳揮出，唐羅拔低頭一閃，紮紮實實在吳占美胸前打了一拳。

在一個人當近乎瘋狂的情況下，臨出了性命身之力，那一拳要將抑壓在心胸的仇怨，全部發洩到吳占美的身上。吳占美着了這一拳，可算出盡了全身之力，肋骨竟被打斷了一根，哎喲一聲，便翻了下去，並且口吐鮮血，臉色像張白紙。

吳占美感受並不完全相同，加上又怕唐羅拔一反面，麥森[illegible]……

認為事不關己，已不夠心。何況平日他跟唐羅拔的感情又不錯，不想彼此正面衝突，只好袖手旁觀。吳占美噴了一口血，躺在地上，爬不起來。羅藍材只有大聲說道：「羅拔，你好，你搞出了人命了。」立即又轉面對麥森道：「豬肉佬，你快拉着他，不要讓他逃掉。」麥森沒有反應，他才不肯出手，只是喝道：「羅拔，你……」一

小說林

歸舟

二四 千鈞一髮

「那又有什麼關係呢？李小姐。」李利悟不知恥地承認了：「反正我不看過這借也未必能落在你的手裏。」

「你……卑鄙！」李雅雲霍地站起身，一個巴掌就要摑過去。誰知卻被李利抓住了她的手。頓時，她被氣得癱瘓在他的懷裏。

「伙計！」李利想不到他此一着竟然這般順利，於是連忙從褲袋中掏出了一張大鈔，把它扔在桌子上，就要把李雅雲拖出門去。

雅雲因為一時怒氣攻心，好像失去了知覺一般，任由李利擺佈。

李利在侍者的協同下，好不容易把她拖近到跑車前面。然而，車門卻赫然被車內人迅速打開了。

「誰？」李利猛喝一聲，十分心虛。

「等着做你們的司機。」對方微笑說。「來吧，上車。在這兒讓人看到你的醜行，對你是不妙的。」

「你！」李利正待擺脫之時，那人已迅速跳下車，衝上前，「啪啪」兩個大巴掌就打在李雅雲的臉上。隨即一把將她從李利懷中搶出，朝李利的屁股踢了一腳。李利立刻連滾帶爬的竄進車上，李雅雲悠悠地甦醒了。周圍圍住一大堆看熱鬧的人。

「你是什麼人，敢管人家閒事。」李利臉上過不去，仍想跳下車來。

那人緩緩地拿開黑眼鏡。李利登時嚇聲了。

「中哥！」李雅雲撲倒他肩頭，哭出了聲。

「別怕，雅雲。我的車子就在那兒。」阿中遙指停在不遠的貨車，把她扶着走去。

阿中把李雅雲扶上他的駕駛座旁邊，關好車門，然後又從另一邊跳上去，車子向前開了。

車子默默的駛着，李雅雲也因為驚怒過度說不出話來。阿中並不再打擾她，一直把那架小貨車駛到她住處門前，然後跳下車來，把她扶上樓梯。

四姑被一陣急促的鈴聲嚇慌了。她打開門，一見到有點呆若木雞的李雅雲和滿頭大汗的阿中，連忙把他倆拉入房裏。

阿中讓四姑把李雅雲扶到床位上，自己倒了一杯茶，也坐下喘氣。

「阿中，這是怎麼一回事啊！」四姑的急性子那裏忍得住，她才一邊替李雅雲揩臉，一邊問了。

「姑媽，我還未吃飯呢！先給我弄些吃的東西來，才慢慢的告訴你吧！」阿中這樣說。

犬馬生涯

六〇〇：不願追究

「唔會，唔會！」王太忙曰：「何小姐，點會呀，我地真係有如此想到呀！你千祈不可誤會。」

「我有誤會，」何眞眞曰：「不過這一隻船上的伙記係我爸爸多年相識，決不會有事者，你放心。」

「當然喇！」王太曰：「我都話有，可能一陣間會發現亦未定。必係有人撚化周伯伯耳，有人要佢之難睇者，開玩笑耳。」

「此亦難講。」何眞眞曰：「人多手腳亂，一下就關照唔到者矣！王太，不如搜下身啦；老實講，這一隻船係我地者，假如懷疑到我地之船夫，那就不好了。」

「不會不會！」王太極力搖頭曰：「何小姐，你不要這樣講，有嚴重者矣，周伯伯自己都話不追究，又何必緊張呢？」

王太講完，强笑着開，我望下何眞眞。何眞眞對我睇一下眼，又再仰身睡在船面，曰：「我一定要聲明一下，否則眞會懷疑我地之船夫者也！最好係個個搜身。」

「點搜得出？」我笑曰：「但她亦不會如此做。」

「搜不出，即是離船先那一個有嫌疑。」何眞眞曰：「豈不水落石出？」

「未必係佢者，」我笑曰：「眞眞，此處亦多細佬哥，老實講，長痴不辭，大人或者不會做，細佬哥貪心起來，多一隻手，亦不稀奇，周伯伯自己不檢點，只好自認睇耳。」

「你一定話不是那一個人，」何眞眞曰：「但我則認為必係佢。」何眞眞曰：「但是搵周伯伯上嚟而不得手，不如就搵牛王，好過搵佢借。」

我笑，不再與何眞眞辯論此事，我望下何眞眞，佢擁着毛巾外套，似乎邊有凉意，事實上風很大，而且近來早晚已有秋意，我叫佢換左衫先，因爲濕左身，特別凍，何眞眞曰

[illegible]

羅天健

羅天健這一天，打算跟焦圓聯絡之後，還得……[illegible]

年代

二二五、事情並不簡單

於是她把椅子挪近了她，問：「你怎麼打算呢？如果他們結了婚，不是走不成了嗎？」

「對啊，梁太，我就恨不得他們走呢！」

[illegible]

第一張
大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人費彝民
經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬二千二百二十一號
今日出紙三大張
零售港幣一毫
每月本港三元外埠七元
香港有利印務有限公司承印

文友公司 WEN YU CO.,
香港皇后大道中四十六號三樓
電話：四三七〇六八 四五一〇二八
電報掛號：2016
46, BELCHER'S STREET 2ND FL., H.K.
總經銷
國產文教用品 兒童玩具
文具：鉛筆、顏色鉛筆、辦公用品、繪圖用品、印章用品、學生用品、美術用品、各款書包、公事包。
紙製品：信箋信封、各種簿冊、日記簿、賀年咭、日曆志、扑克牌。
玩具：電動、慣性、發條、扯拉、積木、塑料、絲絨動物、民族娃娃、手風琴、網球、擇膠皮球、玻璃彈子、欣賞玩具等。
單車：二輪車、三輪車、泡沫車、學行架、嬰座車、元盤推車、有篷推車等。
歡迎接洽選購

汪中的一篇考證文章

宋雲彬

清朝乾（隆）嘉（慶）時候的學者，大都從事考據訓詁，不大講究寫文章，他們寫的文章都很樸拙，讀起來枯燥無味。只有汪中，他從事考據，又會寫文章。王念孫稱贊他說：「至其爲文，則合漢、魏、晉、宋作者而鑄成一家之言，淵雅醇茂，無意摹倣而神與之合，蓋宋以後無此作手矣。」他的文章在當時已經傳頌的，有「自序」、「哀鹽船文」、「廣陵對」、「黃鶴樓銘」等等，我們現在暫且不作介紹（因爲不是一篇短文所能講清楚的），只介紹一篇不滿二百字的考證文章。這篇文章的題目叫「五諸侯釋名」，全文如下：

史記項羽本紀：「漢王部五諸侯兵，東伐楚。」（原注：漢書同。）五諸侯，塞王欣、翟王翳、河南王申陽、魏王豹、韓王信也。漢二年，漢王東略地，塞王欣、翟王翳、河南王申陽皆降；韓王昌不從，使韓信擊破之，更立韓太尉信爲韓王；三月，漢王從臨晉渡，魏王豹將兵從：此其國土、其位號、其兵皆具，故數之也。

章邯方受圍於廢丘，司馬卬已爲漢所虜，則雖勸有雍與殷，如淳、徐廣無稽有殷，韋昭無河南有殷者，皆非也。張耳跳身歸命，何士卒之足言？留侯多方顧楚，豈可爲據？師古之說荒矣。

現在先把所謂「漢王部五諸侯兵，東伐楚」這個問題說清楚。史記的項羽本紀說，漢二年春天，漢王（劉邦）率領五路諸侯大軍，東下討伐楚霸王。漢書的高帝紀也有同樣記載。究竟是哪五路諸侯呢，司馬遷和班固都不曾交代清楚，於是後來的注家各自提出自己的意見。史記集解引徐廣說，說五諸侯是塞王司馬欣、翟王董翳、魏王豹、殷王司馬卬、河南王申陽。又引應劭說，說五諸侯是雍、塞、翟、殷、韓。又引韋昭說，說五諸侯是塞王司馬欣、翟王董翳、殷王司馬卬、韓王鄭昌、魏王豹。顏師古注漢書，除引應劭、韋昭兩家之說以外，又引如淳說，與徐廣說同。然後提出他自己的意見，說：「諸家之說皆非也。張良遺羽書云：『漢欲得關中，如約即止，不敢復東。』東謂出關之東。今羽即漢東之時，漢固已得三秦矣。五諸侯者，謂常山（按指常山王張耳）、河南、韓、魏、殷也。此年十月，常山王張耳降；河南王申陽降；韓王鄭昌降；二月，魏豹降，虜殷王卬；皆在漢東之後，故知此爲五諸侯。時雖未得常山之地，據功臣表云，張耳棄國，與大臣歸漢，則亦有士卒也。又叔孫通傳云：『二年，漢王從五諸侯入彭城』，即謂時雖王韓在廢丘被圍，即非五諸侯之數也。尋此紀文（按指漢書高帝紀），昭然可曉，前賢注釋，並失指趣。」

粗粗一看，好像顏師古的說法比較符合當時情況，顏師古的話確乎有問題了。汪中認爲五諸侯是塞王欣、翟王翳、河南王申陽、魏王豹、韓王信。他的理由，他都說起來也很簡單，史記的高祖本紀裏分明寫着漢二年冬天，劉邦東略地，塞王司馬欣、翟王董翳、河南王申陽都投降。韓王鄭昌不肯投降，派韓信去擊破他，更立太尉信爲韓王。這樣，已經有四個諸侯的士卒可以歸劉邦率領了。再加上那年三月，劉邦從臨晉渡河，魏王豹投降，這樣就有五個諸侯的士卒歸他率領了。本來在高祖本紀裏已經寫得明明白白，所以司馬遷在項羽本紀裏不用再作交代。汪中接着就指出了應劭、如淳、徐廣、韋昭等的說法，各有不正確的地方。然後駁斥了顏師古的說法。他駁顏師古只用兩句話：一句話是「張耳跳身歸命，何士卒之足言？」原來常山王張耳於上一年被陳餘擊敗，隻身逃到劉邦那裏，還有什麼士卒呢？一句話是「留侯多方顧楚，豈可爲據？」原來張良給項羽的信，是故意這樣說，用來瞞騙項羽的，怎麼可以作爲依據呢？經他這樣一分析批判，這個問題本來可以解決了。但是有些學者總喜歡東拉西扯，越說越胡塗。例如宋朝的劉攽不同意顏師古說的五諸侯有張耳在內，說：「張耳棄國歸漢，安得有兵？」這句話本來是對的；但他接着又說：「五諸侯者，陳餘其一也。」那就不對了。對於這個問題提出意見的人很多，各有一套說法，還免不再介紹。總之，一般人都喜歡作煩瑣的考證，旁徵博引，離事實，沒有像汪中那樣說得簡潔有據，無可辯駁，而文章又寫得簡單明瞭，乾淨利落，饒有風趣的。所以王念孫十分佩服他。

王念孫說：「余與容甫（汪中）交垂四十年，以古學相砥礪。余爲訓詁、文字、聲音之學，而容甫討論經史，榷然疏發，掣其綱維，跨越近代。每自愧所弱不若容甫，而容甫雄才，蓋其非無大也。」

龔蕃錫墨

——畜墨小言之十六

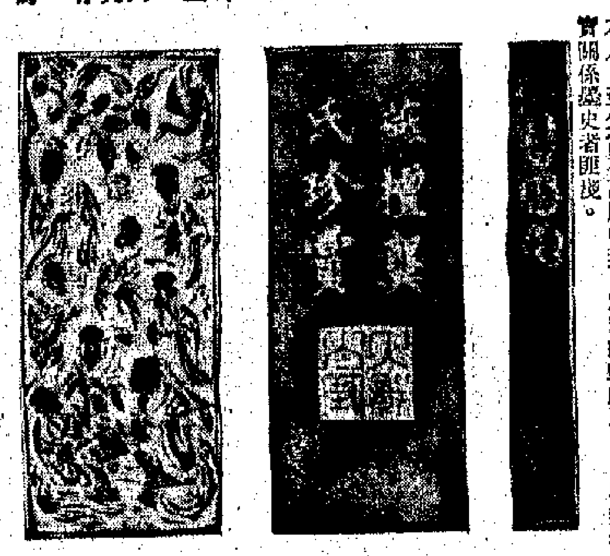
周紹良

尹潤生兄於寶古齋得程公瑜墨一匣，盒面有金色小印「五雲」二字，中貯「龔勝墨」墨八笏，其中一笏異於當所見者，而楷書陰文兩行：「龔蕃錫氏珍賞」，旗龍；下鈐篆文小印：「大鄣太守」。背鏤「雲鶴八仙圖」。一個楷書陰識：「程公瑜」三字。尹兄藏之積年，張子高先生既得曹冠五、邢海「龔勝墨」，考知與大鄣太守爲徽州府先後任，甚珍視之，因託爲傚寫。

大鄣太守姓龔氏，名蕃錫，順天府宛平縣人，拔貢生，以康熙四年至五年（一六六五—一六六六）任徽州府知府，其後一任即曹冠五氏。地題「龔勝墨」，以齋雲爲徽州故也。墨鐫八仙，此乃程公瑜「龔勝墨」原式，郭氏「知白齋墨譜」曾載一品，並謂相同而圖形略異，可見此乃再爲龔氏所製者。

尹兄得此墨，對於匣面鈐「五雲」二字莫得解，因其藏有金五雲墨，頗疑爲其所製以相贈者，但此匣式又曾數見，私人製墨似不應流傳如此之多，故終爲疑問以迄於今。一九六四年歲闌，偶閱肆至愛雲堂，見同樣匣一，中有墨票一紙，題作「墨辨」，文云：「易水齋傳，正在奚超之地；陳糜多給，未殊廷珪之功。殃稱爲玉，當知先輩之何名；汁出金壺，豈僅國中之可辨。我歙程氏公瑜，有孫五雲者，衣缽能故，致豪蟠絲。半寸期年，洒去豈真成宇；一丸萬杵，浸來猶可爲鋒。貪日宣和遺留，居然劫博氏族。特世遠年湮，誰知傑於諸堂，我亦公其數墨。如屬眞珠，試驗眼則別矣；倘爲贗鼎，請陽豹皮而剉之。通家眷弟洪琮頓首題於深柳堂中。」洪琮歙縣人，順治九年（一六五二）三甲三十二名進士，見「清代進士題名碑錄」，他在康熙年間也曾爲曹素功題詞，見「曹氏墨林」。從他寫的這張墨票中知道，此「五雲」二字乃程公瑜孫之名，那麼爲龔氏做這墨的，就是這人了。十餘年未得解決的問題，一旦解釋，予以發現與舜華之孫太占，今又得程公瑜孫五雲，自幸癖古之有得，亦見好古之不易也。

程公瑜製墨時代，史籍無徵，所以過去一致認爲當屬明末清初之人物，今既發現此洪琮所書之「墨辨」，知其孫五雲於康熙初年即已承業製墨，則程公瑜本人，至少當在萬曆中葉，即已製墨成名了。此墨現實係墨史著匯述。



張庚及其畫論

錫　寅

清代論畫的著作很多，其中以張庚所著，最爲傑出，影響後世也最鉅。

張庚字浦山，別號瓜田逸史、彌伽居士、白苧村桑者。浙江秀水（今浙江嘉興）人。他幼年孤貧，嗜畫及詩，不樂爲科舉業，錢夫人名黃家陳書，就是他的表姑，因從陳書學畫，工山水，白描人物及寫意花卉。年二十七，投徒吳江的盛澤，發憤研究經史，臨力於史漢及唐宋諸家的古文凡十年，有人稱他爲現代的蘇洵。同時他又從吳江徐釚（號白洋散人）學山水，徐氏是王石谷的弟子，因此他自稱爲石谷的再門生。曾到常熟觀見石谷，並賦詩以贈之，見「清暉贈言」。

他中年曾入江西省志局，歷遊魯、燕、梁、楚諸省，乾隆元年，以布衣薦博學鴻詞科之膺。報罷，復佐將學使校士於蜀。晚年家居，卒於乾隆二十一年，年七十六（一六八〇—一七五六）。

張庚工詩，詩稿不下萬餘首，痛自删削，尚存數千首。生平著述很多，已刻的有「強恕齋詩文集」、「古詩十九首解」，其「通鑑綱目地理釋」、「地理補注」一書，著錄「四庫全書」。此外還有周禮、封建井田箋、讀書考、瓜田同等藏於家。他論畫的著作，有「浦山論畫」、「圖畫精意識」及「國朝畫徵錄」等三種，都行於世。

「浦山論畫」共九則，首爲總論，提出當時流行的諸畫派的源流得失。次爲論筆、論墨、論品格、論工夫、論入門、論取資等八則。雖篇幅不多，而獨抒心得，持論平正。他說：「氣韻有發於墨者，有發於筆者，有發於意者，有發於無意者。發於無意者爲上，發於意者次之，發於筆者又次之，發於墨者下矣。」這是根據創作的實踐，總結其要領，甚爲精當。

「圖畫精意識」的體例很新，它不是一般的書畫著錄書，所以不記尺寸題跋印記等等，而只就所見的歷代名畫，一一詳述其構圖方法和用筆、用墨、風格、氣韻等特點，以說明其妙處及作者經營之苦心。著錄書籍只對鑑賞家有用，用以考證眞贋，而張庚此書，却對畫家創作，大有幫助。那時還沒有攝影術和印刷法，要記錄名畫的特點，供畫家創作的參考，也只能用這樣的方法。現在有些都有影印本，畫家若把圖文對看，我們若把圖文對看，對於鑑賞和創作各方面，都能得到很多啟發的。

這是張庚論畫的著作以「國朝畫徵錄」爲最鉅，亦最流行。正編三卷，又明人附錄一卷，經過十五年的蒐集資料，才得完成。後來又爲了清初至乾隆中一百十年間的四百數十位畫家，這一時期，畫壇隆盛，百家爭鳴，而張庚又熟於史學，精於繪畫，因此此書的體例很合於史裁，評騭亦頗精當，確是一部畫學名著。

「畫徵錄」的上卷，記敘由明入清的畫家遺逸，其中大半是明代的畫家，它以八大山人爲首，王時敏次之。八大是始人。其第二人則爲惲壽平，是花卉畫常州派的開創者。而王、惲兩王孫和遺民，其畫也最具創造特色，爲逸品上乘。把他列爲一代領袖，極有卓識。時敏則上承明季的董香光，下開清代婁東、虞山兩派，有承先啟後之功，所以列爲第二。中卷第一人爲王翬，是虞山畫派的創下卷第一人爲王原祁，又是很好的朋友。續人，又是婁東派的領袖。然下卷第二人是黃宗炎和楊向堅，爲忠孝之士，卷下首列張穆彭是學人，其次方士庶則張庚推爲藝苑後勁的人。

他這樣分卷，是有其深意的。這部書名「畫徵錄」，所以必先徵其畫蹟而才爲之立傳。凡是聽人家所稱述的，雖然其名氣很大，也不敢輕加批評，只把他的姓名籍貫和所擅長的畫種列入附錄。這個體例是謹嚴的。至於書中傳記，有的一人一傳，有的數人合傳。合傳的或是謂同一畫種，或是謂同一畫派，或是同鄉和朋友，或是一家人，或是師弟子，其間都具有斟酌。如魯得之等合傳，都是畫竹的；謝彬等人合傳，都是畫肖像的；就覺等人的合傳，是金陵八家的派；王時敏、王撰、王撰三人合傳是父子；項聖謨、項奎合傳是一家人；查士標、何文煌合傳是老師和弟子；邵彌、孫逸合傳是兩人齊名。其他同鄉的或同一畫派的合傳更多，都能以類相從，執簡馭繁，使讀者容易記憶，並對百年來的畫壇的演變，獲得較完整的印象。

雖然張庚有說的長短，也以其人畫藝的高下而定，爲斷。大體上重要的畫家，記敘較詳；凡有價值的畫學理論，均擇要錄入；其籍貫出處，務求正確簡明。以上都是此書的體例合於史裁，正如王翬、徐溶、陳書諸人輕下一字，所說的「不肯以爲例。

張庚在王翬傳裏，推崇王翬爲「清代畫聖」，然在「浦山論畫」裏說：「若石谷非不極其能事，終不免作家習氣。」對王翬還是有微辭。他的「中歲得師王石谷，遂於滄傳，一方面稱贊他「中歲得師王石谷，遂大變其積習，由其天資高，能於漸漸而又指出「若石谷未免俗，終未能超然物外，而抗有雍陳爲累」，且「作者未能超然物外，而抗有雍傳，也沒有論揚過當的陳世之見」。他的陳書傳，只說了「筆力老健，風神簡古」的八字評。他的陳書傳，也沒有論揚過當的「花卉冊」，題跋陳書的「花卉冊」，題跋大成（見「支那南畫大成」），指出陳書不甚於寫生，至於其夫和長子所代寫的，都是他的老師，平素所欽敬的人，但在評論時，是這樣的以上三人，都是他的老師，平素所欽敬的人，但在評論時，是這樣的公正嚴肅，毫不客氣，因此此書的議論精當，是遠超後來的「國朝畫識」、「墨香居畫識」、「桐陰論畫」、「墨林今話」等書之上的。

此書的另一特點，是張庚敢於針對當時畫壇的弊病和缺點，發表很多正確的言論，用以指導實踐，力挽頹風。這些言論，用「石村桑者曰」開頭，一共有三十餘條，當時的畫風，張庚因說：「古人畫山水，多渲染，故云水墨；蕭山水就淡墨乾擦，追元季四家，自以爲出於唐代，近宋論，但此亦是一家法則，黃子久、黃公望、倪雲林等等」，已大不同，王原祁不同，甚至於董其昌不免有小失。如他雖推崇王翬，也不免有小失。如他雖推崇「淡林集」，自以爲推崇「淡林集」，自以爲清代的「四大家」等王翬、王鑑、王原祁，他自然更不屑於惲壽平，所以在他的論畫中，都指出王翬是「畫聖」，而王原祁是「筆端金剛杵」，但張庚却指出王原祁「只以爲淡墨乾擦」是不對的……

仿北苑夏山圖　清·張庚作

乾筆，及知乾濕互用之方，而年邁氣衰，不能復力，深爲恨恨。」「龍台晚年，深好梅道人濕法，蓋亦有會於董源矣。」

他認爲乾筆的非古法，主張要乾濕互用。此外他對畫花卉、畫翎毛、畫人物、畫蘭竹、畫梅花、畫士女等等，俱有超卓的議論，這些論點，就是到今天，也還有參考的價值。

還有他在王原祁傳後，詳記王氏的淺絳山水畫法，係用水墨和顏色層層烘染皴擦，並借小熨斗來熨乾，費半個月才能成一畫，可說是揭露了王氏畫法的秘奧。但二百年來，有些人都懷疑此說，認爲如此畫法，須一定要板滯，熨斗尤其不可用。然而據我所知，現代畫家中就有採用此法的，有時紙背也加渲染，想便是由此書所得到的啟發。

劉柳論書法的詩

蕭　遠

書家而兼詩家，用詩來討論書法，這在宋以後是不難遇到的，但在唐代，却是稀有而更可珍貴的。因此，柳宗元、劉禹錫兩位詩家的唱和，是值得研究的。

柳宗元有詩，題云：「殷賢戲批書後，寄劉連州，並示孟、崙二童。」詩云：「書成欲寄庾安西，紙背應勞手自題。聞道近來諸子弟，臨池尋已厭家雞。」題與詩都不易解，柳集注家之說：「因話錄云：柳柳州書，後生頗師效，就中尤長於章草，爲時所寶。湖湘以南，童稚悉學其書，頗有能者。以此觀之，蓋有之矣。公與夢得同時，最善。殷賢戲題其書後，故舉庾翼事爲寄，蓋劉家子弟必有學其書者，孟、崙二童必夢得之子，殷賢雖不能詳，亦必夢得家子弟也。」現在看來，劉禹錫的小兒子小名崙郎，已在白居易集中劉白唱和集解那篇文章裏得到證實。至於說殷賢也是劉家子弟，似未必然。因爲柳詩原意是以庾翼比禹錫，謂禹錫是書家，以此品題。既然說禹錫也是書家，何必遠求柳之指授？舊注引王僧虔論書的話：「庾翼不甘居王羲之之下，說自己的子弟也學羲之的字，是以自家的雞爲賤而重視別人的雞子。一定要好好罵一頓。」可見宗元自比右軍，正是對禹錫的謙虛。禹錫講究書法，在他的文集中論書一篇已經告訴我們了。傳世的書蹟雖不多，像淳熙的楊岐山的乘廣禪師碑還是他的一鱗半爪。

劉禹錫也有答他的詩：「日日臨池弄小雛，還思寫論付官奴。柳家新樣元和腳，且盡薑芽斂手徒。」集舊注云：「柳公權元子弟，無奈有了柳家新樣，都只好斂手了。柳夫人的柳宗元的小楷書及草書，提到宗元的小章書及草書」……

宗元得了這詩，又作了兩首，一是：「小學新翻墨沼波，羨君瓊樹散枝柯。在家弄土唯嬌女，空覺庭前鳥跡多。」意思說自己只有小女兒學寫字，不及禹錫有男孩子。一是：「事業無成恥藝成，南宮起草舊連名。……」

……

末句見本意

异　之

富貴本無心，何事故鄉輕別！空惹猿驚鶴怨，誤松蘿風月。　囊錐剛強出頭來，不道甚時節。欲命巾車歸去——恐豺狼當轍。

這是北南宋間福建蒲人富登作的「好事近」詞。作者是一位有政治節操的愛國詩人。宣和七年，金兵入寇時，他是太學生，和陳東上書請誅蔡京、童貫、王黼、李彥、梁師成、朱勔六賊，後來欽宗用吳敏、張邦昌做宰相，並要起用李邦彥，登又上書力爭。紹興二年，舉於禮部，廷對時反對和議，僅授縣主簿，調廣西賀江府的古縣令。秦檜的父親曾做過古縣令，秦檜爲此事要他爲他父親建立檜父的祠堂，登堅不奉命，得罪秦檜，下獄幾死。舜陟也就以他罪，下獄幾殆，舜陟被死，才得免。他遷到容州（今廣西容縣），以敢蹤終其生。著有「東溪集」。朱熹很敬仰他，爲他上奏請「褒錄」，寫他的言行入所著「名臣言行錄」。

這首詞開頭，說自己本無心於求富貴，悔輕離開故鄉；用六朝人孔稚珪「北山移文」：「蕙帳空兮夜鶴怨，山人去兮曉猿驚」，說故鄉山間有松蘿風月好光景，都因此就誤了。下段說出山既已經自悔了，又過着這個不應該「強出頭來」的時代（「不道甚時節」是說沒有估計這是什麼時候，就是不識時務的意思）。於是決定還鄉；但在臨行時，想到後漢張綱「豺狼當道，安問狐狸」兩句話，才覺悟到：不應消極退縮，要起來作政治鬥爭。這首詞的主題思想是積極的，但前七句都是低沉消極的話，念念思歸思退，到末了一句，才來個大轉折，否定了前面七句，點出全詞本意。這和辛棄疾贈陳同甫「破陣子」一首，作法頗爲相似。

這不是作者有意用什麼「畫龍點睛」的手法；他的思想過程實是如此。一個封建文人歌於投身作政治鬥爭，往往是經過許多次的考慮躊躇才決定的；這詞前面三層意思——不求富貴、不該輕離故鄉、何必「強出頭來」，就是他考慮躊躇的眞實思想。只有經過躊躇考慮才決定爲正義獻身的人。他在一首小令裏寫得出這種思想過程，在唐宋詞裏也是不多見的作品。

「宋史」：「高登傳」說登上五書不得報，因睬南歸，忿側張邦昌貶官遠地，一時小人相繼罷斥，和他上書所請偶合的十之七八，因再上書彈劾宰相吳敏也應罷斥。作者「東溪集」裏上書第四封，和這詞「頭白逃「方圖南下」云云，和這詞「欲命巾車歸去」句合，可能這詞和第四書是同時作的（省徐夢莘「三朝北盟會編」）：吳敏以太宰改爲少宰在靖康元年三月，館少宰出知揚州，在八月。高登再上書論吳敏當在此前數月。這年二月上書彈吳敏的，還有太學生就是「不道甚時節」……所謂「豺狼當轍」的「豺狼」（見「北盟會編」），那就大大削弱這首詞的思想性了。

學生沈長卿，太學正吳若，也見「北盟會編」。這首詞在宋代曾經誤傳爲胡銓所作，朱熹的「名臣言行錄」說：胡銓何故未遇海「豺狼當轍」，所以「欲命巾車歸去」，廣帥王鐵問知新州（即廣東新興縣），「有豺狼當轍」。檜，貶官新州（即廣東新興縣），「欲駕巾車歸去，有豺狼當轍」。林即奏公怨望朝廷，於是改海南編管。當時胡銓請斬秦檜的奏疏很轟動朝野，而高登這詞也傳誦人口，所以有此誤傳。直到清代王鵬運刊「東溪詞」才發覺它是高氏之作。這個錯誤的傳說也可見出這首詞的政治性。

曾剛父藏成化本「曲江集」

陳　潔

九月十二日本刊登載吳則虞先生作「曾剛父的藏書」一文，謂「據余所知，其遂錄陳禮「顯注韓非子」，使韓莫天一五十萬卷書樓……成化本「張曲江集」在其戚吳某處。「張曲江集」不爲貴，陳蘭甫「韓非子顯注」，必有可觀，未知今何在？」云云。剛父藏「曲江集」與「韓非子」二書，余於三十餘年前曾獲觀之，爰略述一二，以爲書林掌故。

剛父藏書，以成化丘濬刊「張曲江集」爲白眉，白棉紙，藍印本，極爲精美。剛父得一子，早死，遂以此遺其請與文獻（湖粉人），蓋視爲佳物，當時所拔出者也。李滄萍嘗介文獻攜此書來謁先父，得留觀逾旬日，持校上海涵芬樓「四部叢刊」影印成化本，則涵芬藏本爲嘉靖覆刻者矣。世傳所謂成化本，多爲書賈揭去嘉靖序以冒充者，張菊生諸老遂爲所給矣。

爽天一所藏「韓非子」，爲剛父過錄陳蘭甫先生批點本，今並錄於「五十萬卷書樓群書跋文」，若是也。蘭甫未有「韓非子顯注」之作，爽氏亦未藏此書，殆吳君傳聞失實耳。

剛父所謂「王右丞集」，曾繼五十萬卷書樓，書衣題「靈巖官職偶同公」絕句，即今刊於「藏雨詩存」中者，原注云：「予官右丞時，何爲高以詩戲之曰：『此詩人官職也。』」其官度支部右丞時殆在宣統末矣。近日通行之錢實甫著「清季新設職官年表」（一九六一年七月中華書局出版）只載剛父於「各部參議年表」中，而「各部郵丞年表」竟闕如，編纂之疏如此。

剛父無子，以長兄黼甫之子婧璵爲嗣，婧璵撰「行狀」云：「府君與黼甫公並與選，已丑同領鄉薦，庚寅聯捷成進士，王展廷試授戶部主事，居京曹廿年，常熟翁文恭公（同龢）長戶部，雅重府君，送逆樓樂。補官後，遂遷員外郎，會改官制，擢度支部左參議，晉右丞。歷充稅務處提調、滙理財政處提調、印刷局總辦、憲政編查館、學部諮議官。」多屬美缺，故能優游京國，購書詩書，與鼎芬、蔣之禮記賓謂誕，餘見朝京國購書賓詩書，與鼎芬等熟識。……

曾「詩所謂「每見觚稜詩在口」，蓋紀實也。

一九三〇年間，北平琉璃廠翰文齋書賈韓君曾購剛父藏書來廣州求售，余得「泚下賞集」抄本一部，爲孔氏岳雪樓所抄，脫漏甚多，剛父以朱筆校勘一遍，今已失去矣。

紀宣南修禊圖

鄭逸梅

散近我獲得宣南修禊圖，共一幀，精美者恐其爲此，是滿定之。該圖作疏柳水榭，乘亭三五，遠處微露堞樓，牛車遊行，有幸流蒼茫之致。左下端草堂野鶴，中列一案，一老者據案弄蓋卷；隨坐地上者十人，作執聆傾聽狀。畫以水墨爲主，間着淺綠淺碧。係孟森撰一小記，附畫尺後，爲風雅麗，如云：「丁巳春，同人集京師，日觀煙霞，相約得一日閒，就爾朗處一清揖樓。上巳日，遂往城北積水潭滙湘行從觀事，與會者：蔣春伯（黃殿伎、麗子清輸、陶則以生勞功、林宰平志鈞、陳師曾衡恪、黃兩端節、胡子賢祥麟、淅奈越園紹宋、黃賓虹、黃熙等人，詩成，記之。其悠閒幽勝，……

……

接孟森、武進人，號心史，著「心史叢刊」、「清朝前紀」等書，一度主持北京大學講席。林志鈞，工詩善書，與陳石遺友善。陳師曾爲散原老人之子，精刻遊湖人，畫得力人倪黃和林，時與大畫家畫，爲浙社名宿。……

柯兆良（廣東印人傳）

馬國權

柯兆良，字曾生，南海人。爲印人柯存輝少子。出生於咸豐間，而卒於晚清末葉。幼年即從其父習治印，同治間所刊「里木山房印存」，即附入其作品。一八八一年，曾生以其所作輯成「里木山房印譜」兩卷行世，並於書前寫道：「蓋印要多看鐘鼎古文金石奇字，博覽說文諸家篆字。」又言：「從漢印起，手多臨摹，先學其樸厚，審文配法，小心用筆，要刀上使，大膽奏刀，然後力厚方妙。」論至治印，曾生之印，純宗西泠，以嫻古謂多，亦常有漢人風致，功力雖不及其父有嫌，然當可與其兄兆明抗衡，並幷曲也。附刊諸印，「印籬」一紐結構甚大膽，「賓雨齋畫」、「無故罷畫」兩印爲摹漢，後一印字法在漢金、古鉢之間，愈覺尤爲難得。「番禺潘飛聲印」作於一八八四年，自云取法漢印，印人潘其光見而悅之，曾數印側云：「曾生爲蘭史作此印，可謂聞有漸漢鬼矣。」此印現存黃氏瓦存室。「愛書入骨髓」一印，倣宋丁龍泓，韻味亦佳，與「只水樓印存」「曾生」一紐亦具特色。